

П. В. ПРИМАК

ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ АДАПТАЦИЯ  
ЕВРЕЕВ ЕВРЕЙСКОЙ АВТОНОМНОЙ ОБЛАСТИ  
К ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСФОРМАЦИЯМ  
НА РУБЕЖЕ XX-XXI ВВ.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДАЛЬНЕВОСТОЧНАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНАЯ АКАДЕМИЯ»

П. В. Примак

ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ АДАПТАЦИЯ  
ЕВРЕЕВ ЕВРЕЙСКОЙ АВТОНОМНОЙ ОБЛАСТИ  
К ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСФОРМАЦИЯМ  
НА РУБЕЖЕ XX-XXI вв.

Монография



Владивосток  
Дальнаука  
2011

УДК 008  
ББК 63.5  
П764

*Печатается по решению  
редакционно-издательского совета  
ДВГСА*

Научный редактор:  
**Березницкий С.В.**, доктор исторических наук, профессор.

Рецензенты:

**Старцев А.Ф.**, доктор исторических наук, профессор кафедры культурологии  
Владивостокского государственного университета экономики и сервиса;  
**Мельцин М.О.**, кандидат исторических наук, доцент, декан исторического  
факультета Петербургского института иудаики.

**Примак, П.В.**

**Этнокультурная адаптация евреев Еврейской автономной  
области к общественным трансформациям на рубеже XX-  
XXI вв.:** монография. / П.В. Примак. — Владивосток: Дальнаука, 2011.  
— 231 с.  
**ISBN 978-5-8044-1183-2**

Монография посвящена комплексному исследованию процесса возрождения еврейской культуры в Еврейской автономной области. Автор с точки зрения новых теоретических позиций, с привлечением музейных и архивных материалов, полевых наблюдений и опубликованных работ попытался проследить основные черты и характер воссоздания в регионе религиозных, образовательных, художественных и других компонентов традиционной культуры евреев. С другой стороны, отмечается значительная трансформация еврейской культуры в ЕАО в современных политических, экономических и социальных условиях российского Дальнего Востока.

Данная работа будет полезна студентам, изучающим курсы социальной, культурной и политической антропологии, этнографии, истории евреев России, истории Дальнего Востока России, других гуманитарных направлений, преподавателям, работникам государственных учреждений, администраций и всем, интересующимся современными антропологическими и социокультурными проблемами, историей и культурой еврейского этноса.

УДК 008  
ББК 63.5

ISBN 978-5-8044-1183-2

© Дальнаука, 2011  
© ГОУВПО «ДВГСА», 2011  
© Примак П.В., 2011

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ВВЕДЕНИЕ.....                                                                                                         | 4   |
| Глава 1 РОЛЬ РЕЛИГИОЗНЫХ ОБЩИН И ПРАЗДНИЧНОЙ<br>ОБРЯДНОСТИ В СОВРЕМЕННОЙ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ<br>АДАПТАЦИИ ЕВРЕЕВ ЕАО ..... | 19  |
| 1.1. Деятельность религиозной общины «Бэйт-Тшува».....                                                                | 19  |
| 1.2. Деятельность религиозного общественно-культурного<br>центра «Фрейд» .....                                        | 43  |
| 1.3. Роль религиозных праздников в современной духовности<br>евреев ЕАО .....                                         | 63  |
| Глава 2 ТРАДИЦИОННОЕ ЕВРЕЙСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАК<br>ВАЖНЫЙ КОМПОНЕНТ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ .....                     | 96  |
| 2.1. Возрождение еврейского образования и языка в ЕАО .....                                                           | 96  |
| 2.2. Возрождение этнического самосознания еврейских детей<br>на основе специальных образовательных программ .....     | 120 |
| Глава 3 АДАПТАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЕВРЕЙСКОЙ<br>ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЕ ЕАО .....                                       | 142 |
| 3.1. Роль музеев и творческой интеллигенции в процессе<br>воссоздания традиционной духовной культуры евреев.....      | 142 |
| 3.2. Театральное, музыкальное и танцевальное искусство<br>как важная часть еврейской культуры .....                   | 164 |
| 3.3. Фестивали еврейской культуры как фактор укрепления<br>межэтнического взаимодействия .....                        | 180 |
| ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....                                                                                                      | 199 |
| СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ .....                                                                                  | 204 |
| СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ .....                                                                                               | 220 |
| ПРИЛОЖЕНИЯ.....                                                                                                       | 221 |
| 1. РЕЦЕПТЫ ТРАДИЦИОННОЙ ЕВРЕЙСКОЙ КУХНИ .....                                                                         | 221 |
| 2. СПИСОК ИНФОРМАНТОВ .....                                                                                           | 226 |

## ВВЕДЕНИЕ

На протяжении веков евреи жили в разных странах, среди многих этносов, что привело к образованию групп с различными языками и обычаями. Крупнейшими группами считаются ашкеназы (на иврите «Ашкеназ» означает Германию) и сефарды (термин «Сфарад» на иврите — Испания). Ашкеназы составляют большинство евреев России (Harris, 1989, p. 62—64). В Еврейской автономной области (ЕАО) живут потомки ашкеназов, переселившихся сюда в конце 1920—1940-х гг. в основном из Белоруссии и Украины.

В мире насчитывается около 14 млн. евреев, из них в ЕАО, на 1989 г. — 8887 ч., или 4,2 % всего населения; на 2002 г. — 2327 ч. или 1,2 % (снижение из-за эмиграции в Израиль) (Еврейская автономная область, 1999, с. 121; ЕАО в цифрах, 2002, с. 18).

Общим для всех евреев является древний язык **иврит**; на нем написана Тора и осуществляются молитвы. Средством коммуникации ашкеназских общин является **идиш** (Беляева, 1999, с. 21). Еврейская идентичность всегда строилась на общности языка, религии, традиции и культуры. Опыт трагического прошлого выступает мощным консолидирующим фактором: евреи не теряют собственного культурного облика, прежде всего потому, что в основе их мировоззрения лежит иудаизм. Одной из особенностей этнокультурной идентичности евреев является **кашрут** — свод законов о разрешенной и запрещенной пище. Маркер «кошерный» (чистый, правильный) может относиться к вещи или явлению, если они соответствуют **Галахе** — системе законов и правил практической жизни, направленных на совершенствование человека (Еврейская

энциклопедия, т. 6, с. 36—37). Галаха опирается на **Талмуд** — сборник иудейских трактатов включающих законы, этику, религиозные идеи и фольклор (Еврейская автономная область, 1999, с. 94—95). Религиозную жизнь евреев, регламентирует **Тора**.

В настоящее время Российская Федерация активно формирует свою внутреннюю политику, опирающуюся на реалии современного мира. Изменения, произошедшие в социальных, политических, культурных ориентирах, рост этнического самосознания отражаются в попытках пересмотреть «общее» историческое прошлое, в стремлении каждого этноса реализовать свой этнокультурный потенциал.

С крахом советской интернационалистской идеологии возник идеологический вакуум, обострились межэтнические и межконфессиональные отношения. Все это поставило вопрос о необходимости комплексного анализа современных этнокультурных процессов, происходящих в этой сфере, в рамках монографического исследования. Кризисы российского общества показали в последнее время слабый уровень внедрения либеральных ценностей в традиционное общество, острые противоречия между процессами модернизации в экономике и социально-культурными отношениями. Россия всегда являлась полиэтническим и мультикультурным государством, и каждый регион страны, включая Еврейскую автономную область, уникален. Региональная специфика в значительной мере обусловлена этнокультурной структурой населения. Эта особенность формируется исторически, преломляясь в традициях и мировоззрении, в экономике и культуре. Сегодня, когда обостряется ксенофобия, межэтнические конфликты и противоречия, предметом специальных научных разработок становятся межнациональные отношения, судьбы больших и малых этносов современной России. В связи с этим в последнее время огромный интерес вызывает судьба российских евреев. При обширности территории России с ее субъектами, существенно отличающимися по уровню экономического и культурного развития, еврейские общины в отдельных регионах представляют собой разные, по-своему уникальные модели развития отно-

шений с окружающим обществом, внутриобщинной жизни. Евреи ЕАО являются ярким примером такого разнообразия и отличия даже от представителей своего этноса на Дальнем Востоке. Все это связано с особенностью характера еврейского переселения и освоения Биро-Биджанского района в XX в., где первоначально планировалось создание Еврейской республики.

Еврейская культура представляет исследовательский интерес, поскольку по своей мировоззренческой основе, ценностным ориентациям разительно отличается от культуры других народов, России, Дальнего Востока и ЕАО.

Современное возрождение этнического самосознания и культуры евреев ЕАО начинается со второй половины 1980-х годов, поэтому актуальным является исследование процессов этнокультурной адаптации евреев к современным изменениям, происходящим в российском обществе, современных этнокультурных процессов, протекающих в ЕАО в еврейской среде, оторванной от основной массы еврейского населения. Эта этнокультурная ниша отличается своеобразием и требует специального рассмотрения. Несмотря на то, что в XX в. в области интенсивно протекали ассимиляционные процессы, отмечались вспышки антисемитизма, евреи не утратили этнической идентичности.

В настоящее время традиционного комплекса еврейской культуры в ЕАО не существует, есть лишь отдельные его аспекты. Это связано с его разрушением в советское время и особенностями современного процесса конструктивной, деструктивной и стагнационной трансформации (Козырьков, 2003). В результате конструктивной трансформации прослеживается влияние еврейской культуры на нееврейское население области. Это проявляется в отдельных случаях принятия иудаизма славянами, получении еврейского образования их детьми, приобщения к еврейскому сценическому искусству, присутствии еврейских мотивов в живописи, литературном творчестве и т. п. В результате деструктивной трансформации, происходившей в 1980-х гг. под воздействием советской идеологии, был разрушен комплекс еврейских традиций, ис-

чезла ритуальная практика. Социальная апатия евреев привела к исчезновению обрядности на семейном уровне. В результате стагнационной трансформации, с одной стороны, наблюдается воссоздание тех культурных элементов, которые не опирались на внешние атрибуты, исчезнувшие у евреев области в советское время, но проявлялись на ментальном уровне у старшего поколения (например, при отсутствии мезузы на косяке двери в доме, некоторые евреи продолжали прикасаться к тому месту, где она должна быть). С другой стороны, некоторые культурные проявления продолжают сохраняться на протяжении всей истории ЕАО (например, вывески на идише на административных зданиях, деятельность театральных и танцевальных коллективов, ориентированных на еврейскую культуру и т. п.). В настоящее время все эти факторы во многом определяют характер этнокультурной адаптации евреев в ЕАО. Существуют и другие взгляды на сущность общественной трансформации, например, А. Д. Гудкова и Б. В. Дубина (Гудков, Дубин, 1994, с. 53), В. А. Шкуратова (Шкуратов, 1994, с. 77—78), В. Н. Сырова (Сыров, 2002, с. 239—241) и др.

При сборе этнографических материалов, запись фольклорных текстов, описание ритуалов проводилось автором на русском языке. Информанты для бесед отбирались по результатам предварительного собеседования с руководителями общин, раввинами, с учетом возраста, места рождения, специальности, уровня образования и других факторов. Учитывалось мнение работников администраций, культурных и образовательных учреждений. Автор участвовал в религиозных праздниках, проводимых в общинах и синагоге, фестивалях еврейской культуры, обрядах жизненного цикла и т. п.

Использование методологии исторической антропологии позволило автору исследовать формы духовной культуры, механизмы бытования традиционных и современных ритуалов, коллективные воззрения социокультурных групп, особенности ментальности отдельных информантов и уровень этнического самосознания. По В. А. Тишкову ключевую роль в конструировании этничности и мобилизации членов этнической группы на коллективные действия играют политические лидеры, пре-

следующие политические цели (Тишков, 2003, с. 106—107). Данную тенденцию можно сравнить с толчком к возрождению традиционной культуры евреев ЕАО во всех ее проявлениях, произошедшим в результате воздействия на местную власть и сознание людей ряда политических мероприятий: законов о языке, свободе вероисповедания. Кроме того, с середины 1990-х гг. процесс интенсивного развития культуры евреев как титульного этноса стал использоваться региональной властью как один из инструментов сохранения за ЕАО статуса субъекта Российской Федерации.

Не следует также забывать о том, что одним из главных механизмов сохранения этничности является обрядность этноса (Арутюнов, 1989, с. 22, 29, 70 и др.). В 1930-е гг. представители еврейской интеллигенции воспринимали и насаждали новую советскую обрядность. В последние десятилетия наблюдается постепенное, сложное возвращение евреев к отдельным сторонам своей самобытной духовной культуры. В культурной динамике современного мира довольно отчетливо выделяются три группы тенденций, обусловленные историческими факторами, специфически присущими нашему времени. Это, во-первых, тенденции, обусловленные общим прогрессивным движением культуры в условиях интенсивного развития науки и техники; во-вторых, тенденции, обусловленные современной социально-политической обстановкой; в-третьих, тенденции, связанные с растущим осознанием народами мира общности судеб всего человечества (Арутюнов, 1989, с. 133). Для культурной динамики евреев области наиболее характерной является тенденция, связанная с современной социально-политической обстановкой в стране и регионе.

По мнению С.А. Арутюнова, культуры отдельных обществ взаимодействуют с межэтнической культурой, не столько уступая ей, сколько адаптируя ее, приспособлявая к своим специфическим нуждам, вычленив в ней новые локальные варианты и маркируя ее элементы спецификой своей ценностной ориентации. Такая маркировка может вполне успешно достигаться хотя бы украшением общественных зданий традиционными орнаментами (Арутюнов, 1989, с. 144). Подобная

маркировка осуществлялась в период еврейского освоения Биро-Биджанского района Дальневосточного края и создания Еврейской автономной области в конце 1920-х гг., когда начинается бурное развитие еврейской культуры с доминирующим языком — идишем. На государственных учреждениях висели вывески на этом языке, частично велось делопроизводство, регулярно выходила газета, на нем учились говорить представители других этносов, развивались национальное образование, литература и искусство. Однако репрессии 1930—1940-х годов прервали эти процессы, и до конца 1980-х годов о еврейской принадлежности области, кроме названия, мало что свидетельствовало.

Локальное разнообразие культуры имеет важное адаптивно-эволюционное значение. Для эффективного выполнения своих адаптивных функций культура должна быть способной нести в себе необходимые потенции для достижения адаптивного эффекта в новых, порой резко изменяющихся условиях (Арутюнов, 1989, с. 152—153). В качестве такой потенции в условиях общественных трансформаций в ЕАО можно назвать стремление евреев к воссозданию своей традиционной духовности в сфере образования, религиозной жизни, музыки, изобразительного искусства, театра и т. п.

При взаимодействии различных культур, в зависимости от того, какой характер, равноправный или неравноправный, конфликтный или безконфликтный, носит это взаимодействие, в культуре-рецепторе по отношению к воздействию культуры-донора активизируются различные механизмы, выполняющие функции фильтров-селекторов по отношению к потоку культурного воздействия (Арутюнов, 1989, с. 156). У евреев роль такого фильтра всегда играли иудаизм и традиционные нормы, которые в советское время сильно деградировали под воздействием государственной политики, а в конце 1980—1990-х гг. вновь стали возрождаться.

Важным методологическим аспектом исследования проблемы возрождения еврейской культуры выступает разработанная Э. С. Маркаряном концепция о сущности традиционной культуры этноса, ее динамике, трансформации и совре-

менном состоянии. Из концепции Э. С. Маркаряна заимствовано понимание динамики культурной традиции как универсального механизма воспроизведения и изменения человеческих обществ и основного носителя жизненного опыта, проявляющегося в процессах действия и трансформации группы. Культурная традиция является одним из средств культуры, специфическим механизмом, призванным упорядочивать и структурировать социальный жизненный опыт через стереотипизацию новаций (Маркарян, 1983, с. 58—59).

В работе прослеживаются аспекты этнокультурной адаптации как процесса приспособления части еврейского этноса к меняющимся историческим и социальным условиям жизни посредством изменения стереотипов сознания и поведения, форм социальной организации и регуляции, норм и ценностей, образа жизни, способов жизнеобеспечения, механизмов коммуницирования и трансляции социального опыта. Этнокультурная адаптация — один из основных факторов исторической изменчивости этнической культуры, порождения инноваций и иных процессов социокультурной трансформации, которые могут привести к утрате прежних культурных ценностей и переходу на новые (Культурология, 1998, с. 11). Адаптивная функция культуры логически выводится из определения культуры как способа человеческой деятельности, которая имеет исходную адаптивную ориентацию (Подмаскин, 2006, с. 14).

Исходя из теоретических разработок отечественных этнографов, этнологов и теоретиков культуры можно выдвинуть тезис о том, что процесс этнокультурной адаптации евреев ЕАО к социокультурной трансформации российского общества конца XX — начала XXI вв. связан с двумя главными группами сложных причинно-следственных связей: с этническими традициями и ментальностью еврейского этноса, с одной стороны, и с политическими процессами, с другой.

Источниковой базой послужили источники четырех видов: законодательные акты, религиозные книги, архивные материалы и музейные коллекции.

1. Законодательные акты представлены Законом СССР «О

свободе совести и религиозных организациях» 1990 г., Законом РСФСР «О свободе вероисповеданий» 1990 г., Декларацией ВС РСФСР «О языках народов России» 1991 г., Законом Российской Федерации «О языках народов Российской Федерации» 1991 г., Федеральным законом «О национально-культурной автономии» 1996 г. Нормативные акты являются важным источником, так как они регламентируют характер отношения государственной власти к развитию религиозных организаций и возрождению еврейского языка на территории ЕАО, что во многом способствует решению поставленной исследовательской задачи.

2. Религиозные книги представлены тремя сборниками, входящими в ТаНаХ (Ветхий Завет). Первой из них является Тора, включающая Пятикнижие Моисеево, следующая — Невиим (Пророки), третья — Кетувим (Писания). Так как эти книги являются для евреев изначальным источником Божественного откровения, их использование необходимо для определения и понимания главных положений иудаизма. Кроме того, важную роль в повседневной религиозной жизни евреев играет Сидур, который является сборником ежедневных молитв. Все эти книги изданы в Израиле и переведены на русский язык.

3. Отечественные архивные документы доступны, достоверны и ценны своей фактологической стороной. Весь корпус архивных материалов классифицирован на два основных раздела: материалы государственного областного архива и документы текущих архивов местных органов власти, учреждений культуры, религиозных общественных организаций и т. п.

– ГАЕАО: государственный архив ЕАО представлен партийным фондом советского периода, в котором содержатся документы, связанные с процессом закрытия биробиджанской синагоги в 1953 г. (Ф. 1-П. Оп. 4. Д. 232). В частности, «Докладная записка» начальника управления МВД по ЕАО о драке в синагоге во время празднования Йом-Кипур, которая, впоследствии, послужила основанием для ее официального закрытия, что в итоге привело к сворачиванию общественной религиозной жизни евреев в Биробиджане. К сожалению, в архиве

не представлены документы общественных еврейских организаций, материалы государственных учреждений, в частности Управления культуры Правительства ЕАО, относящиеся к периоду конца 1980—1990-х гг.

Наиболее важными из архивных источников являются материалы полевых исследований автора 2004—2006 гг., так как они содержат самую свежую информацию по многим аспектам истории и культуры евреев ЕАО: о процессе возникновения религиозных общин, о проведении религиозных праздников и фестивалей и т. п. Полевые исследования автора зафондированы в ГАЕАО: Ф. 629. Оп. 2. Д. 99. 129 л.; Д. 119. 57 л.; Д. 139. 94 л. (данный фонд является фондом хранения документов переданных БГПИ, а с 2005 г. — ДВГСГА). В них входят отчеты за 2004-2006 гг.: «Современное развитие еврейского среднего образования на территории Еврейской автономной области. Этнографические исследования 2004 г.», «Современное развитие еврейской культуры на территории Еврейской автономной области. Этнографические исследования 2005 г.», «Современная еврейская художественная культура на территории Еврейской автономной области. Этнографические исследования 2006 г.». В ходе этих исследований автор посетил биробиджанские общины «Бэйт-Тшува» и «Фрейд», где принимал участие и наблюдал обряд, посвященный встрече Шабата; школу № 2 г. Биробиджана, где осуществляется программа еврейского образования; детский сад № 28, в котором реализуется программа еврейского воспитания детей старшей и подготовительной групп; присутствовал на концертах и мероприятиях, проходивших во время фестивалей еврейской культуры и мн. др. В отчетах впервые зафиксированы элементы и комплексы современной обрядовой жизни евреев области, которые до этого нигде не документировались. Кроме того, в них содержатся результаты опроса некоторых старожилов евреев, проживающих в с.Биджан.

– ТАРОБТ: текущий архив религиозной общины «Бэйт-Тшува», в котором содержатся объявления о проведении еврейских праздников, фотографии, поздравительные письма от израильских религиозных организаций и т. п. Все эти доку-

менты не систематизированы и не классифицированы. Однако ценность этих документов определялась тем, что они позволили проследить процесс развития первой еврейской общины Биробиджана с конца 1980-х гг. до настоящего времени.

– ТАРООФ: текущий архив религиозно-общественной организации «Фрейд» представлен расписанием работы общинных клубов, расписанием занятий воскресной школы, планами работы благотворительной организации «Хэсед», меню Пасхального седера, проводимого в ресторане «Восток», за несколько лет, фотографии и т. п. Материалы этого архива слабо систематизированы и не имеют подразделения на фонды, описи и дела. Они подразделяются по годам и по проходившим мероприятиям (например, праздникам). Их ценность заключается в возможности изучения внутренней организации работы общинного центра, направлений его деятельности, что было использовано автором в данном исследовании.

– ТАУКПЕАО: текущий архив управления культуры ЕАО, в котором содержатся характеристики на биробиджанских художников, отчеты о работе Музея современного искусства ЕАО, планы мероприятий по проведению фестивалей еврейской культуры в Биробиджане и т. п. Документы этого архива, использованные автором, также не систематизированы и не подразделены на фонды, описи, дела. Но их важность для данного исследования заключалась в том, что они позволили проследить динамику организаторской функции органов региональной власти в процессе развития различных элементов культуры титульного этноса, что было отражено в работе.

4. Музейные коллекции областного краеведческого музея представлены экспозицией «Иудаика», действующей с 2005 г. и содержащей предметы культа иудаизма. Часть этих предметов, была подарена музею еврейскими переселенцами в 1930—1940-х гг., в семьях которых эти реликвии передавались из поколения в поколение. Например, уникальными экспонатами являются свитки Торы и Вавилонский Талмуд, которых нет в других дальневосточных музеях. Учитывая, что в те годы музей только начинал формировать свои фонды, эти вещи не подвергались тщательной систематизации, поэтому

сейчас невозможно определить, когда и кем та или иная вещь была передана в дар музею. Другая часть предметов культа представляет собой современные вещи, привезенные в наше время из Израиля и изготовленные там. Их информативная значимость определяется общеиудаистскими рамками, так как эти предметы не связаны с историей биробиджанских евреев. Ценность данной коллекции определялась тем, что автор наблюдал в краеведческом музее экскурсии, проводимые для учеников биробиджанской еврейской школы № 2, что является проявлением ретранслирующей функции музея по передаче знаний по истории, духовной жизни и культуре евреев, а также одним из механизмов возрождения этнического самосознания среди еврейской молодежи области.

Анализ источников показал, что наиболее освещенными вопросами стали: процесс развития биробиджанских еврейских общин, проведение обряда брит-мила (обрезание), проводившегося в общине «Бейт-Тшува», характер деятельности благотворительной организации «Хэсэд», общинных клубов и др. Недостаточно освещенными оказались проблемы, связанные с деятельностью Еврейского агентства в России, его филиала в ЕАО. Не находит отражение соблюдение евреями области иудаистских обрядов и праздников в домашних условиях, а также некоторых обрядов жизненного цикла, например, свадеб, похорон и т. д.

Анализ опубликованных работ по данной теме показал, что историография только начинает складываться и практически невозможно проследить хронологические периоды. Поэтому автор предлагает собственную классификацию литературы, подразделив ее на четыре основные группы: историческая, религиозная (иудаика), краеведческая и периодические издания.

1. Одними из первых исследовали сущность и функции религиозных общин российских евреев, живших в черте оседлости, где концентрировалась культурная и общественно-политическая жизнь, Ю. И. Гессен, С. М. Дубнов и др. (Гессен, 1927; Дубнов, 1923, Дубнов, Динур, 1990). Специфику формирования и развития еврейских общин в Сибири затрагивали

Ю. Островский, Л. В. Кальмина, Н. Б. Галашова (Островский, 1911; Кальмина, 1999, 2000, 2003; Галашова, 2004 и др.). Первое крупное исследование, посвященное еврейским общинам Дальнего Востока, было проведено В. В. Романовой, которая акцентировала внимание на их правовом статусе и отношениях с властями (Романова В., 2000, 2001). Однако все эти работы затрагивают историю еврейских общин со второй половины XIX до 1930-х гг. и позволяют автору сделать лишь ретроспективные отступления, помогающие выявить процессы, схожие с теми, которые происходят среди евреев в конце 1980-х гг. — начале XXI в.

В последнее время изучением проблемы этнической адаптации, в том числе и евреев Приморского края занимаются ученые Института истории, археологии и этнографии народов Дальнего востока ДВО РАН — А. С. Ващук (Ващук, Чернолуцкая и др., 2002) и Е. Н. Чернолуцкая (Чернолуцкая, 2000, 2001; Ващук, Чернолуцкая и др., 2002). Проблемы современного развития еврейской диаспоры Приморья исследует этнограф И. О. Сагитова (Сагитова, 2003, 2004). Деятельность еврейских некоммерческих общественных организаций на Дальнем Востоке изучает Е. С. Верещегина (Верещагина, 2003). Интересно исследование А. П. Яркова, посвященное историческому аспекту процесса современной адаптации евреев в поликультурном государстве на примере еврейской диаспоры Кыргызстана (Ярков, 2002). Эти работы представляют интерес в связи с возможностью проведения историко-сравнительного анализа характера развития еврейских общин в ЕАО с общинами других регионов Дальнего Востока и СНГ.

В 2003 г. в Биробиджане при поддержке американского еврейского распределительного фонда «Джойнт» проходила IV региональная научно-практическая конференция, посвященная изучению истории евреев Сибири и Дальнего Востока. В ней участвовали ученые, руководители еврейских образовательных программ и архивисты из Москвы, Барнаула, Омска, Новосибирска, Красноярска, Томска, Улан-Удэ, Владивостока, Хабаровска, Биробиджана и других городов и регионов страны. Организатором конференции был Институт социальных и

общинных работников Сибири и Дальнего Востока под руководством Я. Кофмана. Главной задачей этого мероприятия было введение в научный оборот многих фактов из истории евреев Сибири и Дальнего Востока. В ходе конференции было отмечено, что возрождение еврейской жизни на окраинах России — очень сложный и противоречивый процесс, а в изучении еврейской истории региона есть серьезные проблемы: в основном разрабатываются сюжеты, связанные с XIX и началом XX вв., а большой период с 1920-х по 1990-е гг. остается малоисследованным. Кроме того, слабо изучаются и современные процессы, происходящие в еврейской среде региона.

Первой достаточно крупной работой, посвященной аспектам истории и культуры евреев Еврейской автономной области, можно считать монографию американского историка из Калифорнийского университета Роберта Вейнберга — «Забытый сталинский Сион» (Weinberg, 1998). Исследователь в 1992 и 1994 гг. работал в областном архиве, краеведческом музее, общался с местными евреями. В своей книге Р. Вейнберг затронул историю создания и развития ЕАО с 1928 по 1996 гг. Однако современному положению еврейской культуры и начавшемуся процессу ее возрождения он уделил не достаточно внимания.

В 2002 г. в Биробиджане прошла городская научно-практическая конференция «Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения», на которой обсуждались проблемы, связанные с процессом воссоздания еврейской культуры в Еврейской автономной области. По итогам конференции вышел сборник, в который вошли статьи Т. А. Файн, Е. М. Титаевой, Л. В. Комисаренко, Е. И. Кудиша, Л. Г. Тойтмана, Н. Я. Васильевой, Е. И. Сарашевской, А. М. Сергеевой и др., в которых рассматривались различные аспекты современного развития еврейской культуры в ЕАО. Однако научная ценность этого сборника не очень высока, так как его авторы не являются учеными, поэтому статьи, в лучшем случае, носят публицистический характер. Несмотря на это, конференция стала первой попыткой обобщения того опыта, который был накоплен в области по развитию культурных традиций евреев.

Кроме того, имеется ряд публикаций, затрагивающих отдельные моменты истории и современного положения иудейских общин этого региона (Ващук, 2004; Каштанюк, 2005; Примак, 2005 а, 2006 б, 2006 в; Тойтман, 2002), развитие еврейского образования в ЕАО (Беляева, 1999, 2001; Голубь, 2004, 2005 а, 2005 б; Примак, 2005 б, 2006 в; Файн, 1995 б, 1996; 2000), а также проблемы возрождения художественной, театральной, танцевальной и музыкальной еврейской культуры (Примак, 2005 а, 2006 в). Таким образом, изучение процесса возрождения культурной и религиозной жизни евреев и перспектив дальнейшего их развития в ЕАО является актуальной и практически неисследованной проблемой.

2. К религиозной литературе, посвященной основам иудаизма, а также обрядовой практике относятся, изданные в России работы Ю. Мануйловой «Еврейские праздники, обычаи, обряды» (Мануйлова, 2001) и И. Бен Шимона «Если ты еврей» (Бен Шимон, 2001). Кроме того, много книг с подобной тематикой издается в Израиле и США на русском и английском языках. Среди них работы М.-Г. Рашовского «Что значит быть евреем?» (Рашовский, 1994), Р. Й. Телушкина «Еврейский мир» (Телушкин, 1995), Д. А. Харриса «Еврейский мир» (Harris, 1989) и др.

3. Краеведческая литература представлена книгами Д. И. Вайсермана «Как это было?» и «Биробиджан: мечты и трагедия. История ЕАО в судьбах и документах» (Вайсерман, 1993; 1999). В них автор делает попытку показать историю строительства еврейскими переселенцами области, их надежды на обретение здесь новой еврейской родины и на крах этой надежды. С другой стороны, отмечаются большие успехи в развитии еврейской культуры, системы национального образования и т. п. Хотя временные рамки этих работ охватывают 1920—1950-е гг., в монографии они используются для выявления ряда предпосылок современного возрождения еврейской культуры в ЕАО, а также характера этого процесса. Кроме того, в работе использованы публикации Е. И. Кудиша, посвященные развитию еврейской литературы и музыки в области (Кудиш, 1997, 2002).

4. Учитывая, что в научной литературе характер современного развития еврейской культуры в регионе почти не отражен, автором были задействованы публикации в периодических изданиях. В частности, общие проблемы современного развития иудаизма, еврейского образования и культуры в России затрагиваются в газете «Еврейские новости». В ЕАО главной газетой, в которой освещается жизнь местных евреев, является «Биробиджанер Штерн». Кроме того, статьи по этому вопросу публикуют «Биробиджанская звезда», «Биробиджанская неделя» (с 1998 по 2003 гг. называлась «Ди Вох» — неделя) и «МИГ» (Муниципальная информационная газета). В Октябрьском районе деятельность еврейского культурного общества «Шува» освещает газета «Октябрьские зори»

Таким образом, многие проблемы только поставлены, затронуты, и данная монография является первой попыткой комплексного историко-этнографического изучения процесса возрождения культуры евреев ЕАО в постсоветский период.

В дальнейшем автор планирует продолжить исследование проблем, связанных с развитием еврейской культуры в ЕАО с момента появления здесь в конце 1920-х гг. первых евреев-переселенцев, а также роль и место еврейских общин в современных этнокультурных процессах на Дальнем Востоке России.

# **Глава 1**

## **РОЛЬ РЕЛИГИОЗНЫХ ОБЩИН И ПРАЗДНИЧНОЙ ОБРЯДНОСТИ В СОВРЕМЕННОЙ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ ЕВРЕЕВ ЕАО**

### **1.1. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РЕЛИГИОЗНОЙ ОБЩИНЫ «БЭЙТ-ТШУВА»**

Процесс этнокультурной адаптации евреев Еврейской автономной области отличается от подобных процессов в других регионах Дальнего Востока, страны и мира тем, что евреи области изначально не были организованы в общину, так как надеялись на обретение здесь новой еврейской родины, в связи с чем целенаправленно переселялись сюда в качестве основного этноса. Исходя из этого, о роли местной общины можно говорить в основном в религиозном смысле. Именно община для евреев области является местом совершения обрядов жизненного цикла, изучения Торы, встречи Субботы и других важнейших праздников. В домашних же условиях, согласно результатам опроса информантов-евреев, эти установления ими не соблюдаются. С другой стороны, биробиджанские общины стремятся охватить и ряд других сфер деятельности, которые они традиционно должны выполнять.

По мнению некоторых исследователей, еврейская община, способствуя сохранению самоидентификации народа, выполняет культурную, религиозную, социальную и политическую функции. Основной ее задачей является сохранение,

развитие и воспроизводство этнокультурной специфики. Важнейшим проявлением ее культурной функции является поддержание, развитие и укрепление культуры народа, культивирование этнических традиций, обычаев и религии, поддержание культурных связей со своей исторической родиной (Сагитова, 2003, с.114). Социальная функция еврейской общины традиционно проявляется в материальной поддержке наиболее незащищенных членов (в современных российских условиях ими являются люди пожилого возраста, пенсионеры). В этих целях собирается благотворительный налог — **цдака**, основным источником которого являются пожертвования бизнесменов-евреев. Политическая функция осуществляется в ходе сотрудничества общины с официальной властью, с целью создания выгодных условий для своего функционирования и развития.

Складывание общинной организации евреев, переселившихся в ЕАО, проходило очень сложно. Несмотря на антирелигиозную политику советской власти, в силу того, что в 1930—40-е гг. на территорию Еврейской автономной области прибывали еврейские переселенцы не только из Белоруссии, Украины, но и из Европы, Америки, Палестины, жесткого давления на их религиозные чувства поначалу не было. Однако, и об официальных религиозных центрах, которые объединили бы верующих евреев, речи тоже не велось.

В целом история религиозной деятельности биробиджанских евреев в советское время полна драматизма. Впервые синагога была официально открыта в Биробиджане 24 сентября 1947 г. — во время праздника Рош-Гашана (еврейского нового года), что явилось отголоском пробуждения этнического самосознания евреев, связанное с Катастрофой во время Второй мировой войны, выделившей их среди других народов. С другой стороны, государство пыталось увеличить количественный состав евреев в ЕАО за счет новой волны их переселения в регион. Во многом это было связано с желанием и попыткой СССР политически сблизиться с создаваемым в это время государством Израиль (Ващук, 2004, с. 149—150, 154).

Строительство и официальное признание религиозного центра было значимым событием для евреев Биробиджана и области. В то время синагогу постоянно посещало 57 человек — 39 мужчин и 18 женщин, в основном старики. В праздники в синагогу приходило до 400 человек, а во время Йом-Кипура в 1953 г. ее посетило около 600 евреев (ГАЕАО. Д. 232, л. 78). Такой размах не мог не испугать местные партийные органы. Поэтому после ухудшения отношений с Израилем в нашей стране развернулась компания по борьбе с «космополитизмом», а синагога могла стать опасным соперником государственной идеологии на территории ЕАО. Однако для закрытия религиозного центра необходим был серьезный повод, которым явилась массовая драка, (спровоцированная сотрудниками УМГБ), произошедшая в ходе празднования Йом-Кипура. В итоге, в ноябре 1953 г. синагогу было решено закрыть. Евреи стали опасаться показывать свою религиозную и этническую принадлежность, стали редко посещать синагогу, здание которой простояло до конца 1960-х годов, пока не сгорело (Вайсерман, 1999, с. 359—361). В целом, на протяжении 1960—80-х гг. о национальном статусе области свидетельствовали лишь ее название, сохранившиеся вывески на идише на административных учреждениях и деятельность музыкально-художественных коллективов.

К 1980-м гг. евреи в Советском Союзе уже были тесно связаны с другими этносами (в первую очередь с русскими) языковой общностью, социальной организацией жизни, коллективным опытом хозяйственной деятельности и другими факторами (Ярков, 2002, с.31). Такая же картина наблюдалась и в Еврейской автономной области. Однако самобытность евреев в некоторых аспектах (антропологических, поведенческих и языковых) продолжала сохраняться, в основном в среде людей пожилого возраста. В общем же, процесс этнокультурной адаптации к изменяющимся общественно-политическим условиям в советское время привел к тому, что подавляющее большинство евреев утратили знание родного языка, религии и других элементов этнической культуры. С другой стороны, евреи успешно заканчивали высшие учебные заведения, за-

нимали ответственные должности в промышленности, на селе, в медицине, системе образования и др. Впоследствии, это способствовало выделению активистов-евреев, представителей еврейской интеллигенции, которые стремились возродить свою культуру.

В целом, рост интереса к традиционной истории и религии евреев области начал происходить со второй половины 1980-х гг. Накануне празднования 50-летия образования Еврейской автономной области, в 1984 г., в жилом доме было выделено помещение под синагогу.

Синагога в переводе с греческого языка означает «дом собраний». На иврите это понятие означает словосочетание «бейт кнесет» (Бен Шимон, 2001, с.206), которое довольно точно характеризует широту функций этого сооружения. Оно является местом, где собираются люди для проведения общественной молитвы, для группового изучения Торы, для прослушивания лекций раввина и для совместного проведения торжеств. В иудаизме бейт-кнесет расценивается как «малый Храм» — место, где постоянно обитает Шхина (Божественное присутствие) и которое по святости уступает только Иерусалимскому Храму.

Форма здания синагоги, его размер и отделка не имеют большого значения. Каждая община сама решает вопросы, связанные с внешним видом этого здания. Главное, чтобы стена, расположенная напротив входа была сориентирована в сторону Иерусалимского Храма. Внутренняя отделка бейт-кнесет тоже может варьироваться, однако, набор и размещение культового оборудования является общим для всех. Главное место в синагоге занимает **Арон-кодеш** (священный ковчег), представляющий собой шкаф или нишу, где хранятся свитки Торы (рис.1).

Он всегда размещается у стены, направленной в сторону Храма, соответственно и молящиеся люди направлены лицом к главной святыне евреев. По сути, Арон-кодеш для иудаистов является «воротами» в Божественный мир. Он может быть изготовлен из любого материала, но каждая община старается сделать как можно красивее.



**Рис.1. Арон-кодеш синагоги общины «Фрейд».**  
Фото 2004 г. из ТАРООФ

Чаще всего материалом служит дерево, которое украшается резьбой, красками и лаком. Арон-кодеш обычно держат закрытым и занавешенным богато украшенным покрывалом, которое называется **парохет** (Бен Шимон, 2001, с. 207; Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 159). В синагоге общинного центра «Фрейд» Арон-кодеш встроен в стену и облицован мрамором. Посреди синагоги находится платформа **бима** — возвышение перед Арон-кодеш или в центре молельного зала, где стоит специальный стол, на котором располагают Тору во время ее чтения (рис. 2). Кроме того, здесь присутствует **амуд** (пюпитр) — специальный столик, перед которым

стоит кантор, ведущий общественную молитву. Обычно им является местный раввин, однако, роль кантора могут исполнять и приехавшие раввины-гости.



**Рис.2. Арон-кодеш и бима общины «Фрейд».**  
Фото 2004 г. из ТАРООФ.

Еще одним обязательным элементом во внутренней планировке бейт-кнесета является наличие балкона или отделения для женщин, так как молиться мужчинам и женщинам вместе запрещено. Связывают это с тем, что вид женщин может отвлекать мужчин от общения с Богом. В синагоге общины «Фрейд», к примеру, для молящихся женщин отведен балкон (рис. 3).

Исходя из всех требований, предъявляемых к иудаистскому храму, очевидно, что здание общины «Бэйт-Тшува» не было приспособлено для отправления культа, и в 1986 г. синагога была переведена в отдельное помещение.



**Рис.3. Балкон для женщин в синагоге общины «Фрейд».**  
Фото 2004 г. из ТАРООФ.

К концу 1980-х гг. этот религиозный центр стало посещать около 2 % всех евреев Биробиджана, то есть чуть более 100 человек, что, в основном было связано с начавшимся процессом еврейской эмиграции, в первую очередь в Израиль. Евреи, не планировавшие уезжать из СССР, внешне никак не проявляли особого интереса к возрождению своих традиций. Скорее всего, это было связано с боязнью возможных негативных идеологических последствий для них. Руководство же области не проявляло никакого интереса к этому вопросу и не проводило никаких инициативных действий.

Процесс этнокультурной адаптации евреев в 1980—1990-х годов проходил в сложных социально-политических условиях, так как ЕАО относилась к числу регионов, где социальные последствия экономических и политических реформ проявились особенно остро. Падение уровня жизни с одной стороны, налаживание дипломатических отношений с Израилем и поддержка международными еврейскими организациями политики переселения евреев на историческую родину, где им оказывалась финансовая помощь на обустройство новой жизни — с другой, привели к тому, что из области начался массовый выезд евреев.

Определенный перелом в данном вопросе произошел в начале 1990-х гг., когда перемены в государственно-конфессиональных отношениях были закреплены в принятых в 1990 г. всесоюзном Законе «О свободе совести и религиозных организациях» и всероссийском Законе «О свободе вероисповеданий» (Закон СССР «О свободе совести и религиозных организациях», 1990; Закон РСФСР «О свободе вероисповеданий», 1990). В результате, конфессии получили широкие возможности для пропаганды религии, участия в социальной и политической жизни. В стране начался многогранный процесс религиозного возрождения, связанный с ростом числа религиозных объединений, религиозной обрядностью, подъемом религиозного самосознания населения. Во многом религия стала восприниматься как признак этнического образа жизни (Дударенок, 2004, с. 130, 133).

В 1990 г. в Еврейскую автономную область из Израиля приехал раввин Иаир Плессер, который стал проводить службы в синагоге, выступать за разрешение религиозной деятельности, освещение в средствах массовой информации религиозной жизни евреев и публикацию объявлений о еврейских праздниках. Это во многом стало толчком к процессу возрождения еврейской культуры. В то же время к евреям области проявили интерес еврейские общины Москвы, Японии, Американский еврейский распределительный комитет «Джойнт», которые стали присылать в Биробиджан литературу традиционно-религиозного содержания на иврите, идише, русском и английском языках. Эти мероприятия вели к росту интереса евреев области к своей культуре, религии, традициям и, в итоге, к появлению здесь своих религиозных общин (Примак, 2006 а, с. 74).

Всплеск деятельности национальных общин в стране и еврейских в ЕАО происходил на фоне бурного обсуждения проблем национальной политики в правительственных и общественных кругах. Активно обсуждались новые концептуальные подходы к выработке программ этнического возрождения и межнационального сотрудничества, что шло параллельно с реальными процессами выделения самостоятельных

национальных регионов (Ващук, Чернолуцкая, Королева и др., 2002, с. 175). В 1994 г. Еврейская автономная область выделась из состава Хабаровского края и стала самостоятельным субъектом Российской Федерации. Она сохранила статус автономной области, хотя в ее политических кругах были тенденции претендовать на статус республики. Сохраняя в названии региона слово «еврейская», руководство понимало, что без активной поддержки религии, языка и культуры титульного этноса надеяться на сохранение региона как национального, на соответствующую поддержку федерального центра и на развитие внутреннего потенциала будет весьма проблематично. В связи с этим правительство области начинает активно поддерживать развитие еврейской культуры и религиозных общин в ЕАО. Кроме того, 22 мая 1996 г. Государственной думой был принят Федеральный закон «О национально-культурной автономии», одобренный Советом Федерации 5 июля 1996 г., в котором «национально-культурная автономия» определяется как «форма национально-культурного самоопределения, представляющая собой общественное объединение граждан Российской Федерации, относящих себя к определенным этническим общностям на основе их добровольной самоорганизации в целях самостоятельного решения вопросов сохранения самобытности, развития языка, образования, национальной культуры» (Федеральный закон «О национально-культурной автономии», 1996).

В 1996 г. в Биробиджане была образована и официально зарегистрирована первая еврейская религиозно-общественная организация «Бэйт-Тшува» (означает буквально «место, где возвращаются к традиции» (сообщение Сергеевой А. М., 2005 г., ГАЕАО. Д. 1128, л. 31). Она стала правопреемницей деятельности общины и синагоги, открывшейся еще в 1986 г. и называвшейся «Религиозная община иудеев», которая придерживалась традиционного толка иудаизма, располагалась в том же здании и не была зарегистрирована официально. Новая община стала координировать свою деятельность с Конгрессом еврейских религиозных организаций и общин России (КЕРООР). Он был создан в 1993 г. в Москве, в качестве офи-

циального органа иудейского духовенства под руководством нехасидского ортодоксального раввината, который избрал Главным раввином России Адольфа Шаевича, последнего советского раввина московской Хоральной синагоги (Верещагина, 2003, с. 92).

Высшим руководящим органом общины является общее собрание, а между заседаниями общего собрания, руководящие функции выполняет Совет общины во главе с ее председателем.

Основными целями, задачами и направлениями деятельности организации «Бэйт-Тшува» являются: совместное исповедание и распространение религии ортодоксального иудаизма в ЕАО, т. е. помощь верующим в отправлении религиозного культа, ознакомление с основами иудаизма и еврейскими традициями, проведение общественных молитв, лекций и занятий по изучению еврейских обрядов, организация вечеров, встреч, посвящённых еврейским праздникам, благотворительная деятельность (помощь бедным, больным и престарелым людям). Кроме того, осуществляются связи с еврейскими организациями СНГ и стран дальнего зарубежья, финансирование мероприятий, связанных с деятельностью общины и её членов (Каштанюк, 2005, с. 366—367).

Председателем общины был избран Шавульский О. Х., который одновременно стал и раввином, т. е. руководителем отправления культа во время религиозных праздников и встречи Субботы. В небольших еврейских общинах совмещение административного и религиозного руководства допускается. Вообще, раввин не считается священнослужителем, что связывается с невозможностью Иерусалимского Храма (Бен Шимон, 2001, с. 208). Раввин в большей степени является учителем, так как главная его задача — учить людей жить по законам Торы. Вместе с тем, на эту должность выбирают человека, который имеет глубокие познания во многих областях человеческой деятельности (юриспруденции, психологии, педагогике и т. д.). В частности Шавульский О. Х. разработал и реализовывал учебную программу «Мир еврейской традиции» в биробиджанской средней школе № 2 г., имеющей статус еврейской.

Кроме праздников в общине «Бэйт-Тшува» стали проводиться обряды жизненного цикла, в частности — **брит-мила** (обрезание) (рис. 4). Обычно эта церемония совершается над еврейскими мальчиками, достигшими возраста восьми дней, согласно заповеди Торы (Бен Шимон, 2001, с. 159—160; Мануйлова Ю., 2001, с. 195). Еще в конце 1980-х гг. обряд обрезания прошли около 50 человек, что было связано с их отъездом в Израиль (ГАЕАО. Д. 119. Л. 32).



**Рис. 4. Подготовка к обряду брит-мила в синагоге общины «Бэйт-Тшува». Фото 2000-х гг. из ТАРОБТ.**

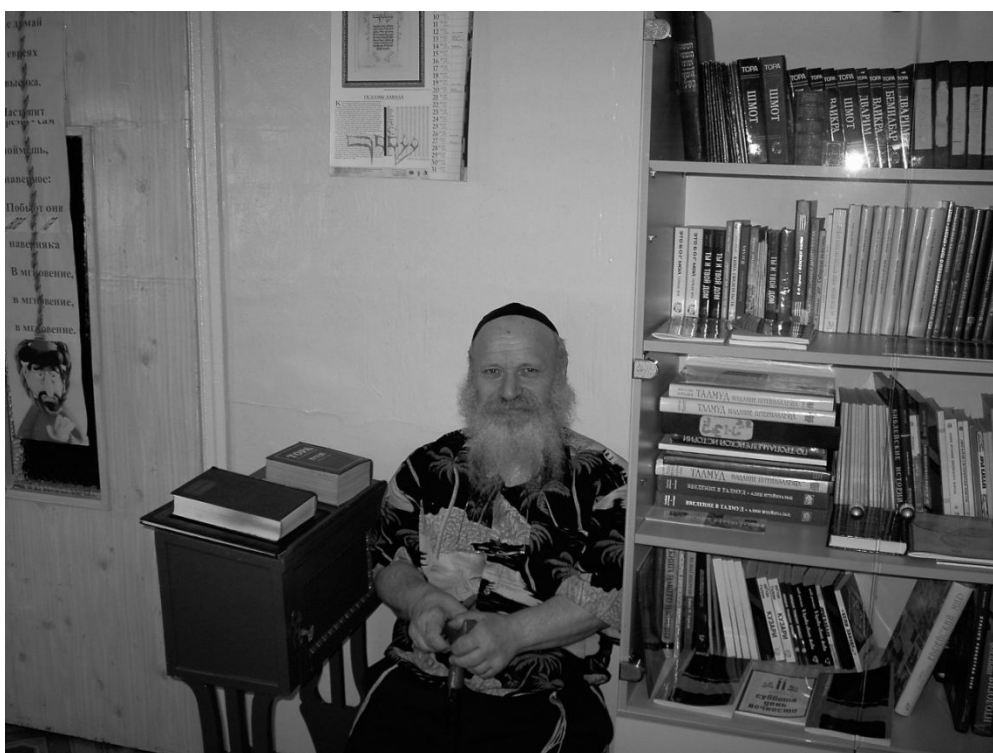
В 2003-2005 гг. в общине «Бэйт-Тшува», по подсчету автора, брит-мила прошли всего 3 человека.

Для проведения этого обряда приглашался раввин Х. Рубин, сотрудник Иерусалимского центра «Брит-Осеф» (рис. 5), (Примаков, 2006 а, с. 74).

В 2002 г., в связи с отъездом Шавульского О. Х. в Германию, председателем общины был избран Кофман Б. В., принявший раввинское имя Дов (в переводе с иврита «медведь») (Бен Шимон, 2001, с. 354). Он активно занимался общинными делами еще в 1980-х гг., в частности, добивался выделения под синагогу отдельного здания, в котором сейчас и находится община «Бэйт-Тшува». Кофман Б. В. является руководителем общины в настоящее время (рис. 6).



**Рис. 5. Проведение обряда брит-мила в синагоге «Бэйт-Тшува».**  
Фото 2000-х гг. из ТАРОБТ.



**Рис. 6. Б. В. Кофман — раввин и председатель общины «Бэйт-Тшува».** Фото автора. 2005 г.

Помещение общинного центра и синагоги представляет собой бывший жилой одноэтажный дом, плохо приспособленный для отправления культа. Его пространственная ориента-

ция не соответствует каноническим нормам, так как не соотнесена с направлением в сторону Иерусалимского Храма. В связи с этим, во время молитв всем присутствующим, включая раввина, приходится поворачиваться не в сторону «алтарной» стены, а несколько влево, по направлению Иерусалимского Храма (рис. 7, 8).



**Рис. 7. Здание синагоги общины «Бэйт-Тшува».**

Фото автора. 2005 г.

Сегодня в жизни общины принимают участие более 50 человек, в основном, люди пожилого возраста, из которых 70 % составляют мужчины. По этнической принадлежности большинство евреи, хотя есть трое русских.

Связано это с тем, что примкнуть к еврейскому народу может любой желающий. Для этого ему необходимо осуществить процедуру перехода в евреи — **гиюр**, для чего необходимо изучать Тору, соблюдать все религиозные установления и обряды, а также доказать искренность своего намерения (Ярков, 2002, с. 28).

После этого новообращенный будет называться термином «**гер**» (прозелит — человек, сменивший веру (Новейший словарь иностранных слов и выражений, 2001, с. 661).



**Рис. 8. Вход в здание синагоги общины «Бэйт-Тшува».**  
Фото автора. 2005 г.

Характерной особенностью еврейских религиозных организаций ЕАО — «Бэйт-Тшува» и «Фрейд» является то, что в их деятельности принимают участие и люди другой этнической принадлежности, в первую очередь русские. Данное явление получило название «русские иудействующие» и имеет довольно глубокие корни в российской истории (Львов, 2005, с. 10—11), однако в современной ЕАО они скорее лежат в социальной и, отчасти, политической сфере.

Одной из главных функций еврейской общины является соблюдение древнейшего ритуала, связанного с Субботой. Он считается главным в иудаизме и стоит выше всех остальных, таких, как праздники Рош-Гашана, Йом-Кипур, соблюдение Кашрута и т. д. Согласно иудаистской традиции, на шестой день Бог окончил всю свою работу: «И закончил Бог к седьмому дню работу Свою, которую Он делал, и отдыхал в день седьмой от всей работы Своей, которую сделал. И благословил Бог день седьмой, и освятил его, ибо в этот день отдыхал от всей работы Своей, которую совершил Бог, созидая» (Тора, Бырэйшит 2:3, с. 2). Из этого вытекает предписание: «Помни день субботний, чтобы святить его. Шесть дней работай и де-

лай всякое дело твое; А день седьмой — Суббота — Господу, Богу твоему: не делай никакого дела ни ты, ни сын твой, ни дочь твоя, ни раб твой, ни рабыня твоя, ни скот твой, ни пришелец твой, который во вратах твоих. Ибо в шесть дней создал Господь небо и землю, море и все, что в них, и почил в день седьмой. Посему благословил Господь день субботний и освятил его» (Тора, Шемот 8:11, с. 94). Того, кто нарушает субботу, еврейское право рассматривает как покинувшего иудаизм в пользу другой религии. В прошлые времена, когда еще не было в иудаизме разделения на ортодоксов, консерваторов и реформистов, выделяли лишь два типа евреев — соблюдающих Субботу (Шомер Шабат) и нарушающих ее (Мехалелей Шабат) (Бен Шимон, 2001, с. 62).

Такая важная роль Субботы связана с тем, что требование ее соблюдения содержится в десяти главных заповедях, данных Богом Моисею. Она означает знак завета между Богом и народом Израиля. В субботу действует запрет на выполнение работ. В Торе упоминается два вида работы: 1) **авода** — работа нетворческая, не вносящая изменений в окружающий мир (листание страниц, перенос мебели, чтение, рассаживание гостей и т. д.), которая разрешена; 2) **млаха** — работа творческая, вносящая изменения в окружающий мир (разведение огня в очаге, включение электрических приборов, рисование, приготовление пищи, езда на автомобиле и т. д.), которая запрещена. Всего запрещается выполнение 39 основных видов работ, а также множество производных из них. Однако, в случае угрозы жизни и здоровью человека (пожар, несчастный случай, болезнь, военные действия) все запреты и ограничения на выполнение любых действий отменяются (Бен Шимон, 2001, с. 82—87; Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 92—93).

Одним из центральных действий во время встречи субботы является зажигание свечей, не менее двух, вечером в пятницу, за 18 минут до захода солнца. Эту функцию выполняют только женщины. При этом незамужние женщины зажигают одну свечу, а замужние не менее двух. После зажигания свечей женщина произносит благословение: «**Барух ата адонай элохэйну мэлэх аолам ашер кидшану бэмицвотав вэци-**

**вану лэадлик нэр шабат кодэш**», в переводе на русский язык: «Благословен ты, Господь наш, Царь Вселенной, освятивший нас своими заповедями и повелевший зажигать свечи Святой Субботы» (Текст молитвы печатается еженедельно в газете «Биробиджанер Штерн»).

После зажигания свечей и благословения произносятся молитвы «Шма, Исраэль...» и «Шмоне Эсре» (в пер. с иврита — восемнадцать, так как состоит из 18 благословений), стоя, повернувшись по направлению к Иерусалиму. Затем совершается субботняя трапеза. Так как работа на кухне в субботу запрещается, то блюда для застолья приготавливают заранее. Обязательным атрибутом на столе должна быть **хала** — булка (батон) из белой пшеничной муки (Носенко, 2001, с. 65). На следующий день проводится утренняя субботняя молитва — самая длинная и торжественная из всех богослужений недели, и длится она около 2 часов. Главными ее частями являются молитвы «Шма, Исраэль...» и «Шмоне Эсре». Центральной частью богослужения является чтение Торы. После этого проводится субботняя торжественная трапеза (Бен Шимон, 2001, с. 71, 79—80; Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 87—91; Рашовский, 1994, с. 19, 49; Телушкин, 1995, с. 503—506).

Каждую пятницу и субботу в общинном центре отмечают встречу субботы (автор принимал участие в этом обряде 5-6 июля 2005 г. (ГАЕАО. Д. 119, л. 37—40). Церемония зажигания свечей начинается в пятницу, обычно около 19 часов вечера в летний период, но время может варьироваться в соответствии с длительностью светового дня.

Второй день встречи Субботы проходит в субботу, примерно с 11.00. В этот день совершается основное богослужение, которое проводит председатель общины Б. В. Кофман. Все приходящие в синагогу прикладываются рукой к **мезузе**, прикрепленной на входе к дверному косяку (рис. 9).

Мезуза представляет собой рукописный пергаментный свиток с двумя отрывками из Торы: «Слушай, Израиль...», «И да будет так. Если послушаетесь моих повелений...», который помещают в красивый футляр из любого материала и прикрепляют на дверной косяк, который тоже называется мезуза.



**Рис. 9. Мезуза на входе в синагогу общины «Бэйт-Тшува».**  
Фото автора. 2005 г.

Вышеупомянутые отрывки должны быть полностью записаны, если хоть одна буква будет опущена, мезуза становится негодной. Мезузы крепят у дверей всех жилых помещений и синагоги. Верхняя часть мезузы должна быть направлена внутрь помещения, а нижняя — наружу. Принято входя и выходя из дома целовать мезузу или дотронуться до нее пальцами, а затем поцеловать пальцы. Мезуза служила и служит символом охраны жилища и его обитателей Богом Израиля (Бен Шимон, 2001, с. 228—230; Еврейская автономная область, 1999, с. 200; Еврейская энциклопедия, т. 10, с. 787—788).

Перед началом богослужения раввин Б. В. Кофман облачается в **таллит** (рис. 10, 11). Таллит — это облачение поверх платья во время молитвы для мужчин: большое белое шерстяное или шелковое покрывало с черными или голубыми полосами на краях; шерстяные таллиты, обычно длиннее шелковых и готовятся из двух полос, сшитых вместе, с узкой шелковой лентой по шву. Более дорогие таллиты имеют в головной части широкую ленту, расшитую золотом и серебром. От четырех концов таллита идут кисти. Однако, благочестивыми евреями предпочтительно употребляются шерстяные таллиты,

особенно из грубой полубеленой шерсти (Еврейская энциклопедия, т. 14, с. 686; Мануйлова, 2001, с. 314).



**Рис. 10. Облаченный в таллит Б. В. Кофман.**  
Фото автора. 2005 г.



**Рис. 11. Таллит из коллекции иудаики краеведческого музея Еврейской автономной области.** Фото автора. 2005 г.

Каждый мужчина надевает головной убор, предпочтительно **kippu** — небольшую шапочку из ткани (у российских евреев она называется ермолкой) (Еврейская автономная область, 1999, с. 156; Еврейская энциклопедия, т. 12, с. 49). Однако, допускаются и другие виды головных уборов для мужчин, такие как шляпы, кепки, автор наблюдал даже бейсболки. Женщины обязаны носить платки, скрывающие волосы.

Тексты Торы читаются на иврите и на русском языке (рис. 12). В конце каждой части раввин Дов громко произносит на иврите молитву к Богу, которую все присутствующие повторяют хором. Для остальных допускается чтение молитвы и на русском языке. Основную часть молитвы собравшиеся читают по молитвеннику на русском языке — **Сиддуру**. Сиддур — это сборник молитв, которые читаются в будни, в Субботу, праздники и посты (Еврейская энциклопедия, т. 11, с. 220; Сидур, 1993).



**Рис. 12. Чтение Торы в общине «Бэйт-Тшува» во время Шаббата.** Фото автора. 2005 г.

Основная часть богослужения длится примерно полчаса и по окончании все присутствующие хором, на русском языке, стоя читают молитву, направив взоры на юго-восток — в сто-

рону Стены Плача в Иерусалиме. Затем каждый читает тексты Торы, которые комментирует раввин.

После богослужения накрывают стол с кошерными продуктами для проведения субботней трапезы. Понятие «кошерный» происходит от слова **«кашрут»**. Кашрут это свод законов о разрешенной и запрещенной Торой пище. Но в широком смысле слово «кошерный» (в пер. с иврита — чистый, правильный, подходящий) может относиться к любой вещи или явлению, если они соответствуют Галахе (Бен Шимон, 2001, с. 232; Еврейская энциклопедия, т. 12, с. 562—563). Галаха направлена на совершенствование человека, относится к этическим обязанностям, религиозному долгу и опирается на **Талмуд**. Талмуд (в пер. с арамейского «изучение» — сборник, состоящий из 36 больших и десятка малых трактатов самого разнообразного содержания, своеобразная энциклопедия иудаизма, включающая в себя законы, правила, этику, религиозные идеи и фольклор, широкий спектр общечеловеческих знаний). Талмуд состоит из двух частей: **Мишны** (основа Устной Торы, полученной Моисеем на горе Синай) и **Гемары** — комментария к Мишне, написанной на основе Письменной и Устной Торы несколькими поколениями мудрецов (Еврейская энциклопедия, т. 14, с. 688). **Тора** (в пер. с иврита — учение, наставление, закон) в европейской традиции называется Пятикнижием Моисеевым. Она состоит из двух частей. Тора Письменная (Хумаш), была получена Моисеем на горе Синай, и была записана. В нее, в широком смысле, кроме Пятикнижия входят книги Невиим (Пророки) и Ктувим (Писания) (Кетувим, 1978; Невиим, 1978). Вместе — Тора, Невиим и Ктувим называют **ТаНаХ** (по первым буквам названия книг). Тора Устная (Мишна), которую Бог запретил записывать, устно передавалась из поколения в поколение и являлась комментариями к Торе Письменной. Но, примерно в 200 г. н. э. Тора Устная была записана (Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 28).

В отношении кошерной пищи существует целый ряд запретов и предписаний. Разрешается употреблять в пищу только мясо млекопитающих, у которых раздвоены копыта и которые жуют жвачку. К ним относятся три вида домашних жи-

вотных: крупный рогатый скот; овцы; козы, а также некоторые виды диких животных: олень, косуля. Все остальные животные, не обладающие обоими признаками «кошерности» одновременно, в пищу запрещены (Еврейская энциклопедия, т. 12. с. 556—562). Однако, мясо кошерных животных не всегда кошерно. Для того чтобы оно стало кошерным, животные должны быть зарезаны специалистом — шойхетом (шохетом) безболезненно и мгновенно, обеспечивая полное и быстрое вытекание крови. Помимо этого, животное должно быть здоровым. Перед приготовлением из мяса удаляются остатки крови вымачиванием, высаливанием или обжариванием, так как кровь употреблять в пищу строжайше запрещено. Поэтому запрещается и употребление в пищу мяса животных, умерших своей смертью и убитых на охоте (Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 138—139).

Из остальных видов животных евреям можно употреблять в пищу мясо птицы — кур, гусей, индюков и голубей, остальные виды запрещены, так как являются хищниками либо употребляют в пищу падаль. Все земноводные, пресмыкающиеся, грызуны, насекомые и т. п. в пищу запрещены. Рыбу разрешается использовать только ту, которая имеет и плавники и чешую (угорь, например, не является кошерной рыбой). Все остальные виды рыб, а также моллюсков, членистоногих и т. д. запрещены. Яйца, молоко и икра «кошерных» животных, птиц и рыб — разрешены, «некошерных» — запрещены (Бен Шимон, 2001, с. 235).

Строжайше запрещается употреблять в пищу смесь молочных и мясных продуктов. Кроме того, запрещается готовить или есть из посуды, в которой находилась смесь молочных и мясных продуктов. Поэтому на кухне должна быть отдельная посуда для молочных и для мясных продуктов. Аналогично подразделяется и вся кухонная утварь: ножи, вилки, ложки, раковины, скатерти, полотенца и т. д. Посуда и утварь, которые имели контакт со смешанными мясомолочными продуктами, должна быть подвергнута кошерованию путем кипячения, либо прокаливанию (Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 141—142).

Что касается растительных продуктов, то все они «кошерны», если не являются ядовитыми. Не рекомендуется употреблять неспелые, гнилые и червивые плоды. Существует также понятие «нейтральные продукты», к которым относятся: яйца, соль, сахар, мед, а также вся растительная пища. Все это можно употреблять как с мясными, так и с молочными продуктами (Бен Шимон, 2001, с. 237).

Со слов Кофмана Б. В., довольно ограниченный выбор кошерных продуктов в магазинах Биробиджана ведет к тому, что на столе в праздники и торжества преобладают овощи и фрукты, кошерная рыба (с чешуей и плавниками) и соевое мясо, а также кошерные алкогольные напитки, присылаемые из Израиля и производимые на ликеро-водочном заводе «Тайга-Восток». Пищу готовят в подсобном помещении синагоги. Меню праздничных или субботних блюд женщины общины составляют заранее (ГАЕАО. Д. 119, л. 40—41).

Община «Бэйт-Тшува» оказывает шефскую помощь детскому саду № 28, где действует женский клуб «Хава» (рис. 13) (в русской традиции Ева — первая женщина на Земле) (Бен Шимон И., 2001, с. 368), на заседаниях которого матери воспитанников этого учреждения знакомятся с творчеством еврейских писателей, поэтов, художников, осваивают рецепты еврейской традиционной кухни и т. д.

Здесь также существует семейный клуб «Мишпоха» (рис. 14) (в пер. на русский — семья), в котором дети, вместе с родителями отмечают еврейские праздники, встречают Субботу и т. д. (Сарашевская, 2002 в; Фоменко, 1997 а). Мероприятия, организуемые общиной, во многом носят игровой характер, но через игру дети приобщаются к традициям еврейского народа, которые были утрачены в предыдущие десятилетия.

В настоящее время община поддерживает тесные связи с Конгрессом еврейских религиозных организаций и объединений России (КЕРООР), еврейской общиной Токио, американским еврейским распределительным комитетом «Джойнт» и рядом других еврейских организаций.



**Рис. 13. Вечер, посвященный еврейским анекдотам в женском клубе «Хава».** Фото 2000-х гг. из ТАРОБТ.



**Рис. 14. Празднование Хануки в семейном клубе «Мишпоха».** Фото 2000-х гг. из ТАРОБТ.

Таким образом, община «Бэйт-Тшува», став преемницей старой синагоги, включила в свой состав, в основном, пожилых евреев, которые еще не выехали в Израиль, вслед за детьми. По мнению Кофмана Б. В., большинство евреев, скорее всего тоже уедет, что может негативно сказаться на процессе дальнейшего

развития иудаизма в ЕАО. Более того, евреи, посещающие общину «Бэйт-Тшува» и богослужения в синагоге, в домашних условиях практически не соблюдают иудаистских предписаний и запретов. Посещение общины, прежде всего, связано с тем, что большинство ее членов желают в будущем уехать в Израиль, поэтому и знакомятся с еврейскими обычаями и традициями. Например, родственники Кофмана Б. В. давно уже живут в Израиле. Кроме того, пессимизм в оценках будущего иудейских общин в современной России и ЕАО связан с таким явлением, как «историческая или социальная память» этнических групп, в том числе и евреев (Вацук, 2004, с. 144). Во многих еврейских семьях Биробиджана и области, особенно среди старшего поколения, свежи в памяти негативные последствия массовых репрессий, гонений на еврейскую культуру, язык, религию и т. п.

«Бэйт-Тшува» не слишком широко афиширует свою деятельность и имеет довольно скромные потребности в материальном, финансовом плане, хотя периодически ей оказывают помощь еврейские общественные организации. Вероятно, это связано с историей биробиджанской общины, попытками верующих евреев приспособиться к отправлению культа и соблюдению своих традиций в советское время. Само становление «Бэйт-Тшува» проходило в 1980-х гг., когда деятельность религиозных организаций не была еще официально разрешена. В памяти Кофмана Б. В., который был одним из тех, кто пытался добиться создания в Биробиджане условий для нормального функционирования синагоги, еще свежи воспоминания о трудностях, с которыми приходилось сталкиваться и непонимании местных властей. Однако в этом заключается определенная жизнестойкость подобного рода общин и их меньшая зависимость от политической конъюнктуры. Оптимистические же оценки Кофмана Б. В. в отношении сохранения и дальнейшего развития иудейских общин в ЕАО, связаны с современным толерантным отношением государственной центральной и региональной властей к религиозной культуре и общественной активности евреев страны и области, о чем он неоднократно говорит во время богослужений и бесед с членами общины (ГАЕАО. Д. 119, л. 45).

## 1.2. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РЕЛИГИОЗНОГО ОБЩЕСТВЕННО-КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА «ФРЕЙД»

Общественно-культурный центр «Фрейд» (в переводе с идиша — радость) — был организован и официально зарегистрирован в Биробиджане в 1997 г. Центр относится к хасидскому направлению иудаизма и координирует свою деятельность с Федерацией еврейских общин России (ФЕОР), являющейся организацией хасидских ортодоксов, которые вышли из состава КЕРООР в 1999 г. и избрали Главным раввином России Берла Лазара (Верещагина, 2003, с. 92). Хасидизм зародился в Восточной Европе в XVIII в. и стал быстро распространяться. Во второй половине XX в. число хасидов стало быстро расти за счет бывших нерелигиозных евреев из Европы, США, СССР и России, которых привлекала доступная концепция всеприсутствия Бога и необходимости радоваться тому, что тебе дано в этом мире (Harris, 1989, p. 31). Председателем общины являлся Л. Г. Тойтман (рис. 15), а в 2007 г. на этот пост был избран Р. И. Ледер. Его должность — **габай** — включает функции администратора, занимающегося финансовыми, строительными и другими общинными вопросами.

При центре начал работу еврейский народный университет «БЕНУ» для взрослых (Голубь, 2004, с. 132; Фоменко, 1997 б), а также воскресная школа «Ган Тиква» («Сад надежды»), которая в летние каникулы преобразуется в семейный лагерь «Мишпоха Това» («Добрая семья»). «Ган Тиква» находится под патронажем Еврейского агентства в России, периодически проводит совместные занятия и праздничные мероприятия с воспитанниками еврейских воскресных школ из Хабаровска и других городов Дальнего Востока (Сарашевская, 2006 ж). Общине «Фрейд» оказывает финансовую и культурную поддержку Американский еврейский объединенный распределительный комитет «Джойнт». С его помощью в Биробиджане был построен общинный центр и синагога, библиотека была укомплектована религиозной литературой и предметами для отправления ритуала (Примаков, 2006 а, с. 75; 2006 в, с. 65) (рис. 16, 17, 18).



**Рис. 15. Председатель общины «Фрейд» А. Г. Тойтман.**  
Фото автора. 2005 г.



**Рис. 16. Общинный комплекс «Фрейд».**  
Фото автора. 2005 г.

В ноябре 2000 г. стало функционировать здание общинного центра, в котором разместились молельный зал, библиотека, компьютерный класс, благотворительная служба Хэсэд. Строительство же всего общинного комплекса было завершено

в 2004 г. В него вошли здание самого центра «Фрейд» и здание синагоги, при строительстве которой были учтены все требования, предъявляемые к этим культовым постройкам.



**Рис. 17. Здание общинного центра «Фрейд».**  
Фото автора. 2005 г.



**Рис. 18. Здание синагоги общины «Фрейд».**  
Фото автора. 2005 г.

Раввином новой синагоги стал Мордехай Шейнер (рис. 19), который приехал в Биробиджан из Израиля в конце 2002 г.



**Рис. 19. Раввин синагоги общины «Фрейд» М. Шейнер.**  
Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

Духовное образование он получил в **Ешиве** — крупном и авторитетном Нью-Йоркском еврейском университете, где помимо иудаистики преподаются точные и гуманитарные науки. Раввин имеет международный сертификат с правом работы в

любой стране мира (Harris, 1989, p. 85). Однако свой выбор Мордехай Шейнер остановил на Еврейской автономной области, куда приехал вместе с семьей. Его жена — рабанит Эстер Шейнер известна тем, что занимается разработкой, оформлением и подготовкой к выпуску учебных пособий для сети школ с изучением традиций, культуры и языка евреев. Она уже выпустила сборник еврейских сказок, проиллюстрированных художником В. Цапом, несколько пособий, посвященных еврейским праздникам. В 2006 г. московское издательство фонда «Ор Авнер» издало ученическую рабочую тетрадь «Тишрей — месяц осенних праздников». Перевод на русский язык подготовила биробиджанская поэтесса Р. Лавочкина (Сарашевская, 2006 д).

Во дворе общинного комплекса располагается монумент, посвященный жертвам Холокоста (рис. 20), а также ханукальная менора (**ханукия**) — подсвечник для девяти свечей (восьми на каждый день Хануки и одной — вспомогательной), который зажигают во время празднования Хануки (рис. 17).



**Рис. 20. Монумент, посвященный жертвам Холокоста.**  
Фото автора. 2005 г.

Первоначально планировалось, что в общинный комплекс будет входить и кошерный ресторан. Однако в ходе беседы с Л. Г. Тойтманом выяснилось, что для открытия кошерной кух-

ни необходимо оборудование (холодильники для хранения продуктов, отдельные мойки и т. п.), а также шойхет — человек, который забивает и разделывает животных, совершает над ними кашрут в соответствии с традиционными религиозными нормами. С этим пока возникают проблемы, в первую очередь финансового порядка. На открытии общинного центра, приуроченном к празднованию юбилея области, Главный раввин России Берл Лазар прикрепил к косяку на входе в синагогу мезузу (рис. 21).



**Рис. 21. Главный раввин России Берл Лазар (ФЕОР) во время открытия синагоги общины «Фрейд». Фото 2004 г. из ТАРООФ.**

В ходе интервьюирования Л. Г. Тойтман отметил и большой вклад общины «Фрейд» в подготовку к 70-летнему юбилею Еврейской автономной области, который отмечался осенью

2004 г. В частности, поддерживая тесные связи с евреями китайских городов Хэган, Харбин и др., при поддержке китайских предпринимателей, в Биробиджане были установлены памятник первым еврейским переселенцам (рис. 22.), памятник еврейскому писателю Шолом-Алейхему (рис. 23), статуя безымянного еврейского скрипача, установленная у фонтана, на площади возле здания филармонии (рис. 24).



**Рис. 22. Памятник первым еврейским переселенцам на привокзальной площади г. Биробиджана. Фото автора. 2005 г.**



**Рис. 23. Памятник еврейскому писателю Шолом-Алейхему (Ш. Рабиновичу). Фото автора. 2005 г.**



**Рис. 24. Статуя безымянного еврейского скрипача на площади филармонии. Фото автора. 2005 г.**

В ноябре 2005 г. в Биробиджан, по приглашению М. Шейнера и по согласованию с руководством Федерации еврейских общин России (ФЕОР), прибыл мозель Шая Шафит (мозель — человек с медицинским образованием, который совершает обряд обрезания брит-мила). Следовать этой традиции могли не все еврейские семьи, особенно на территории бывшего СССР, где активно велась борьба с космополитизмом, поэтому обрезание может производиться и у взрослых мужчин. Ш. Шафит совершил обряд брит-мила над пятью еврейскими мужчинами (Брит-мила состоялась, 2005).

С конца 1990-х гг. при воскресной школе регулярно проводится обряд **бар** — и **бат-мицва** среди мальчиков и девочек. По сути, это обряд совершеннолетия. Он отмечает вступление еврейских подростков в общину, как полноправных членов. Во время обряда они впервые вызываются для чтения Торы в синагоге, после чего получают в подарок сиддур (молитвенник). В июне 2005 г. в Хабаровске члены молодежных клубов общины «Фрейд» прошли обряд бар-мицва для мальчиков, достигших 13 лет, и бат-мицва для 12-летних девочек, организованный членом правления попечительского совета

«Джойнта» госпожой Элайн Берг. После совершения этой церемонии, юноши и девушки, согласно канонам иудаизма, получают статус совершеннолетних. С этого момента они несут ответственность за свои поступки и обязаны исполнять все заповеди Торы, относящиеся к мужчинам и женщинам (Мануйлова, 2001, с. 206; Штейнберг, 2005).

С первых дней своего существования община открыла библиотеку, фонды которой содержат большое количество литературы по истории, религии и культуре евреев на идише, иврите, русском, английском и других языках (рис. 25, 26). Эти книги присылали из США, Европы и Израиля еврейские общественные организации хасидского толка. Так, в 2003 г. из Бостонского центра печати на идише в фонд библиотеки было передано 650 книг на этом языке. Кроме того, сюда регулярно поступают русскоязычные периодические издания из Израиля и США. В ней активно ведется информационно-просветительская деятельность — фонды доступны для всех, кто желает познакомиться с еврейской культурой и религией.



**Рис. 25. Библиотека общины «Фрейд».**  
Фото автора. 2005 г.



**Рис. 26. Религиозные книги библиотеки общины «Фрейд».**  
Фото автора. 2005 г.

Библиотека «Фрейда» для встречи Шаббата предоставляет членам общинных клубов для проведения церемоний и тематических мероприятий подсвечники, свечи, Тору, видеокассеты, газеты и журналы. Сегодня библиотеку посещает около тысячи человек. Благодаря энтузиазму заведующей библиотекой Н. Я. Васильевой периодически организуются передвижные выставки в Биробиджане, и районах области, проводятся фестивали еврейской книги (Васильева, 2002, с. 58; Тойтман, 2002, с. 54).

Во «Фрейде» работает 10 клубов по интересам, которые посещает около пятисот человек. Среди них: «Хаверте» (женский клуб); «Теплый дом»; «Хаверим» (молодежный клуб); «Эйникайт» (в переводе с идиша — единение); клуб бывших малолетних узников гетто и другие. Особое внимание в их работе уделяется еврейским праздникам, религиозным традициям, а также жизни и творчеству еврейских поэтов, писателей, художников, артистов и политических деятелей. Координатором работы клубов в общине «Фрейд» является А. М. Сергеева.

Клуб «Эйникайт» (руководитель Ракова Б. В.) организован в 1989 г., и после образования общины «Фрейд» вошел в состав

центра. В настоящее время заседания клуба происходят два раза в месяц, которые посещают около 30 человек пожилого возраста (2/3 евреев и 1/3 русских). Из них шесть мужчин, а остальные — женщины. Участие в клубной жизни русских связано, вероятно, лишь с их стремлением к общению. По пятницам члены клуба «Эйникайт» проводят встречу Субботы с обрядом зажигания свечей. Перед началом церемонии накрывают длинный стол для членов клуба и гостей с овощными и рыбными блюдами, фруктами, сыром, минеральной водой и алкогольными напитками. По традиции все продукты должны быть кошерными. Однако, автор, наблюдая этот обряд 4 марта 2005 г. заметил, что некоторые продукты (колбаса, вино, водка) составляли исключение, хотя в биробиджанских магазинах имеется, например, кошерное спиртное.

Во главе стола устанавливают подсвечник с двумя и более свечами, для встречи Субботы. Ритуал зажигания свечей происходит в определенное время. Для Биробиджана зимой — это около 18 часов вечера, но в разные месяцы время изменяется. Свечи зажигает женщина и одновременно произносит молитву — благодарение на еврейском языке: **«Барух ата адонай элохэйну мэлэх аолам ашер кидшану бэмицвота вэцивану лэадлик нэр шабат кодэш»**. Читают эту же молитву и на русском языке: «Благословен ты, Господь наш, Царь Вселенной, освятивший нас своими заповедями и повелевший зажигать свечи Святой Субботы». Текст молитвы печатается в газетах «Биробиджанер Штерн» и «Община».

После произнесения молитвы все присутствующие произносят «Аминь». Освящается хлеб, который передается вдоль стола для того, чтобы каждый мог отломить кусок. После этого разливают спиртное и приступают к трапезе уже без совершения ритуальных действий (ГАЕАО. Д. 119, л. 13).

Община «Фрейд» оказывает поддержку художникам области, в творчестве которых преобладает еврейская тематика, например, Р. Строковой, В. Цапу. Община организовала выпуск тематических альбомов и выставки их работ в России и за рубежом. Внутри общинного центра стены украшены картинами В. Цапа.

Совместно с городским отделом культуры ведется работа с художественными коллективами «Иланот», «Когелет», «Мазлтов», «Сюрприз», в репертуаре которых большое место занимает еврейский компонент. Совместно с правительством области и мэрией города «Фрейд» активно помогает в организации и проведении ежегодных фестивалей еврейской культуры, которые в последние годы стали международными. В них принимают участие гости не только из разных городов России, но и из стран СНГ, Израиля, США, Китая (Примак, 2006 а, с. 75).

При поддержке американской организации Джойнт, при «Фрейде» в 2001 г. организован центр социальной помощи «Хэсэд» (в переводе с иврита — милосердие, забота), (руководитель Хроленок А. М.) который помогает пожилым евреям выживать в трудных экономических условиях (рис. 27), а также содействует обретению ими своего этнического самосознания (Примак, 2006 б, с. 65).



**Рис. 27. Продуктовые наборы, подготовленные для реализации благотворительной программы, реализуемой службой «Хэсэд».**

Фото автора. 2005 г.

Организация «Хэсэд» построена на многовековой еврейской традиции добровольной работы на благо общины и кол-

лективной ответственности евреев друг за друга. Ее деятельность основывается на трех основных принципах: участие всей общины в оказании помощи каждому из ее членов, работа на добровольных началах, связь с еврейскими традициями и этническими духовными ценностями (рис. 28).



**Рис. 28. Карта охвата деятельности «Хэсэд» территории Еврейской автономной области.** Фото автора. 2005 г.

Первоначально организация выполняла три программы: «Продовольственные наборы», «Столовая» и «Лекарства». Сегодня на учете службы состоит около тысячи человек. Клиентами «Хэсэда» в основном, являются инвалиды и пожилые люди, пережившие еврейские погромы, гетто и концлагеря, лишения, голод, разруху, смерть близких, потерявшие почти все в годы войны. Сотрудники «Хэсэда» делают все возможное для облегчения их жизни, стараются, чтобы люди ощутили заботу и теплоту. Тандем «Хэсэд» — «Фрейд» — сплоченный коллектив единомышленников, людей, преданных своему делу.

Сегодня в «Хэсэде» действует множество программ для оказания наиболее полной и качественной социальной помощи. Одна из основных — «Продовольственные наборы». Если в

начале работы службы наборы получали 250 человек через 3 месяца, затем 370 человек, то сейчас ежемесячно 500 наиболее нуждающихся. В состав продовольственного набора входят основные продукты питания стоимостью 148 руб. (в ценах 2005 г.). Во время еврейских праздников в набор добавляются продукты, которые должны присутствовать на праздничном столе. Вторая важная программа «Лекарства». Среди пожилых людей много хронических больных, значительная часть не-большого пенсионного бюджета которых уходит на приобретение лекарств. Учитывая это, «Хэсэд» предоставляет финансовую помощь нуждающимся членам общины в зависимости от стоимости необходимых медикаментов. Инвалиды и хронические больные получают бесплатные лекарства.

Община, практически во всех районах области (Биробиджанском, Смидовичском, Октябрьском, Ленинском, Облученском), осуществляет программу «Благотворительная столовая». В пяти столовых горячие обеды получают 150 человек. Обеды предоставляются тем членам общины, которые пребывают в затруднительном материальном положении или в силу тяжелого финансового состояния не способны приготовить обед, но могут приходить в столовую. В 2005 г. была введена новая программа — «Еда на колесах»: не ходячим членам общины 5 раз в неделю горячие обеды доставляются на дом.

Целью программы «Уход на дому», успешно действующей в «Хэсэде», является предоставление патронажного обслуживания одиноких больных (26 человек). К каждому из них работники службы находят подход, помогают решить его проблемы. Патронажные работники из числа волонтеров, набираемых во «Фрейде» из молодых людей, покупают продукты и лекарства, наводят порядок в квартире, сопровождают в поликлинику и на прогулку, оказывают гигиенические услуги, готовят обед и стирают белье, читают подопечным книги и беседуют с ними.

В 2005 г. была введена еще одна программа — «Детская экстренная помощь» («Детский SOS»). Многие дети в области недоедают, некоторые голодают, не могут посещать школу из-за отсутствия одежды и школьных принадлежностей. В этом же году по данной программе 20 детей получили помощь: продук-

ты, одежду, учебники, постельное белье, путевки для санаторно-курортного лечения. Кроме того, программа предусматривает помощь беременным женщинам и кормящим матерям (продуктами питания, одеждой для новорожденных, лекарствами).

Несколько лет действует программа «Зимняя помощь». В 2004 г. на средства, выделенные по этой программе, приобрели уголь для 42 человек, проживающих в домах с печным отоплением.

В 2005 г. появилась программа — «Периферия», целью которой является помощь сельским жителям, нуждающимся в топливе в зимнее время. На средства программы приобретается и теплая одежда для особо нуждающихся пожилых людей.

Для людей, перенесших в годы войны эвакуацию, оккупацию, гетто и концлагерь в «Хэсэде» несколько лет действует программа «Экстренная помощь». По этой программе приобретаются строительные материалы для ремонта квартир, очки, слуховые аппараты, продукты питания, теплая одежда, оплачиваются медицинские обследования, операции и дорогостоящие лекарства.

В рамках программы «Дневной центр», инвалидов вывозят для комплекса мероприятий в дневной стационар при «Хэсэде», организовывают их групповой отдых, культурные программы, занимаются индивидуальным уходом. Цель программы заключается в улучшении жизни инвалидов и одиноких стариков (Встречи для общения, 2005).

С 1997 г. при общине «Фрейд» был открыт Биробиджанский еврейский народный университет («БЕНУ») — единственный в своем роде на Дальнем Востоке, в котором по понедельникам, в вечернее время, около 60 человек разных возрастов изучают историю, традиции и религию евреев, а также иврит и идиш (Тойтман, 2002, с. 54). «Фрейд» имеет свой печатный орган на русском языке — газету «Община», которая издается при содействии ФЕОР и на страницах которой подробно рассказывается о еврейских праздниках и традициях, о жизни евреев в области, о связях с еврейскими общинами других городов России и других стран. Имеется и свой сайт в Интернете ([www. freid. jar. ru](http://www.freid.jar.ru)), пользующийся популярностью.

В мае 1999 г. в поселке Амурзет — административном центре Октябрьского района ЕАО, было торжественно открыто представительство общины «Фрейд» — общество еврейской культуры «Шува» (в переводе — традиция), координатором которого является Мельников М. А. Члены этого общества отмечают еврейские праздники в местном Доме культуры и столовой, оказывают помощь в их проведении еврейской группе детского сада «Солнышко», проводят тематические вечера, посвященные еврейской музыке, поэзии и прозе, участвуют в реализации социальных программ центра «Хэсэд» (Инговатова, 1999 а, б; Гуманитарная помощь жителям района, 1999; Владимирова, 1999; Подситкова, 2003).

Община «Фрейд» осуществляет сотрудничество с рядом зарубежных еврейских организаций. В первую очередь с Американским еврейским объединенным распределительным комитетом «Джойнт», которому принадлежит 70 % доходной части бюджета общины (Каштанюк, 2005, с. 368). Эта организация была основана в США в 1914 г. для помощи евреям в годы Первой мировой войны. В 1919—1920 гг. «Джойнт» оказывал медицинскую и финансовую помощь евреям, бежавшим от погромов из Польши и Украины. В 1920-х гг. «Агро-Джойнт» (Американская еврейская сельскохозяйственная корпорация — подразделение внутри «Джойнта») решала вопрос об оказании помощи переселению евреев СССР на Украину, в Крым и в Биро-Биджанский район. В 1933 г. ее деятельность временно прекратилась из-за экономической депрессии в США, а в 1938 г. деятельность еврейского распределительного комитета в Советском Союзе была запрещена. В дальнейшем «Джойнт» оказывал поддержку еврейским эмигрантам из СССР (Harris, 1989, p. 387). Лишь в конце 1980-х гг. эта организация вновь развернула свою деятельность на территории Советского Союза, а затем и Российской Федерации. В это время, в условиях экономического кризиса, основной целью «Джойнта» стала материальная поддержка пожилых евреев в стране и создание еврейских общин. Данная работа велась довольно успешно и в 1990-е гг. в России возникло большое количество еврейских общинных центров, активизировалась их деятельность, сфор-

мировалась достаточно развитая инфраструктура, создана система организаций, которые на высоком уровне занимаются благотворительной деятельностью. В связи с этим, с начала 2000-х гг. «Джойнт» стал сворачивать активную финансовую помощь общинам, рассчитывая на их самокупаемость. Поэтому региональным общинам теперь предоставляется больше самостоятельности и инициативы, в частности, в подготовке новых лидеров общинных центров, что должно привести не к количественному, а к качественному их развитию (Кофман, 2004, с. 117—118). С 2004 г. «Джойнт» развернул реализацию ряда новых проектов. Например, «Региональный проект дистанционного обучения», целями которого являются формирование мотивации сотрудников и активистов общин, выработка новых идей, получение навыков по разработке проектов. Обучение проходит в трех центрах: Новосибирске, Красноярске и Хабаровске. Проводятся конкурсы грантовых проектов, в связи с чем, каждый участник получает возможность по окончании курса представить заявку на финансирования своего проекта для его реализации в общине.

Целью другого проекта: «Исследование потребностей детей и семей группы риска», является получение полной картины о детях и семьях региона, оценка их потребностей, использование полученных данных в работающих и планируемых программах.

Следующий проект — «Учебный курс для специалистов детских программ» организует обучение специалистов, занятых в детских программах региона. Каждый участник, успешно прошедший курс, получает навыки в сфере профессионального управления программами для детей, в области педагогики, психологии, социальной работы и др., а также государственный сертификат о дополнительном образовании.

Проект «Разработка стратегического плана развития общины» — имеет в основе широкий практический план развития еврейской общины в конкретном городе. Профессионалы и неформальные лидеры общины получают методическую и финансовую помощь в разработке стратегического плана развития.

В июле 2004 г. в Красноярске прошел очередной семинар руководителей еврейских общин Сибири и Дальнего Востока, посвященный теме мобилизации ресурсов, финансовой самодостаточности общин. На нем было определено, что каждая еврейская организация сама может изыскать средства на административные расходы за счет членских взносов, цдаки — благотворительных взносов, платных услуг, хозяйственной деятельности, привлечения помощи местных бизнесменов, получения российских и зарубежных грантов и т. п. И этим надо заниматься уже сейчас, когда еще есть гарантированная поддержка «Джойнта» (Кофман, 2004, с. 120—121).

Община «Фрейд» тесно сотрудничает с Еврейским агентством в России (ЕАР), вариант названия — «Сохнут», представительство которого в ЕАО располагается в здании общинного центра (рис. 29). Главой представительства ЕАР на Дальнем Востоке является Рафаэль Хельтцер (Сарашевская, 2006 ж). Главной целью этой организации является помощь евреям, «рассеянными» по всему миру в принятии участия в развитии и жизни Израиля. Еврейское агентство возникло в 1929 г. и сыграло важную роль в период, предшествовавший созданию государства Израиль. Оно принимало участие в попытках спасения европейских евреев во время Холокоста, пытаясь вывезти их в Палестину. С 1948 г. Еврейское агентство несло ответственность за иммиграцию (алию) в Израиль, расселение иммигрантов, работу с молодежью. С 1954 г. Еврейское агентство включило в свою работу еврейские образовательные и культурные программы в Рассеянии (разбросанные по всему миру места проживания евреев, кроме Израиля). В 1970-х гг. эта организация занималась советскими еврейскими иммигрантами, которые с 1971 г. стали составлять значительный процент всех иммигрантов в Израиль (Harris, 1989, p. 383, 385). В 1970—80-е гг. ЕАР продолжало осуществлять возвращение евреев на историческую родину. В 1980—90-х гг. Еврейское агентство открыло свои постоянно действующие представительства в СССР, а затем России, в местах наибольшей концентрации евреев, в том числе и в Биробиджане. За это время из Еврейской автономной области в Израиль выехало более 6 тыс. евреев (ЕАО в цифрах, 2002,

с. 23). Однако, к концу 1990-х гг. стало ясно, что надежды на массовый выезд евреев из России не оправдались. В связи с чем, с этого времени ЕАР стало все более тяготеть к поддержке деятельности еврейских общественных организаций в области развития образования и самосознания в самой России (Верещагина, 2003, с. 92).



**Рис. 29. Офис представительства общественной организации «Еврейское Агентство в России» в ЕАО, расположенный в здании общинного центра «Фрейд». Фото автора. 2005 г.**

В настоящее время «Сохнут» оказывает финансовую и информационную поддержку клубам, работающим в общине «Фрейд», а также в проведении еврейских праздников и организации фестивалей еврейской культуры в Биробиджане. Кроме того, Еврейское агентство регулярно проводит в с. Пронькино (пригород Биробиджана) смены детского еврейского лагеря, во время которых проходят семинары для еврейских семей из Биробиджана, Хабаровска, Комсомольска-на-Амуре, Амурска и других городов Дальнего Востока. Таким образом, в настоящее время ЕАР способствует этнокультурной адаптации дальневосточных евреев к современным российским общественно-политическим условиям.

Достаточно тесно «Фрейд» сотрудничает с учреждениями Китая, в частности с Академией общественных и социальных наук г. Харбина, в рамках которого существует Институт истории евреев, изучающий историю евреев г. Харбина. Благодаря их совместному сотрудничеству харбинская синагога, здание которой было отреставрировано, стала действующим музеем еврейской культуры (Сарашевская, 2006 а).

Многие зарубежные гости области обязательно посещают общинный центр. Так, в 2006 г. в Биробиджан приехал американский режиссер-документалист Яэль Стром, который еще в 1999 г. снял в ЕАО документальный фильм «Лехаим, товарищ Сталин» (**лехаим** в пер. с иврита — за мир, своеобразное приветствие), посвященный жизни первостроителей области в 1930-х гг., а также судьбам их потомков. Этот фильм был впервые показан на Берлинском кинофестивале в 2002 г., затем на фестивалях в Сан-Франциско, Бостоне, а на фестивале в Мехико картина была признана лучшим документальным фильмом 2002 г. Во время съемок этого фильма Я. Стром работал в Государственном архиве ЕАО, записывал воспоминания старожилов-евреев, знакомился с деятельностью общины «Фрейд», находившейся тогда еще на стадии становления. Теперь в планах режиссера снять продолжение картины о развитии еврейской культуры в области за последние годы, так как очень ощутимы перемены в лучшую сторону в этой сфере (Сарашевская, 2006 б).

В мае 2006 г. в Биробиджане с рабочим визитом побывала Т. Лахтер — сотрудница израильского музея Катастрофы «Яд ва-Шем» (Память и Имя). Этот музей был основан в 1953 г. и является, одновременно, научно-исследовательским институтом, изучающим Холокост, а также богатейшим архивом, хранящим документы, связанные с этими событиями. В общинном центре «Фрейд» она встретила с биробиджанской молодежью, где прочитала лекцию по теме «Катастрофа и ее осмысление в современном обществе» (Сарашевская, 2006 в).

В целом, характер деятельности религиозно-общественной организации «Фрейд» имеет ощутимые отличия от общины «Бэйт-Тшува». Она охватила своей деятельностью гораздо

больше евреев области (по оценкам руководства общины более 1,5 тыс. человек), которые желают не только остаться в России и области, но также возродить и сохранить свои этнокультурные и религиозные особенности. Во многом это желание совпадает с политическими интересами руководства и большинства жителей региона другой этнической принадлежности. Связано это с тем, что в 1994 г. ЕАО вышла из состава Хабаровского края и стала самостоятельным субъектом Российской Федерации. Поэтому возрождение еврейской культуры является одной из приоритетных задач, в решении которой ведущую роль играет община «Фрейд» (Примак, 2006 а, с. 76). Кроме того, хасидский толк иудаизма, к которому относится эта религиозная организация, считает возможным для евреев жить полноценно не только в Израиле, но и в других странах, сохраняя свои древние традиции и этническую культуру. Нельзя забывать и о чувстве патриотизма и любви к своей российской родине среди большей части еврейского населения области, которое связывает свое будущее с будущим России.

Таким образом, община «Фрейд» выполняет функцию сохранения и укрепления межэтнического единства в полиэтническом регионе, которым является Еврейская автономная область. Это является одной из причин того, что здесь отсутствуют проявления антисемитизма, а нееврейское население с симпатией относится к деятельности иудейских религиозных общественных организаций в деле возрождения еврейской культуры.

### **1.3. РОЛЬ РЕЛИГИОЗНЫХ ПРАЗДНИКОВ В СОВРЕМЕННОЙ ДУХОВНОСТИ ЕВРЕЕВ ЕАО**

Праздники занимали и продолжают занимать главное место в культуре евреев. С древнейших времен они соотносились с такими понятиями, как «срок», «благоприятный день», «священная пляска», «хоровод» или «совершение паломничества».

Ряд праздников и праздничных ритуалов, упоминаемых в ТаНаХе и Талмуде, в настоящее время забыты, как, например, церемония стрижки овец. В древнейших текстах известны три главных праздника: праздник пресных хлебов (опресноков), праздник первого урожая и праздник сбора плодов. К числу наиболее древних праздничных институтов, упоминаемых в ТаНаХе, относятся Суббота — Шабат, Рош-Ходеш и Песах. Поначалу праздники не были приурочены к определенным датам, а зависели от движения и фаз Луны. Три главных праздника составляли основу годового цикла. В эти дни все взрослые мужчины должны были совершать паломничество в местные святилища, а после централизации культа в VII в. до н. э. — в Иерусалимский храм. В более поздних источниках, относящихся к эпохе Вавилонского плена и послевоенному периоду, появляются праздники, приуроченные к определенным датам: первый день седьмого месяца — День трубных звуков, десятый день седьмого месяца — День искупления. В эту эпоху праздники, получили дальнейшее развитие: все они были «привязаны» к конкретным дням в году; во время трех главных праздников было предписано созывать «священное собрание»; в дальнейшем это установление было распространено и на ряд других праздников. Уже в библейскую эпоху календарно-хозяйственная семантика многих праздников начала отходить на второй план, уступая место их осмыслению в контексте религиозных или исторических событий (Сотворение мира, Исход из Египта, Дарование Торы на горе Синай). Еще позднее оформились новые праздники, обычно связанные с реальными или вымышленными историческими событиями (Ханука, Пурим). Кроме того, существовали и местные праздники. В Талмуде есть перечень множества поздних праздников, установленных, как правило, в память о каком-либо событии. Постепенно их большая часть была отменена, а оставшиеся, кроме Хануки и Пурима, стали считаться необязательными. В средние века и в новое время, в результате того, что еврейское население проживало преимущественно в городах, а также поселениях полугородского типа — местечках, сельскохозяйственная природа многих праздников и первоначальный

смысла большинства обрядов были в значительной мере изменены. Подвергнувшись сильной трансформации и переосмыслению, многие праздничные ритуалы все же сохранили черты своих первоначальных функций (Носенко, 2001, с. 13—14).

В еврейских праздниках можно выделить основные черты, отличающие их от будних дней (исключение составляет Йом Кипур, о котором речь пойдет далее):

1. Прекращение, запрещение работать, однако, разрешается, готовить пищу (последнее не распространяется на Шабат и Йом Кипур);

2. Предписание «веселиться» (кроме Йом Кипура), т. е. в праздничные дни не соблюдают траура, и даже семидневный траур по умершему, переносят на следующий за праздником день;

3. Праздничная трапеза — **седер**, порядок которой был установлен в относительно позднюю эпоху, и в целом он одинаков — сначала произносится благословение над вином, затем совершается ритуальное омовение рук, после чего следует благословение на хлеб и собственно сама трапеза;

4. «Священное собрание», т. е. собрание всех членов общины для совершения праздничных церемоний и богослужения. Кроме того, для каждого праздника характерны свои отличительные обряды и церемонии (Носенко, 2001, с. 15).

Одной из отличительных черт еврейских праздников, начиная с библейской эпохи, была их массовость, вовлеченность в праздничное действо всех членов коллектива без различия пола, возраста и социального статуса (Weinreich, 1992, с. 111). Эта черта, присущая некоторым архаическим праздникам, была характерна даже для семейных, родовых по своему происхождению еврейских праздников, каким был, например, Шабат. В ТаНаХе, в частности, предписывается праздновать и веселиться мужчинам и женщинам, свободным и несвободным, а также иноземцам, живущим «среди сынов Израиля».

Таким образом, посредством праздника и совершения праздничных ритуалов к божеству и сакральной истории общалась вся община — здесь не прослеживается следов осо-

бых «мужских» или «женских» праздников, специальных церемоний, доступных лишь посвященным или членам тайных союзов либо членам жреческого сословия. Хотя ранее подобные ограничения существовали. Так, Рош Ходеш все еще имеет некоторые черты «женского» праздника, а предписания и запреты Дня искупления не распространяются на несовершеннолетних. Самыми массовыми являются Пурим, Ханука, Суккот. В праздниках такого рода безудержное веселье достигает апогея, во время их отменяются многочисленные запреты, действующие в обыденной жизни.

В целом структура еврейских праздников отражает семантику архаического праздника как «перерыва повседневности» — с воздержанием или даже табуированием работы, совершением сакрального действия и сопровождавших его церемоний («священное собрание», жертвоприношения, праздничная трапеза). «Веселье» (**симха**) — т. е. радостное, приподнятое настроение, ликование, противопоставлялось не только скорби, но и повседневной будничной рутине. В этом плане можно толковать обязательное употребление вина во время праздничных трапез. Первоначально оно выполняло сакральную функцию, подобно соме или хаоме в ведическом и авестийском ритуалах, а также в большинстве дионисийских праздников. Во всех упомянутых случаях возбуждающие напитки не только способствовали вызыванию и поддержанию состояния священного «веселья», но и освобождали человека от повседневных условностей, уничтожая обыденные ограничения и запреты. Праздничная трапеза в древности повсеместно была не просто связана с употреблением особенно обильной и вкусной пищи, но составляла часть магических ритуалов. Во время таких трапез могли вкушать пищу, которая далеко не всегда рассматривалась как вкусная, но которая выполняла определенную магическую или обрядовую функцию, была призвана способствовать увеличению плодovitости, напоминать о временах бедствий и т. п. Именно пища почти повсеместно выступала в качестве жертвы, а сам обряд жертвоприношений представлял собой своего рода «кормление» божества или духов (Носенко, 2001, с. 16—17).

Исследователи неоднократно указывали на существова-

ние у древних евреев двух типов праздников — скотоводческих и земледельческих. Причем если одни ученые полагают, что разные типы праздников соответствуют различным хозяйственным укладам, последовательно или одновременно бытовавшим у евреев, то другие считают, что земледелие и земледельческие праздники в отличие от скотоводства и скотоводческих ритуалов были заимствованы евреями у соседей ханаанеев. Однако некоторые праздники отразили в своей обрядности не только «привязку» к каким-либо типам хозяйства, но и связь с древнейшими верованиями и культами (Токарев, 1986, с. 355—356, 362).

Праздники подразделяют также на сакральные и мирские, при этом мирские праздники могут быть связаны с сакральной историей коллектива, а могут носить и сугубо развлекательный характер. По-видимому, архаические праздники, так или иначе, имели сакральный характер. Это в полной мере применимо к еврейским праздникам, которые соотнесены с сакральными событиями в жизни Вселенной (Сотворение мира) либо со священными моментами в истории еврейского народа (Исход из Египта, освящение Иерусалимского храма и пр.).

Существующие еврейские праздники можно классифицировать, руководствуясь различными принципами, например, объединить праздники по функциональному признаку, прежде всего по климатическим и хозяйственным сезонам, а также по их связи с древнейшими культами, что позволяет лучше понять их происхождение, первоначальный характер и последующую «привязку» к хозяйственному циклу. Таким образом, можно выделить весенне-летние праздники — это связанные между собой и в то же время вполне самостоятельные праздники Песах — Праздник опресноков (пресного хлеба) и Шавуот, некогда сопряженные с важнейшими моментами этого сезона. Другой цикл представляют осенние праздники (или праздники месяца тишрей) — Рош га-Шана, Йом Кипур и Суккот, в древности также имевшие прямое отношение к началу нового природного цикла. И наконец, зимние праздники — Ханука и Ту би-Шват. Особняком в этом ряду стоит праздник Пурим. Последние три праздника более поздние и не

имеют отношения к хозяйственной деятельности, однако, в основе каждого из них лежат архаические календарные ритуалы, а, кроме того, они отмечают важные точки сезона — пик сезона дождей, «перелом» года и пробуждение природы (Мануйлова, 2001, с. 13; Носенко, 2001, с. 18—19).

Однако типология по функциональным признакам не будет объективна по отношению к евреям ЕАО, так как климатические условия, в которых они находятся и хозяйственный цикл, к которому им пришлось приспособливаться в ходе переселения на Дальний Восток, кардинально отличаются от традиционных. Поэтому в работе будет использована классификация праздников по времени возникновения, так как ее придерживаются сами евреи, в том числе и проживающие в Еврейской автономной области. Это — установленные Торой — Рош Гашана, Йом Кипур, Песах, Суккот, Шавуот; установленные мудрецами в послебиблейский период — Ханука, Пурим, Ту би-Шват, Рош-Ходеш; современные праздники — День катастрофы и героизма, День независимости и др. (Бен Шимон, 2001; Мануйлова, 2001).

В деятельности общин и жизни евреев праздники играют огромную роль. Большая их часть привязана к еврейскому лунно-солнечному календарю. Месяцы этого календаря связаны с наблюдениями за фазами Луны и начало месяца всегда совпадает с новолунием; год состоит из четырех сезонов. Лунный год короче солнечного на 11 дней и, поэтому, раз в два года вводится дополнительный месяц. Смена суток происходит в момент захода солнца, а не в 24.00, как в светском календаре (Бен Шимон, 2001, с. 94—95; Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 96; Телушкин, 1995, с. 475), в связи с чем трудно провести точное соответствие с датами григорианского календаря (таблица<sup>1</sup>).

Большинство еврейских праздников связано с событиями еврейской истории, произошедшими более двух тысяч лет назад. К ним относятся Песах, Шавуот, Суккот, Пурим, Ханука и другие.

---

<sup>1</sup> Таблица составлена с использованием материалов: Бен Шимон, 2001, с. 94—95; Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 96; Телушкин, 1995, с. 475.

| Порядковый номер<br>и название месяца | Число дней<br>в месяце | Соответствие с григорианским<br>календарем |
|---------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|
| <b>1. Нисан</b>                       | 30                     | март — апрель                              |
| <b>2. Ияр</b>                         | 29                     | апрель — май                               |
| <b>3. Сиван</b>                       | 30                     | май — июнь                                 |
| <b>4. Таммуз</b>                      | 29                     | июнь — июль                                |
| <b>5. Ав</b>                          | 30                     | июль — август                              |
| <b>6. Элул</b>                        | 29                     | август — сентябрь                          |
| <b>7. Тишрей</b>                      | 30                     | сентябрь — октябрь                         |
| <b>8. Хешван</b>                      | 29                     | октябрь — ноябрь                           |
| <b>9. Кислев</b>                      | 30                     | ноябрь — декабрь                           |
| <b>10. Тевет</b>                      | 29                     | декабрь — январь                           |
| <b>11. Шват</b>                       | 30                     | январь — февраль                           |
| <b>12. Адар</b>                       | 29                     | февраль — март                             |

Однако есть праздники — Рош Гашана, Йом Кипур и др. — которые не связаны со знаменательными датами, но отличаются направленностью на личность и являются временем этического и религиозного переосмысления жизни, духовного роста человека. Все еврейские праздники отражают суть иудаизма: единство Торы, народа Израиля и Земли Израиля. Несмотря на древние истоки, праздники связаны с настоящим и направлены в будущее. Например, Песах не только символ освобождения евреев из египетского рабства, но и напоминание о сегодняшнем духовном рабстве и надежда на будущее мессианское освобождение. Есть праздники библейские — установленные Богом, а есть ряд праздников, возникших в более позднее время по постановлению мудрецов в память об определенных событиях еврейской истории (Бен Шимон, 2001, с. 95—96; Мануйлова, 2001, с. 13).

## Праздники, установленные Торой

1) Праздник **Рош Гашана** — Новый год, день небесного Суда празднуется 1—2 числа первого осеннего месяца тишрея по лунно-солнечному календарю, в день сотворения человека. В этот день начинается десятидневный период духовного самоуглубления и покаяния. Смысл праздника заключается в том, что начало года является для евреев днем самоотчета,

днем Суда. Поэтому данное торжество не должно проходить беззаботно. Рош-Гашана — это день покаяния, день, когда человек должен получить прощение у всех, кого когда-либо обидел, осмыслить дела за прошедший год, оставить недостойные мысли. Центральным событием праздника является церемония трубления в **шофар** — особо обработанный бараний рог (рис. 30). В него трубят в синагоге сто раз в каждый из двух дней Рош-Гашана, если же один из этих дней выпадает на субботу, то не трубят (Бен Шимон, 2001, с. 105). Почетную обязанность трубить в шофар имеет наиболее авторитетный член общины, который, к тому же, умеет правильно это делать. Звук шофара, похожий на тревожный крик, является напоминанием евреям об испытании, которому Бог подверг Авраама, готовившегося принести в жертву своего сына Ицхака, но в последнюю минуту тот был заменен жертвенным бараном. Трубление — это и память о даровании Торы, т. к. этот акт сопровождался сильнейшим звуком шофара (Тора, Шмот 19:19, с. 93—94).



**Рис. 30. Шофар из коллекции иудаики краеведческого музея ЕАО.** Фото автора. 2005 г.

Несмотря на строгую мораль, во время праздника принято проводить веселые трапезы, на которых обязательно долж-

ны присутствовать яблоки с медом. Перед началом застолья, над праздничной пищей произносят благословение **киддуш**. На третий день праздника соблюдается пост в честь памяти убитого Гедалии — наместника вавилонского царя Навуходоносора и правителя Израиля (пост Гедалии), так как это убийство привело к окончательной ликвидации еврейской государственности. Пост длится от восхода Солнца до появления в небе трех звезд — все это время запрещено есть и пить (Мануйлова, 2001, с. 94—97). Для евреев области праздник Рош-Гашана является одним из самых любимых. Его отмечают в общинах Биробиджана (Нехина, 1996; Петровский, 1998 б), в средней школе № 2 (Филипкина, 2002; Фоменко, 1997 в), в детском саду № 28 (Шевцова, 1999; Черепанова, 2000). В эти дни в городском дворце культуры, начиная с 1996 г. регулярно проходит концерт, посвященный празднованию Рош-Гашана (Репина, 1998; Петровский, 1999). В газете «Биробиджанская звезда» печатается поздравление губернатора Н. М. Волкова жителям области, что косвенно свидетельствует о поддержке региональной власти процесса возрождения еврейских праздников в ЕАО.

2) Праздник **Йом-Кипур** — День искупления, который отмечается в начале октября-ноября, в зависимости от конкретного года. Йом-Кипур считается днем печали, но, одновременно, он несет радость, душевный подъем и надежду на счастливый год (Бен Шимон, 2001, с. 110). Именно в этот день Бог простил евреям грех поклонения золотому тельцу, и в этот день Моисей сошел с горы Синай с двумя новыми каменными Скрижалями. Перед началом праздника соблюдается пост, который начинается с заходом солнца и длится около 25 часов, до появления трех звезд. Этот пост — единственный, установленный Торой (Тора, Ваикра 23:27—32, с. 157). В течение этого времени нельзя есть и пить, нужно смирать свою душу, чтобы получить искупление. Во время Йом-Кипура запрещено ношение кожаной обуви, которая напоминает о человеческом грехе — убийстве животных, поэтому все должны носить матерчатую обувь. В этот день на Небесах выносятся приговор Небесного Суда каждому человеку, народу и всему миру; ве-

рующие проводят его в молитвах, одеваются в белые одежды и не работают. Прощаются только грехи, совершенные по отношению к Богу. Грехи же, совершенные по отношению к ближнему, могут прощаться только им (Еврейская культура в вопросах и ответах, 2000, с. 107—108).

3) Праздник **Песах** (Пасха) — один из популярнейших и важнейших еврейских праздников, установленных Торой в память об Исходе из Египта — центральном событии всей еврейской истории, в процессе которого родился еврейский этнос и его религия. Празднуется Песах в конце апреля — начале мая, когда запрещается употреблять квасные продукты и предписывается есть мацу — пресные лепешки. В связи с этим, перед праздником принято проводить церемонию, которая называется «бдикат хамец» — поиски хамеца (дрожжевых продуктов, запрещенных для употребления во время Песаха). Этот ритуал должен проводиться в жилище, под руководством главы семьи, а активное участие в поисках и уничтожении хамеца принимают дети. В семье биробиджанского раввина М. Шейнера он соблюдается неукоснительно, среди же биробиджанских евреев «бдикат-хамец» еще не распространен. Во многом, это связано с тем, что большинство прихожан синагог старше среднего возраста, а их дети живут отдельно от родителей. На Песах запасаются кошерным вином и виноградным соком для детей, доставляемым в ЕАО из Израиля. Накануне праздника обязательно совершается кошерование всей кухонной посуды и утвари. В домашних условиях это достигается ошпариванием или прокаливанием на огне. Но биробиджанские евреи используют третий способ — мытье посуды в ледяной воде реки Биры. Этим мероприятием у членов общины «Фрейд» руководит раввин М. Шейнер, а в общине «Бэйт-Тшува» — Б. Кофман. Они первыми начинают кошерование общинной посуды, а затем эту процедуру совершают остальные. Очищению подвергается и домашняя утварь (Сарашевская, 2006 г; ГАЕАО. Д. 119, л. 44). Кроме того, накануне Песаха проводятся генеральные уборки в помещениях общинных домов и в жилищах. В синагогах в пасхальные дни раввины М. Шейнер и Б. Кофман читают прихожанам недельную главу

Торы, в которой описываются события, предшествовавшие появлению Песаха (Сарашевская, 2006 г). Центральным событием Песаха является седер — праздничная трапеза по особым правилам: на столе должны присутствовать красное кошерное вино или виноградный сок (символ радости), маца — пресный хлеб, марор — горькая зелень, напоминающая горькую участь евреев в египетском плену, харосет — смесь протертых яблок с орехами и вином, соленая вода, символизирующая слезы еврейских матерей, зроа — кусочек жареного мяса, бейца (яйцо). В 1990-е гг. седер проводили в центральном ресторане «Восток», куда приглашались все евреи. С 2003 г., в связи с открытием общинного дома «Фрейд», пасхальный седер стали проводить в нем (ГАЕАО. Д. 119, л. 18).

В общине «Бэйт-Тшува» пасхальный седер традиционно проводят в своей синагоге (ГАЕАО. Д. 119, л. 44). Работать в Песах запрещается (Бен Шимон, 2001, с. 126—136). В ЕАО во всех средствах массовой информации помещается поздравление губернатора ЕАО Н. М. Волкова жителям области. На мероприятия, посвященные празднованию Песаха, в Биробиджан приезжают гости из других регионов России, из ближнего и дальнего зарубежья (Манойленко, 2000 а; Павлова, 2001 б; Сарашевская, 2002 а).

4) Праздник **Суккот** (шалаши) — праздник памяти исхода из Египта и странствий на пути к Земле Обетованной (рис. 31). Особенностью праздника является ритуал сооружения возле дома шалаша или шатра (сукки — ед. ч.; суккосов — мн. ч.) и проживания в нем в течение всего праздника. Такой шатер должен находиться под открытым небом (на балконе, на крыше или во дворе). Крыша шалаша — **схах** — делается только из растительных материалов: веток, листьев, камыша или соломы. Схах должен быть густым, чтобы создавать большую тень, но в тоже время сквозь ветки крыши должны быть видны звезды и должен проникать дождь. Стены изготавливаются из любого материала — главное, чтобы они защищали от ветра. В соответствии с сельскохозяйственным значением праздника стены шалаша украшаются фруктами и овощами. В сукку не принято заносить кастрюли и сковороды, т. е. посуду, в кото-

рой готовят пищу. Поэтому тарелки наполняются едой в доме, а потом заносятся в шатер (Бен Шимон, 2001, с. 115). В течение праздника евреи должны принимать пищу и проводить время в размышлениях в суккосах. Предназначение их в том, чтобы оторвать человека от домашнего уюта и напомнить о его зависимости от Бога. Некоторые евреи, строго соблюдающие религиозные законы, например, в Израиле, спят в суккосах. Обычно в синагогах строятся свои суккосы для тех, кто не может построить их сам (Harris, 1989, p. 51).



**Рис. 31. Сукка (шалаш), сооруженный членами общины «Бэйт-Тшува» во время праздника Суккот.**  
Фото 2000-х гг. из ТАРОБТ.

В общинах ЕАО Суккот считается одним из самых интересных мероприятий, что связано с сооружением общинной сукки. В «Бэйт-Тшува» шалаш строят все члены общины под руководством Б. Кофмана. Сукку возводят возле входа в синагогу. Каркас изготавливают из дерева, кубической формы, который обшивают прозрачной полиэтиленовой пленкой. Крышу обязательно устилают ветками. Ширина шатра составляет около 2 м, длина — около 3 м, высота — около 2 м. Вход в шалаш располагается с юго-восточной стороны — по направлению к Иерусалиму. В течение семи дней праздника в сукке зажигают праздничные свечи, проводятся праздничные трапезы, читают Тору, но не живут постоянно, т. к. Суккот выпадает на начало октября, когда в регионе уже холодно (устная

информация Б. В. Кофмана, 2004 г.; ГАЕАО. Д. 119, л. 43).

В общине «Фрейд» сукку сооружают аналогично, однако большего размера, так как число членов общины гораздо больше. Кроме того, в качестве материала для стен используют более плотный синтетический тентовый материал, покупаемый на рынке у китайцев. Вечером, в первый день праздника, после молитвы в синагоге, заходят в сукку для праздничного ужина и произносят киддуш (освящение) над бокалом вина. После этого произносят благословение «Лейшев Басукка»: **«Барух Ата, Адонай Элогейну, Мелех га-олам, Ашер кидшану бе-мицвотав ве-циванулейшев ба-сукка!»**, что в переводе с иврита означает: «Благословен Ты, Господь Бог наш, Царь вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший нам пребывать в сукке» (ГАЕАО. Д. 119, л. 15; Бен Шимон, 2001, с. 115; Мануйлова, 2001, с. 105).

Еще одной характерной чертой праздника является благословение утром каждого дня праздника на лулав — букет из трех видов растений: побега финиковой пальмы (собственно, лулав), двух веточек ивы и трех веточек мирта, а также плод цитрусового дерева — этрог. Для этого сам лулав берут в правую руку, а этрог — в левую и произносят благословение: **«Барух Ата, Адонай Элогейну, Мелех га-олам, Ашер кидшану бе-мицвотав ве-цивану нетилат лулав!»**, что в переводе с иврита означает: «Благословен Ты, Господь Бог наш, Царь вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший нам поднимать лулав!». После произнесения благословения букетом потряхивают на четыре стороны света, вверх и вниз, символизируя этим, что Бог — везде: и справа, и слева, и на небе, и на Земле, и власть Его простирается над всем миром. В субботу обряд с лулавом и этрогом не совершают (Бен Шимон, 2001, с. 116—117; Носенко, 2001, с. 119; Рашовский, 1994, с. 77, 79; Телушкин, 1995, с. 481—482; Цап, 2001). Все материалы, необходимые для изготовления лулава, привозят из Израиля, либо присылает Американский еврейский распределительный комитет «Джойнт». После окончания праздника материалы, из которых строился шалаш, убирают до следующего Суккота. Использовать их для других целей не разреша-

ется (Мануйлова, 2001, с. 104).

В последние годы в области возрождению этого традиционного праздника уделяется много внимания в детских учреждениях, например, в 1999 г. в д/с № 28 Суккот проходил по такому сценарию.

Дети торжественно выходят на сцену под этническую музыку и один из юных артистов читает стихи:

«В детском саду слышу повсюду  
Певучее слово шалом  
Как будто все время друг другу  
Мы добрую песню поем!  
Шалом, дорогие, шалом!  
Осенью, летом, зимой по весне  
Радуюсь жизни  
И здравствуйте все!  
Мир всем народам на шаре земном! -  
Так переводиться слово шалом!»

Затем дети рассаживаются, и ведущий начинает с ними праздничную игру.

Ведущий: Минуло лето, спала жара,  
Вот Суккоту настала пора.  
Лист дерева покидает  
В тишрей совсем не зря  
Это значит наступает  
Осень с сентября.

Послушайте, как рассказывают об осени в стихотворении Бэллы Ерухимович:

«Шуршит осенний листопад»...  
Что слышно травы шелестят,  
Шуршит осенний листопад.  
Шелехет — люди говорят.  
А в слове гешем  
Шум дождинок слышу.  
Вечерний тихий Гешем — Дождь  
Пришел на крышу.  
Всем известно — у евреев  
Много праздников в тишрея

И, как наши предки встарь,

Начинаем календарь.

Ребята, о каких праздниках идет речь?

Дети: Рош-а-шана, Суккот.

Ведущий: А теперь послушайте загадку.

*Арбаа кирот, умилмала — кипа иерука. Ам зот?*

Четыре стены, а сверху — зеленая шапочка. Что это?

Дети: *Сукка!*

Затем взрослые показывают кукольный спектакль «Как Мойша строил Сукку»:

«Три дня строил Мойша уютный свой дом,

Чтоб вместе с друзьями жить весело в нем

Сам яму рыл, жерди, как мог, забивал,

Их связывал планками ...

Мойша (вытирая пот со лба): Сильно устал!

Ведущий: «Он доски пилил, и сбывались чудо-сны

Так Мойша построил четыре стены.

В одной из них ловко прорезал окно,

К другой же поставил он дверь на оси.

Гостей собираясь к себе пригласить.

Потом тростниковый он сплел потолок

И бог ему в этом занятии помог.

Лишь кровли теперь не хватало в сукке.

Топор и пилу крепко сжал он в руке

Вот к кедру Мойша подошел,

Слова заветные нашел

И попросил его с поклоном,

Чтоб дал ветвей на кровлю дома».

Мойша: «Кедр, высокоголовый кедр!

Дай мне ветвей для моей суки».

Кедр: «Не могу их подарить,

Птицам гнезда надо вить

В вековых моих ветвях.

Ты подумай о птенцах

И о птицах-матерях

Их нельзя лишать жилья!

Воля такова моя»!

Ведущий: «Нелегко он снес отказ...  
Но продолжим наш рассказ.  
Мойша мили две прошел  
И смоковницу нашел».  
Мойша: «Эй, смоковница-старушка,  
Сделать кровлю для сукки, — Умоляю, помоги!  
Смоква: «Коли мои ветви срубишь,  
Ты плоды навек погубишь,  
Не родиться урожай  
Ты об этом, Мойша, знай.  
Ты инжир к столу бери,  
Самый спелый — раз, два, три»!  
Ведущий: «Представьте только, целый год  
Он с нетерпением ждал Суккот,  
И вот для кровли матерьял  
Пока наш Мойша не достал».  
Все дальше Мойша в лес идет.  
Куда, скажите, путь ведет  
Оливу он в лесу нашел  
И к ней тихонько подошел».  
Мойша: «О, прекрасная Олива,  
Ты растешь в тени красиво,  
Дай мне ветви для сукки,  
Умоляю, помоги»!  
Олива: «Весь год маслины я растила  
И много сил своих вложила,  
Чтоб на ветвях они созрели  
И у чудо-осени поспели.  
Руби, но знай: меня погубишь,  
Себе же счастья не добудешь».  
Ведущий: «И Мойша подошел к гранату.  
С ним очень дружен был когда-то».  
Мойша: «О, друг мой старый, реб Гранат,  
Тебя я видеть очень рад!  
Для кровли дай ветвей своих,  
Не пожалей, приятель, их».  
Гранат: «Гранатов урожай большой,

Но ветвей не руби, постой!  
Стою я гол перед тобой, —  
Плоды всем людям подарил,  
И много влаги, много сил  
Через себя я пропустил,  
Но плод последний для тебя,  
Друг Мойша, все же сохранил.  
Укрась им стол свой, будь так мил»!  
Ведущий: «Наш Мойша к Пальме подбежал  
И ей, запыхавшись, сказал.  
Эй, Пальма, мне ты помоги,  
Дай ветви, чтоб они смогли  
Стать кровлей для сукки моей  
Ведь скоро праздник, я — еврей!  
И очень мне она нужна,  
В ней будут дети и жена,  
Друзья и Древние пророки!  
В кровь истоптал себе я ноги».  
Пальма: «Моше, тебе я помогу,  
Дать ветви нижние смогу,  
Руби смелей, их разрешаю,  
Растут уж новые, я знаю!  
Чтоб верил в искренность мою,  
Лулав свой нежный подарю  
Ветвь пальмы ту, что не раскрылась, —  
Тебе такое и не снилось»!  
Ведущий: «На пальму герой взобрался,  
С ветвями быстро разобрался.  
Лулав с верхушки срезал ловко -  
Здесь помогла ему сноровка  
Покрыв сукку ее ветвями,  
В ней поселился он с друзьями!  
Там на столе алел гранат -  
Одна из доблестных наград!  
Лулав же он поставил свой  
В банку с ключевой водой,  
Чтоб он зеленым оставался...

А праздник этот ...  
Не кончался!  
*«Хаг Семеах!», Хаверим,*  
Ведь наш народ не победим!  
Так пусть еврейства льется речь,  
Чтобы букет святой сберечь!  
Удачи всем»!

Все участники этой праздничной игры, дружно взявшись за руки, выходят из суки, произносят весело: «До новых встреч»! и все вместе поют песню «Суккати»:

Суккати, а сукка нэхэдэрэт иерука  
Ли, ли, ли — рак, рак, рак -  
Ли рак мэх ка.  
Саба йэш ли, йеш ли сав,  
Вэзакан ло цах раха.  
Ху оти охэв кол ках,  
Суккати йэхасэ бисхак».

Дети с молоточками читают стихотворение «Тук-да-тук»:  
Тук да тук с балконов, с крыши,  
С улицы и со двора...  
Кто стучит там? Это вышла  
С молотками детвора.  
Рут гирлянды вырезает, Настя — синюю звезду  
Рома крышу устилает,  
Веток наломав в саду.  
Тук-тук-тук! Обойдем сукку вокруг Это дело наших рук!  
Как стемнеет — всей семье.  
Веселиться будем в ней  
Папа, мама, мы с тобою.  
Позовем в сукку друзей  
Молоток и гвозди подыщем скорей.  
Мальчики, девочки,  
Стройте шалаш скорей»!  
поют песню «Патиш, Масмэр»:  
Патиш, масмэр никах махэр  
Сукка ливнот баним, банот.  
Наш праздник целый день продлился,

Мы будем петь и веселиться.

Вставайте все в наш общий круг,

Пускай танцует каждый друг!

Праздник завершается общим танцем «Хадэрах арука» (длинная дорога).

5) **Шавуот** (Пятидесятница) — праздник получения Торы на горе Синай после исхода из Египта, отмечается на пятидесятый день от начала Песаха. Данный праздник выражает идею о том, что завоевание политической свободы не имеет особого значения до тех пор, пока не достигнута свобода духовная. В этот день действуют законы Шабата, за исключением того, что можно готовить пищу. Главным событием праздника является чтение Торы, в первую очередь отрывка из книги Шемот, в котором упоминаются десять заповедей (Тора, Шемот 20:4—17, с. 94). Все присутствующие слушают его стоя.

Накануне праздника зажигают свечи и совершают кидуш над праздничным столом. В этот день принято есть молочные блюда, изучать Тору всю праздничную ночь (Кожарская, 1997 б, 1997 в; Телушкин, 1995, с. 497—498). Среди евреев ЕАО Шавуот несомненно является важным событием, однако, он как бы находится в тени празднования Песаха и пока не имеет внешних ярких проявлений в культурной жизни области. К тому же, Шавуот — это сакральная церемония, которая в первую очередь проходит в синагогах и во многом скрыта для непосвященных.

## Праздники установленные еврейскими мудрецами в послебиблейский период

1) **Ханука** (Освящение) — восьмидневный праздник в честь победы над греко-сирийскими захватчиками и освящения Храма Иерусалима в 138 г. до н. э. (Бен Шимон, 2001, с. 120—121; Harris, 1989, p. 53). В каждый из восьми дней зажигается праздничный восьмисвечник — **ханукию**. Светильник зажигают после наступления темноты. В первый вечер зажигают одну свечу, во второй — две, в третий — три и т. д. Ко-

личество свечей добавляют справа налево, но первой всегда зажигают вновь добавленную свечу. При зажжении произносят благословения: **«Барух Ата, Адонай Элогейну, Мелех га-олам, Ашер кидшану бе-мицвотав ве-цивану легадлик нер шель ханука!»**, в переводе с иврита: «Благословен Ты, Господь, Бог наш, Царь вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший нам зажигать ханукальный светильник!»; **«Барух Ата, Адонай Элогейну, Мелех га-олам, ше-аса нисим ла-авотейну ба-ямим га-гем ба-зман га-зэ!»**, в переводе: «Благословен Ты, Господь, Бог наш, Царь вселенной, явивший чудеса отцам нашим в те дни, в это время года!» (Бен Шимон, 2001, с. 122). **«Барух Ата, Адонай Элогейну, Мелех га-олам, ше-гехияну векийману веигиану ла-зман га-зэ»**, в переводе: «Благословен Ты, Господь, Бог наш, Владыка вселенной, который даровал нам жизнь и поддерживал ее в нас, и дал нам дожить до этого времени!» (Мануйлова, 2001, с. 112).

Ханукальные светильники зажигают в синагоге и каждом доме. В биробиджанских общинах огромные светильники зажигают во дворах общинных центров, а также в центре города на площади перед дворцом культуры (Алексина, 2002; Павлова, 2000; Ханука — праздник света, 1999). Традиционными ханукальным блюдом являются картофельные оладьи и пончики, сжаренные в большом количестве растительного масла, что должно напоминать о ханукальном чуде. Кроме того, едят молочные блюда (Бен Шимон, 2001, с. 123; Мануйлова, 2001, с. 119). С большой радостью Хануку празднуют в детском саду № 28 и в средней школе № 2, где устраивают театрализованные представления и праздничные трапезы (Николаева, 1996), подобные следующим:

Ведущий: Захарова В. Г., Кувшинчик: Шумилова М. А., Севивон: Бондаренко Т. Я., дирижер: Шавульский О. Е., музыкальный руководитель: Валевич Л. В.

Выход детей под музыку.

Ведущий: Барух хаба! Добро пожаловать!

Шалом, еладим! Здравствуйте дети!

Ганэнэт вэган! Воспитатели детского сада!

Шалом, ле има! Здравствуйте мамы!

Уле аоа гма! И также папы!  
Песня «Эйзэ хаг самэях?» (Что за праздник?)  
Эйзэ хаг самэях ли? Ля ля ля ля ля!  
Ор нэрот зорэях ли? Ля ля ля ля ля!  
Эйзэ хаг самэях, ор нерот зорэях  
Вэ им яво орэях гам ху яшир ити!  
Ля ля ля — яшир ити! Ха ха ха имха ити!  
Тах тах тах ирка — бэ хаг ха — ханука!  
Дети садятся (врассыпную)

1-й ребенок: Я не понимаю — почему так много народа, так много света? Почему?

2-й ребенок: Может быть этот свет для моей семьи и для меня?

3-й ребенок: Ха ха ха! Зэбдиха! (дети смеются)  
Это шутка?

1-й ребенок: Это вовсе не шутка. Это свет для всех  
Этот большой огонь для всех нас!

Ведущий: Правильно, ребята! Это Ханука!  
Хаг гаурим — праздник света!

1-й ребенок: Фрэйд уг глик  
Фар клэин ун гройсЭс их хануке ин хойз!

2-й ребенок: Радость и свет для малых и больших -  
Это — Ханука в доме!

Песня «Ширу Ширим»

Хадлику нэрот бахалон, Еладим севиву севивое, Вэ ширу  
ширим, Вэ ширу ширим Бэ хаг ха урим.

Звучит тревожная музыка. Дети разбегаются на свои места. Постепенно убирается свет, дети изображают испуг.

Ведущий: Ребята, что-то случилось, в зале так темно ...

Мальчик: А как же наш праздник?

Свечка: Не пугайтесь ребята!

Мальчик: Ой, кто это?

Свеча: Это я, свечка!

Мальчик: Разве ты умеешь говорить?

Свеча: Да! В дни Хануки я могу рассказать удивительные истории. Хочешь послушать?

Мальчик: Конечно!

Свеча: Тогда слушай...

Освещается экран. Звучит текст. После слов: «Но не нашлось нигде чистого масла для лампад ...» ведущий предлагает детям помочь найти кувшинчик с маслом. Из-за шторы выходят девочки «свечки» под музыку «Ниркот баяхат» исполняют свой танец, «ищут» кувшинчик.

Свеча: Я нашла, я нашла его. Здесь есть печать первосвященника. Теперь мы сможем зажечь ханукию.

Танец «свечек» продолжается, к ним добавляются «Звездочки». Танец заканчивается построением большой звезды и ханукии.

Свеча, обращаясь к мальчику:

Тебе понравилась моя истори?

Мальчик: Да, очень!

Свеча: Мы прогнали темноту,

Со свечами, на свету

Каждый — маленький огонь.

Вместе мы — попробуй тронь.

Страхи прочь и тени прочь!

Уходи от света ночь!

Ведущий: Какое еще чудо ожидает?

Песня: «Эйзэ ор» поет солист и «свечи».

Эйзэ ор! Эйзэ ор! Оле, оле мидор ледор! / 2 раза

Коль нер цохег нехае улеат леатдое / 2 раза

Что за чудо — посмотри: там, а окне горят огни / 2 раза

А огни те непростые — это свечи восковые.

Девять рядышком стоят и о чуде говорят.

Эйзэ ор! Эйзэ ор! Оле, оле мидор ледор!

Ведущий: Свечи сиротливые, свечи молчаливые,

Свечи одинокие, грустные, тоскливые

Иногда ведь пламенем ярким бушевали в

Грозный мрак удушливый

Мощно разгорались вы.

А теперь вы жалобно

В мраке притаились,

Робким лишь мерцанием

Тихие затмились

Светлячки пугливые,  
Робко вы мерцаете.  
Светите, не светите -  
Тьмы не разгоняете.  
Грустные, печальные,  
Скорбно молчаливые,  
Вы томясь мерцаете.  
Старое, хорошее  
Мне напоминает.  
Свечи, свечи тихие.

Зажигается ханукия. Звучит ханукальный гимн «Маоз цур» в исполнении взрослых (без инструментального сопровождения).

Маоз цур йешуати  
Леха наэ лешабээх  
Тикон оэйт тфилати  
Ле этахин матоэах  
Мицар хамнаоэах  
Аз эгмор оашир мизмор  
Ханука хамизоэах.  
Аз эгмор оашир мизмор  
Ханука хамизоэах.

Ставят свечи садятся.

Ведущий: Гори же, гори семисвечник!

Гори и свети нам извечно

Над жизнью, как льдинка, непрочной,

Гори, нашей силы источник!

Взрослые исполняют песню «Надлик нэрот»:

Надлик нэрот, надлик нэрот

Ниса куляну нэс ваавука.

Нашир змирот, нашир змирот,

Нашир эмирот лихвод ха Ханука.

Кан гашалхэвэт тэгавхэв

Вэа симха тифрах балэв

Эт хаг ха Ханука ани огэв.

Кувшинчик привлекает к себе внимание детей (он освещается, начинает покачиваться в руках ведущего).

Ведущий: Я смотрю — наш кувшинчик немного заскучал.  
Давайте повеселим его и поиграем.

У нас есть очень интересная игра «Щит для маккаби»

Проводится игра. На небольшом листе ватмана нарисован маккаби. На том месте, где должен быть щит, оставьте пустой круг. Задача игроков дорисовать щит с завязанными платком глазами. Каждый игрок может использовать свой цвет фломастера. Выигрывает тот, чей щит ближе к правильному варианту.

Кувшинчик: Очень ловко вы выполнили задание. Мне бы еще стихи о Хануке послушать.

Ведущий: Наши ребята с удовольствием их тебе расскажут.

1-й ребенок: Хануке из фрэйлэх, Хануке из шэйн

Хануке из йомтэв фар гройс ун фар клэйн,

2-й ребенок: А Хануке — лэмпэл

Мит лихтэлэх ахт

Цинт мэнт ди лихтэлэх

А нахт нох а нахт...

3-й ребенок: Дихтэлэх ун дрэйдл ун хануке-гэлт,

Сиз йомтэвбай йидн

Ойф дэр ганцер вэлт.

1-й ребенок: Ханука — восемь радостных дней,

Праздник для взрослых и малых детей.

2-й ребенок: Ставят светильник и восемь свечей,

Их зажигают на восемь ночей...

3-й ребенок: Детям волчок и монетки дают,

Ликуют евреи, пляшут и поют.

В хануку всюду пляшут и поют!

Ведущий: Праздник хануки наступает,

Нас всех вместе собирает.

Игры, музыка и смех -

Хватит радости на всех!

Звучит песня «Ой, хануке»:

Ой хануке, ой хануке, а йонтэв а шейнер

А лустикер, а фрэйлэхер, нить нох азойнер.

Алэ нахт ин дрэйдл шпилн мир.

Зудик-хэйсе латкес эсн мир.

Гешвиндэр, цинт киндер ди хануке лихтэлэх он!  
Ломир алэ зинген, ломир алэ шпринген,  
Ломир алэ танцн ин кон!

Хануку веселую мы празднуем снова  
На свете нету праздника другого такого:  
Мы в волчок играем ночь на пролет,  
И оладьев мама нам напечет.

Пойдемте зажжем на Хануку свечи скорей.  
Будемте же, братцы, петь, шутить, смеяться,  
Зовите в хоровод всех друзей!

Ведущий, беря кувшинчик:  
Ребята, тише, я что-то слышу...

Кувшинчик: Послушайте мою загадку:

Он жирный, румяный,  
Блестящий, хрустящий

Всем на загляденье -

Ну и объеденье!

Дети: Латкес!

Кувшинчик: А из чего готовят латкес?

Правильно из картошки!

Ведущий: Ребята, а вы любите картошку?

А ты...(имя ребенка)

Расскажи нам о картошке

Ребенок: В воскресенье — всегда картошка

В понедельник — всегда картошка

Вторник и среда — у нас картошка

И в четверг, в который раз — картошка

В пятницу — картошка, разбирайте ложки

Наконец-то, в Хануку — латкес из картошки!

Ведущий: Вот как интересно нам рассказал .....

А мы сейчас попробуем задуть наши свечи

И поставить латкес в печь.

Игра «Поджарь латкес»: для этого приготовьте большую коробку, разрежьте ее таким образом, чтобы у вас осталось три стенки. Чтобы коробка была устойчивой, сзади приклейте небольшой кусочек картона, как ножку — упор. Раскрасьте внутреннюю часть коробки так, чтобы она выглядела, как

печка. Сделайте «латкес» из легкого материала (бумага, поролон, пенопласт, вата). Раскрасьте их. Установите вашу «печку» и при помощи трубочек для коктейля (или пустой шариковой ручки без колпачка) засуньте «латкес» в «печку».

Ведущий: Наши дети умеют не только играть. Они и загадки умеют разгадывать! Давайте послушаем и попробуем отгадать.

Выходит двое детей.

1-й: Их бин фун зилбер,

2-й: Их бин фун папир,

Оба: Шэйне захн брэг их дир!

1-й: Я — из серебра,

2-й: Я — из бумаги.

Оба: Красивые вещи приношу тебе!

Ведущий: Вос из дос? Что это?

Дети: Гэлт! Деньги!

Ведущий: Хаин из хануке оф дэр вэлт

Ломир гэйн нох хануке гэлт!

Сегодня ханука на свете

Давайте пойдем за ханукальными деньгами!

Ребенок вместе с ведущим обходит гостей, собирая ханукальные деньги.

Ведущий: А теперь и сплясать можно!

Начинается танец: «Бим-бам-бом».

Из-за шторы (или двери): раздается голос:

В пляске веселой меня ты закружишь,

Долго-предолго вертеться смогу.

Но если крутить меня ты не будешь,

Ножка подкосится, я упаду!

Дети: Волчок! (Дрэйдл, севивон)

В зал вбегает волчок (взрослый):

Угадали, угадали!

А теперь и увидали! (кружится)

Рад я с вами подружиться,

Поплясать, повеселиться!

А со мной моя родня,

Принимайте нас друзья!

В зал вбегают дети — «волчки» (ст. группа) и исполняют танец севивончиков (под песню «Левива»)

Ведущий благодарит их за пляску и предлагает остаться в зале.

Кувшинчик освещается, ведущий его поглаживает, как бы успокаивая:

Успокойся, кувшинчик, мы про тебя не забыли.

Мы тебе очень рады,

Ведь ты наш самый дорогой гость на Хануку!

Кувшинчик: А кто будет поздравлять меня сегодня?

Все участники инсценировки: Мы!

Инсценируется песня «Ми еварэх?» (Кто будет поздравлять?).

Входит «дирижер» с музыкальными инструментами и другими предметами. Когда ребенок-участник называет себя на иврите, «дирижер» называет этот инструмент на русском языке и вручает ребенку этот инструмент:

Хатупим — барабаны,

Шалишим — треугольники,

Хапамон — колокольчики,

Севивон — волчок,

Тева — металлофон,

Левива — оладушек

И я — дирижер.

Ми еварэх эт пах гашемэн?

Кто будет поздравлять кувшинчик с маслом?

Хатупим — барабаны.

Эт ха маккабим ми еварэх?

Кто будет поздравлять Маккавеев?

Шалишим — треугольники,

Вэ хапамон — колокольчики

Эт ха севивон — и волчок,

Вэ гам хатэва — металлофон

Эт ха левива — и оладушек!

Припев:

Вэ эт Биробиджан — и в Биробиджане,

Вэ эт Биробиджан — и в Биробиджане,

Еваху хамицэлтаим! — Бьют в тарелки!

Кувшинчик: Ну, спасибо вам, мне очень понравилось ваше поздравление.

А у меня для вас тоже сюрприз приготовлен.

Я кувшинчик не простой

И внутри я не пустой,

Свое чудо покажу -

Хануку вам подожгу!

Ведущий слегка наклоняет кувшинчик над блюдом, в него сыплются «ханукальные денежки» (шоколадки). Ведущий передает их детям (или шоколадки уносятся в группу и там раздаются). Дети благодарят. Ведущий поздравляет всех с ханукой, благодарит свечечек, участников оркестра, севивончиков, всех ребят, их мам и пап, всех гостей за участие в празднике и приглашает всех на общий танец.

2) **Пурим** (Жребий) — праздник в память о чудесном избавлении евреев в Персидской империи 450 г. до н. э. при царе Ахашвероше (Артаксерксе) и его жене еврейке Эстер (Эсфирь), разрешившей евреям защищаться. Таким образом, Пурим символизирует борьбу за физическое выживание еврейского народа (Бен Шимон, 2001, с. 124). Накануне праздника проходит пост от восхода до заката. Во время праздника должен быть исполнен ряд заповедей: прослушивание в синагоге текста из книги Эсфири Библии, в котором излагаются указанные выше события. В определенные моменты присутствующие начинают крутить специальные трещотки (раашан) и стучать руками, т. е. «бить врага» (Мануйлова, 2001, с. 121; Пурим, 1998; 2003). Кроме того, осуществляется одаривание продуктами родственников, друзей и нуждающихся; оказание материальной помощи беднякам; все участвуют в пиршестве и веселье. Из блюд в это время наиболее популярны треугольной формы булочки с маком, символизирующие уши царя Амана (Брайловская, 1999). Это единственная трапеза в году, когда разрешается выпить неограниченное количество вина (Бен Шимон, 2001, с. 126; Пурим, 2004). Еврейские общины области отмечают этот праздник с большим размахом. После ме-

роприятий, проводимых в синагогах, проходит праздничное застолье. В городском Дворце культуры проводится традиционный концерт, в котором принимают участие танцевальные и музыкальные коллективы Биробиджана (Борискин, 1998; Кравцов, 2000; Павлова, 2001 а; Петровский, 1998 а; Пурим по-биробиджански, 2004; Сарашевская, 2006 в). Кроме того, празднование Пурима проходит в детском саду № 28, дошкольном детском доме № 5, в детском саду «Солнышко» п. Амурзет, в средней школе № 2 (Ванева, 1996; Мильчина, 1999; Фоменко, 1997 а).

3) **Ту Би-Шват** (Новый год деревьев) — праздник в середине января-февраля, на котором отделяется десятая часть плодов для священнослужителей (Мануйлова, 2001, с. 138—143; Телушкин, 1995, с. 486). Ту Би-Шват в Израиле всегда был важным событием, так как был привязан к сельскохозяйственному и природному циклам. Среди евреев, живущих в других странах, Новый год деревьев является полупраздником и выражается в обычае употреблять в пищу семь плодов земли Израиля, что символизирует их связь со своей исторической родиной. В ЕАО обязательными являются виноградный сок и фрукты: ананас, киви, бананы, персики, сливы, виноград, ягоды, семечки подсолнечника или тыквы (Как встретить дома Ту-Би-Шват, 2002). В Биробиджане этот праздник с особым размахом отмечается в еврейской средней школе № 2, в еврейской воскресной школе при общине «Фрейд» и в детском саду № 28 (Алексина, 2001; Гаврилова, 1996; Кожарская, 1997 а; Петровский, 1997).

## Современные праздники

1) **День катастрофы и героизма (Йом ха-Шоа)** в память о том, как фашисты подавили восстание в Варшавском гетто в 1943 г. Правительство Израиля объявило этот день Днем Холокоста евреев, боровшихся с фашизмом. В этот день необходимо вспоминать о шести миллионах евреев, зверски уничтоженных нацистами. Этот день является недавним до-

бавлением к еврейскому календарю памятных дней, и потому его ритуалы находятся в стадии формирования. Различные общины отмечают День Катастрофы по-разному. В Биробиджане в этот день проводятся массовые мероприятия в общинном центре «Фрейд» у монумента, посвященного жертвам Холокоста (рис. 32). В них принимают участие бывшие малолетние узники гетто. В средней школе № 2, в воскресной школе и в детском саду № 28 проходят встречи с узниками фашистских концлагерей, проводятся лекции о трагической судьбе евреев (Манойленко, 2000 б; Марфин, 2001; Сарашевская, 2002 б; Файн, 1999).



**Рис. 32. Мероприятия, посвященные памяти жертв Холокоста.**

Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

2) **День независимости (Йом а — Ацмаут).** В ноябре 1947 г. Генеральная Ассамблея ООН приняла резолюцию, призывающую к созданию еврейского государства. 14 мая 1948 г. Национальный Совет во главе с Давидом Бен Гурионом про-

возгласил создание еврейского государства Израиль. В 1949 г., после того как Израиль отразил нападение пяти арабских государств: Ливана, Сирии, Саудовской Аравии, Иордании, Ирака и Египта, Кнессет — парламент Израиля — принял закон о праздновании Дня независимости (Бен Шимон, 2001, с. 138—139; Евреи. По страницам истории, 1997, с. 281; Мануйлова, 2001, с. 149—150; Рашовский, 1994, с. 91; Телушкин, 1995, с. 495). В этот день в Израиле проходят торжественные мероприятия и военный парад. В ЕАО в День независимости Израиля в концертном зале областной филармонии происходит праздничный концерт, в котором принимают участие музыкальные и танцевальные коллективы Биробиджана и области, а также присутствуют члены еврейских общин, представители Еврейского агентства в России (Сарашевская, 2003 а).

В отдельную группу следует отнести **дни покаяния и посты**. Например, **Девятое Ава** в конце июля — середине августа — самый печальный день в еврейской истории. В этот день вавилоняне разрушили Первый Храм в 586 г. до н. э., а римляне сожгли Второй Храм в 70 г. н. э. (Евреи. По страницам истории, 1997, с. 51—52, 79; Harris, 1989, p. 109, 113—115). В этот же день в 1290 г. евреи Англии были изгнаны из страны, а в 1492 г., 9-го ава состоялось изгнание евреев из Испании. В период Катастрофы (Холокоста) нацисты организовывали в этот день массовые убийства евреев (Телушкин, 1995, с. 499). В связи с этими трагическими событиями 9 ава является днем траура еврейского народа. В течение суток запрещено есть и пить, купаться, носить кожаную обувь, применять косметику и духи, вступать в интимную близость. От поста освобождаются только беременные, кормящие матери и тяжело больные. В этот день запрещено даже изучать Тору (так как Тора — это источник радости). Вечером в синагогах в этот день читают книгу Мегилат Эйха — плач пророка Иеремии, которая написана в форме траурных элегий о разрушении Первого Храма, свидетелем которого был пророк. Публичное чтение книги периодически прерывается рыданиями членов общины. Во время службы люди обычно сидят не на лавках, а на полу, как подобает скорбящим (Бен Шимон, 2001,

с. 142—144; Телушкин, 1995, с. 499). В общинах Биробиджана 9 ава соблюдают в обязательном порядке, а траурные дни сопровождаются строгим постом (ГАЕАО. Д 119, л. 40).

Таким образом, материалы, представленные в этой главе, показывают двустороннюю тенденцию процесса этнокультурной адаптации евреев ЕАО к общественным трансформациям. С одной стороны, следует отметить важнейшую роль этнического менталитета евреев, который не смогли уничтожить многолетние идеологические репрессии советской власти и КПСС. Тяга к возрождению своей культуры, языка, восстановления истории и т. п. проявилась с середины 1980-х гг. С другой стороны, этому процессу во многом способствовала изменившаяся позиция официальной власти и в стране в целом, и в ЕАО в частности.

Благодаря этой двусторонней тенденции у евреев ЕАО появилась возможность создать общины «Бэйт-Тшува» и «Фрейд», основной задачей которых стало возрождение этнического самосознания, религии и культуры. При этом они осуществляют сотрудничество при подготовке и проведении массовых мероприятий, посвященных еврейским праздникам, фестивалям еврейской культуры, оказывают помощь средним и дошкольным образовательным учреждениям с этническим уклоном и т. п. Все это благотворно сказывается на процессе этнокультурной адаптации евреев области к современным российским условиям.

Традиционные праздники уже довольно прочно вошли в деятельность общин и жизнь евреев области, помогая влиться в свою этническую культуру и религию, чего они были лишены в течение длительного времени. Кроме того, праздники, из-за присутствия игровой элемента, являются наиболее подходящей формой вовлечения в этот процесс подрастающего поколения, что способствует процессу воспроизводства еврейской культуры в ЕАО. С другой стороны, этот процесс проходит еще стадию становления. Это проявляется в том, что большинство евреев относятся к праздникам лишь как общественным, коллективным мероприятиям. В домашних условиях, вне общины запреты и предписания большинством не соблюдаются.

Наиболее активными участниками праздничных мероприятий являются представители младшего и старшего поколений. Что касается евреев в возрасте от 20-ти до 50-ти лет, то большинство из них активного участия в этом не принимают.

Сами праздники можно подразделить на популярные среди еврейского населения области и не популярные. К наиболее популярным, несомненно, можно отнести Рош-Гашана, Песах, Хануку, Пурим, День независимости Израиля. Во время них устраиваются массовые мероприятия: в ресторанах и кафе Биробиджана проводятся «седеры»; в городском дворце культуры и в концертном зале филармонии проходят праздничные концерты. К наименее популярным можно отнести Йом-Кипур, Шавуот, Рош-Ходеш, Ту Би-Шват, а также дни покаяния и посты. Не получил широкого распространения среди еврейского населения области Суккот, столь любимый в Израиле. В Биробиджане импровизированные шалаши пока можно увидеть лишь на территории общинных центров «Бэйт-Тшува» и «Фрейд». Однако, в целом, за последние годы, праздничная жизнь евреев становится все более яркой и основательной, что позволяет положительно оценивать динамику развития этого явления.

Вместе с тем, оживление религиозной жизни евреев в ЕАО не является единственным условием воссоздания культуры в целом, роста их этнического самосознания. Не менее важную роль в этом играет восстановление статуса еврейского образования, которое могло бы способствовать процессу наиболее успешной адаптации еврейского населения области к современным российским условиям с сохранением его этнического облика.

## **Глава 2**

# **ТРАДИЦИОННОЕ ЕВРЕЙСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАК ВАЖНЫЙ КОМПОНЕНТ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ**

### **2.1. ВОЗРОЖДЕНИЕ ЕВРЕЙСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ЯЗЫКА В ЕАО**

Важным аспектом в этнокультурном процессе адаптации евреев к новым общественным условиям и возрождения своей культуры является восстановление общественными и государственными организациями и учреждениями системы еврейского образования и повышение роли родного языка. В настоящее время проблема воссоздания и развития системы еврейского образования в РФ стоит довольно остро (Существует ли в России еврейское образование, 2005). Подъем этнического самосознания евреев области в 1980—1990-х гг. сделал эту проблему поистине актуальной. В педагогической среде ЕАО возрос интерес к традиционному еврейскому образованию, к исходным положениям еврейской народной педагогики.

Общеизвестно особое отношение евреев к образованию, учености, знаниям, что во многом обусловлено культурно-религиозной традицией. Иудаизм связывает высокий престиж образования с тем, что знание есть высочайшее и чистейшее блаженство, которого человек может добиться уже в этом, земном мире. Учение — занятие сугубо нравственное.

Система традиционного еврейского образования, суще-

ствующая уже более пяти тысяч лет, всегда играла важную роль в сохранении этнического единства евреев и их этнокультурных ценностей. Еврейское название школы — Бейт-Сефер — означает Дом Книги и восходит к тому времени, когда иметь дома свиток Торы мог далеко не каждый человек. Именно книга организовывала духовную жизнь евреев. Поэтому их называют народом Книги. В свою очередь, это привело к тому, что школа, как социальный институт стала почищаться наравне с Храмом, а школьный учитель наравне с мудрецом (раввином) (Голубь, 2005 а, с. 74).

В ходе обучения осуществлялось единство образовательного и воспитательного процессов. Сами слова «образование» и «воспитание» на иврите обозначаются одним словом — **хинух**. Целью традиционного образования было воспитание ученика по трем направлениям. Во-первых, это должен быть не только много знающий интеллект, ученый человек, обладающий хорошей памятью и аналитическими способностями, но и высоконравственный человек. Во-вторых, он должен быть богобоязненным, т. е. верить в Бога и быть верным ему. В-третьих, он должен неукоснительно соблюдать заповеди, данные человеку Богом.

Позже, с формированием в иудаизме хасидизма, сюда добавилось требование формирования активной личности, не ограничивающейся исполнением своего долга, а по собственной инициативе делающей больше, чем предписывает закон. Главными чертами характера еврея являются чувство собственного достоинства и всякое отсутствие робости и стеснительности. Для передачи этих качеств существует специальный термин — **«хуцпа»**, не переводимый на другие языки, однако сопоставимый с такими понятиями, как «наглость» и «присутствие духа». Хуцпа — это особый вид гордости, побуждающий к действию, несмотря на опасность оказаться неподготовленным, неспособным или недостаточно опытным. Для еврея хуцпа означает особую смелость, стремление бороться с непредсказуемой судьбой. Важно, что носитель хуцпа ведет себя так, будто его не заботит вероятность оказаться неправым. Практически это приводит к тому, что на протяжении

длительного времени человек получает больше вознаграждений за свои действия, чем если бы он от них уклонялся, и не придает значения мелким неурядицам (Harris, 1989, p. 89).

Еще одним принципиальным положением традиционного еврейского образования является создание в ходе обучения условий для его переживания, т. е. обращение внимания педагога на эмоциональную сторону этого процесса, особенно в приобщении ученика к восприятию нравственных ценностей. Важным моментом в образовании является высокая степень толерантности в отношении к другим людям в процессе обучения, а затем и в жизни.

Исходя из этих педагогических ценностей, можно выделить те элементы и принципы еврейского традиционного образования, которые можно реализовать в современной школе. К ним относятся: 1) организация двустороннего диалогического характера преподавания; 2) направленность обучения на практическое осуществление знания в жизнь; 3) активное участие родителей в воспитательном процессе, что должна поощрять школа. Эти принципы традиционного еврейского образовательного процесса вполне применимы в современной национальной образовательной системе (Голубь, 2005 а, с. 74—76).

В ходе современного развития системы еврейского образования в ЕАО не упускался из вида и тот, весьма богатый опыт, который был накоплен в советское время в вопросах строительства структуры еврейской образовательной системы. Для этого следует совершить небольшое ретроспективное отступление от общей хронологической линии исследования для того, чтобы вкратце показать основные этапы становления, развития и уничтожения системы еврейского образования в ЕАО в XX в.

В связи с переселением евреев на территорию будущей Еврейской автономной области развитие системы национального образования стало весьма актуальным вопросом. Важнейшей характерной чертой было открытие в 1928 г. в Биро-Биджанском районе ряда еврейских школ в селах Валдгейм, Амурзет, Екатерино-Никольское и др. В валдгеймской школе получали образование 132 еврейских учащихся, в амурзетской

семилетней школе — 24, в еврейской семилетней школе рабочего поселка Биробиджан — 358. Кроме того, действовали учебные заведения со смешанным национальным составом, в которых преподавался идиш (Голубь, 2005 б, с. 66).

На 1 февраля 1933 г. в районе уже функционировало 6 еврейских школ, в которых обучалось 300 человек. Для подготовки учительских кадров в Биробиджане в 1932 г. был открыт педагогический техникум с двумя отделениями. Еврейское отделение состояло из двух курсов, на которых обучалось 53 студента, а русское представляло собой один курс (21 студент). На еврейском отделении, кроме основных педагогических предметов, студенты изучали на идише еврейскую литературу, традиции и обычаи еврейского народа. За три первых года работы этим профессиональным учебным заведением было выпущено 47 учителей начальных классов и воспитателей детских садов для образовательных учреждений области. Помимо этого дефицит учителей еврейского языка (идиша) восполнялся выпускниками центральных высших учебных заведений Белоруссии и Украины (Вайсерман, 1993, с. 126—127). Утверждению и развитию еврейского образования способствовало открытие в 1932 г. в Биробиджане отделения Дальгиза, которое издавало ряд брошюр на еврейском языке. Здесь начинали свою творческую деятельность Б. Олевский, А. Кушников, Т. Ген, М. Гольдштейн и другие еврейские писатели.

В 1935 г. из 86 школ, действовавших на территории области — 12 имели статус еврейских, в 1936 г. к ним присоединилась государственная средняя еврейская школа № 2, в которой было 14 классов. Преподавательские кадры продолжало выпускать Биробиджанское педагогическое училище. В 1934 г. здесь обучалось 70 учащихся, в 1937 г. — 240. Преподавание велось на русском и еврейском языках. Кроме того, в городе действовала музыкально-балетная школа со 103 учениками, в программе обучения которой большое внимание уделялось еврейским музыке и танцам (Вайсерман, 1993, с. 196—197).

С 1935 г. активное участие в развитии науки и еврейского образования ЕАО стала принимать научно-исследовательская комиссия при облисполкоме, созданная по инициативе

председателя облисполкома И. И. Либерберга, который в свое время работал в Киевском институте еврейской пролетарской культуры. Она представляла собой небольшую ячейку, которая позже переросла в областной Институт еврейской пролетарской культуры. Но этому учреждению не удалось развернуть активную деятельность по пропаганде культуры евреев, поскольку в 1936 г. И. И. Либерберг был обвинен в «троцкизме» и репрессирован, а институт прекратил свое существование (Вайсерман, 1993, с. 200; 1999, с. 41).

28 августа 1936 г. вышло постановление Президиума ЦИК «О советском хозяйственном и культурном строительстве области», которое констатировало: Еврейская автономная область становится центром советской национальной еврейской культуры всего трудящегося еврейского населения; имеются значительные достижения в области строительства еврейских школ, техникумов и различных культурно-просветительских и бытовых учреждений; создаются национальные кадры литераторов, писателей, художников и артистов (Примаков, 2005 б, с. 131).

К 1936 г. работа всех государственных учреждений в области была переведена на идиш. Изучать еврейский язык в то время, было делом не только важным, но и престижным. Многие работники областных организаций и учреждений нееврейской национальности хорошо знали идиш и свободно им владели. В связи с этим, вторую половину 1930-х гг. считают пиком развития национальной еврейской культуры, в том числе и образования (Вайсерман, 1993, с. 208).

В 1935-1936 учебном году в области насчитывалось 92 еврейских класса, а к началу 1937 г. здесь функционировало 12 отдельных школ, в которых реализовывалась программа еврейского обучения. В 1936 г. в связи с изменением национального состава ряда населенных пунктов ЕАО и ввиду преобладания в них переселенцев-евреев, а также перехода на еврейский язык работы сельсоветов, несколько сел было переименовано. В Биробиджанском районе с. Алексеевка стало называться Фрайланд (Свободная страна), с. Некипелово — Найфельд (Новое поле). В Блюхеровском районе (впоследствии — Ленинский р-н) с. Городьба было переименовано в Геймланд

(Родина). В Сталинском районе (впоследствии — Октябрьском) п. Самарка называли Юнгдорф (Молодость). Результатом этого процесса стало открытие новых еврейских школ, а также отдельных еврейских классов в целом ряде населенных пунктов области. Функции опорных школ всей сети еврейского образования выполняли девятилетня в г. Биробиджане, семилетние в селах Валдгейм, Амурзет (Амурское землеустройство еврейских трудящихся) и в п. Биракан (Голубь, 2005 б, с. 67). На практике это означало, что национальным образованием в те годы было охвачено все еврейское население. Часть еврейских наименований сел и поселков сохранилась и до нашего времени, например Найфельд, Бирофельд, Валдгейм, остальным же, в 30—50-е гг. были возвращены старые названия, либо даны новые, русские, не связанные с еврейским переселением.

Репрессии 1937 г. оказали негативное влияние на еврейское образование в Еврейской автономной области. С 1939 г. началось сворачивание активной деятельности национальных школ и национального образования в области. Так, в 1938-1939 гг. в области функционировала 21 национальная школа, из которых 10 вели преподавание исключительно на идише, а 11 параллельно имели еврейские и русские классы, а уже через год действовало лишь 15 национальных школ, в которых были параллельные русские классы. Кроме того, проводилось массовое изъятие учебников и книг на идише из библиотек и их уничтожение (Примаков, 2005 б, с. 132). В эти годы были репрессированы ведущие педагоги-евреи области: директор биробиджанского педагогического училища И. С. Рабинович, директор горно-металлургического техникума М. А. Полгон, директор амурзетской школы А. А. Ходос, директор еврейской школы Блюхеровского района В. И. Каплан и многие другие (Голубь, 2005 б, с. 69).

В результате «новой национальной политики», в 1940—1941 гг. количество школ, имевших еврейские классы, сократилось до семи, причем все они имели большинство учащихся в русских классах. Так, в Бирофельде национальная средняя школа имела всего 26 учеников, обучавшихся на еврейском языке. В колхозе «Имени XIII партийного съезда» Смидович-

ского района обучалось 20 учащихся, в Амурзетской средней школе — 69. Небольшая начальная школа действовала в колхозе им. Кирова Сталинского района. В ней на идише обучалось всего шесть человек. Девяносто детей обучалось на еврейском языке в селе Валдгейм Биробиджанского района. В биробиджанской средней еврейской школе № 2 обучалось 45 детей.

В 1939 г. ЦК ВКП (б) принял решение о преподавании русского языка во всех национальных школах страны. Многие руководители народного образования, партийные и советские органы восприняли это решение как приказ к сворачиванию национальных школ и самого национального образования. Одновременно проводилось массовое изъятие книг на идише из библиотек, независимо от их содержания. Люди, имевшие такие книги дома или на работе, подвергались настоящей травле, поэтому они сами старались избавиться от книг разными способами (Примаков, 2005 б, с. 132; 2006 в, с. 62).

В 1940 г. было крайне сложно укомплектовать даже первый класс еврейской школы. Многие родители уже не желали отдавать своих детей в национальную школу. Они не видели дальнейшей перспективы для обучения своих детей еврейскому языку. В то время уже были закрыты все высшие учебные заведения на еврейском языке в Москве, Киеве и Минске. Не хватало учебников, были уничтожены многие книги на идише. После массовых репрессий возникли проблемы с преподавателями еврейского языка (Вайсерман, 1999, с. 109—110). В целом, в 1940 г. в Еврейской автономной области еврейскому языку обучалось около 700 человек, функционировало всего 7 школ с 54 классами.

После окончания Великой Отечественной войны у жителей области, как и страны в целом появилась надежда на улучшение жизни, в том числе и в сфере национальной культуры и образования. Попытки воссоздания еврейского национального образования и превращения ЕАО в центр еврейской культуры в СССР предпринимал в это время первый секретарь обкома ВКП (б) А. Н. Бахмутский. В 1947 г. в еврейской газете «Эйникайт» (единение), распространявшейся тогда по всей стране, он предложил начать подготовку по созданию в Биро-

биджане государственного университета и организовать политехническое образование на еврейском языке. Бахмутский понимал, что без национальных кадров Биробиджан никогда не станет центром еврейской культуры в стране. Свои предложения он также излагал в записке, направленной в ЦК ВКП(б) «О мерах по совершенствованию национального образования в ЕАО», в которой говорил о необходимости создания учебников по всем предметам на идише (Голубь, 2005 б, с. 69—70). Однако в 1947 г. начался новый виток репрессий, связанный с развернувшейся в стране «борьбой с космополитизмом». Их жертвами, в первую очередь, стали деятели культуры, средств массовой информации и пропаганды, а также руководители регионов, среди которых в 1949 г. оказался и А. Н. Бахмутский.

Пострадало и еврейское национальное образование. Так, в семилетней школе с. Валдгейм, состоявшей тогда в подавляющем большинстве из детей евреев-переселенцев, к 1948 г. обучалось 333 человека, среди которых было 125 еврейских детей, но лишь 20 из них учились на родном языке, а остальные 105 — в обычных классах. Резко снизился контингент учащихся в единственной в области еврейской средней школе № 2 г. Биробиджана. Если в 1938-1939 гг. в ней обучалось 497 детей, то уже к началу 1948 г. их осталось всего 111 (Вайсерман, 1999, с. 367). В 1947—1949 гг. в этой школе не было учебников еврейского языка и еврейской литературы, в связи с чем, руководство области приняло решение перевести преподавание всех предметов на русский язык, а идиш был сохранен лишь в качестве отдельного предмета, как английский, немецкий или французский языки. Вмешательство А. Н. Бахмутского в 1947 г. приостановило процесс ликвидации национального образования. Биробиджанская еврейская школа № 2, все-таки была восстановлена в статусе национальной. Был увеличен контингент ее учащихся за счет евреев — воспитанников детских домов, собранных с этой целью в Биробиджанский детский дом со всей области. В 1948 г. руководство школы столкнулось с твердым нежеланием родителей обучать своих детей на идише. Поэтому отпала необходимость

обучать детей еврейскому языку с 4—7 лет, поскольку потом его негде было закреплять и все равно приходилось бы переходить на обучение по-русски.

Вместе с тем, в ежегодных решениях правительство страны предусматривало издание учебников для еврейских национальных школ. Но изготавливать такие учебники в ЕАО было невозможно из-за отсутствия необходимой полиграфической базы и средств на ее приобретение.

Состоявшаяся в марте 1948 г. сессия Хабаровского краевого Совета народных депутатов поручила исполкому краевого Совета совместно с облисполкомом ЕАО разработать и утвердить мероприятия по введению с 1948-1949 гг. преподавание идиша в школах Еврейской автономной области как предмета для учеников, желающих его изучать. Это и ускорило процесс закрытия национального образования в области вообще (Примак, 2005 б, с. 134).

Несмотря на все негативные явления, в это время сформировалась основа педагогических кадров области. Одна из главных причин этого заключалась в том, что в послевоенное время сюда прибывали новые еврейские переселенцы, среди которых были выпускники крупных педагогических вузов Советского Союза, высококвалифицированные специалисты: Д. И. Кудиш, М. А. Брусиловский, М. А. Белага, Д. Я. Белага, А. С. Гробер, П. Г. Ханукова, К. К. Русяева, К. Г. Векслер, И. Л. Куричер и др. Они работали учителями и директорами школ Еврейской автономной области, организовывали в них физико-математические классы, а также специализированные старшие классы, ориентированные на поступление в хабаровские вузы. Ситуация, сложившаяся в системе образования в области не позволила им самореализоваться в еврейской школе, которой к тому времени практически не существовало, однако они смогли внести свой вклад в развитие педагогической практики (Голубь, 2005 б, с. 71—72).

Таким образом, можно констатировать, что события конца 1930-х — начала 1940-х гг., с одной стороны, негативно сказались на системе еврейского образования, с другой же стороны, именно в это время происходит формирование кол-

лектива педагогов-евреев, которые впоследствии оказали ощутимое влияние на характер будущего возрождения еврейского образования в области в 1980-х гг.

Во время хрущевской «оттепели» и правления Л. И. Брежнева положение с еврейским образованием в регионе не изменилось. О статусе области как национальной административной единице свидетельствовали лишь ее название и дублирующие таблички на идише с наименованиями областных административных учреждений (Примак, 2005 б, с. 134). Однако в области еще сохранился педагогический потенциал в лице учителей и бывших учеников, знавших идиш, которые уже с 1980-х гг. стали активно выступать за восстановление еврейского образования и языка и участвовать сами в этом процессе (Бельман, 1988, с. 70; Ерохин, 1988, с. 41).

Началом возрождения еврейской школы и всей системы образования в ЕАО можно считать 1990-е гг. Этот процесс начался с проведения социологических опросов, изучения мнения всех жителей, с учетом результатов научных исследований, культурной ситуации в области. В это время вышла декларация «О языках народов России» и закон «О языках народов Российской Федерации», который предписывал сохранять и возрождать этнические языки и культуру народов, населяющих страну (Декларация ВС РСФСР «О языках народов России», 1991; Закон РФ «О языках народов Российской Федерации», 1991). В связи с этим в начале 1990-х гг. в Биробиджане, в рамках научно-исследовательской работы Еврейского филиала Института национальных проблем образования (ИНПО) Министерства образования РФ было проведено изучение общественного мнения о роли родного языка для каждого человека (Примак, 2006 б, с. 63). Опрос еврейского населения области выявил четкую положительную тенденцию по отношению к идишу и его изучению в школе. Таким образом, открытие еврейской школы способствовало удовлетворению потребностей в изучении идиша еврейскими детьми. В связи с этим Еврейский филиал ИНПО начал разработку учебных планов и подготовку программ по идишу, решал проблему отсутствия учебников (Файн, 1995 б, с. 19).

Анализ еврейских букварей 1933 и 1982 гг., «Пособия по идишу для начинающих» Х. Бейдера, учебников для национальных школ, а также публикаций в израильских периодических изданиях, показал неприемлемость их теоретического обоснования применительно к ситуации в ЕАО (Файн, 1995 б, с. 20). В отличие от Прибалтики, Израиля и других регионов, еврейской школе в области в течение нескольких лет предстояло развиваться вне языковой среды. Поэтому было необходимо создать такой учебник, который привлекал бы и детей и родителей. Кроме того, в условиях отсутствующей языковой среды предстояло разработать методику обучения идишу и еврейской литературе в различных возрастных группах, с учетом еврейской педагогики, принципа этнокультурной направленности и идей развивающего обучения на основе традиционных знаний, языка и литературы, языкознания, общей педагогики, методикам иностранных и русского языков. Такая концепция и стала реализовываться при разработке и подготовке учебно-методических комплектов по еврейскому языку (идишу) и литературе для различных возрастных групп.

Еврейское дошкольное образование и воспитание необходимо осуществлять через язык и такую методику занятий, которые предполагают следование еврейским обычаям и традициям, активное участие в еврейских праздниках, постоянное речевое и интеллектуальное развитие. Поэтому была разработана программа с методическим руководством «Идиш в детском саду», построенная с учетом принципа этнокультурной направленности. В содержании программы были учтены и отражены специфика еврейского языка (идиша); традиции, обычаи и праздники евреев, их история; своеобразие еврейской автономии в РФ. Материал программы был структурирован поквартально (старшая группа — 127 ч., подготовительная — 110 ч.). Методика работы содержалась в «Методическом руководстве» и «Дидактических материалах», которые дополнили «Картинный идиш-русский словарь для школьников» (Файн, 1996, с. 22—29).

Для начальной школы в 1991 г. был подготовлен учебно-методический комплект по идишу, в который входит про-

грамма — «Еврейский язык (идиш) для 1—3-х классов» с методическим руководством, учебное пособие «Рабочая тетрадь по еврейскому (идиш) письму» для 1 класса, а также учебники: «Идиш — 1–3 класс», дополненные методическими руководствами для учителя. Каждый учебник построен в соответствии с этой программой и включает три обязательных самостоятельных раздела: грамматику с 1-го класса, книгу для чтения, домашнее чтение. Программный материал учебника структурирован по разделам. Внутри каждого раздела использовано тематическое распределение материала по степени сложности, кроме того, есть упражнения для письма и чтения, для заучивания наизусть (ГАЕАО. Д. 99, л. 5).

Содержание упражнений и текстов в учебниках знакомит детей с историей, праздниками и фольклором еврейского народа. Кроме того, была подготовлена хрестоматия для начальной школы на русском языке «Еврейская литература», с текстами еврейских авторов. Материалы хрестоматии дают возможность познакомиться с укладом традиционной еврейской семьи, с особенностями еврейской жизни в диаспоре, в том числе и в России. Разделы хрестоматии: «Я и мой народ», «Я и моя страна», «Мой дом, моя семья», «Я — человек: я расту и учусь», «Природа и мы» — постепенно вводят учеников в мир детской еврейской литературы, и в целом — в еврейскую культуру. «Еврейская литература» — дополнительное пособие по чтению и развитию речи в воспитательном процессе начальных классов не только еврейской, но и общеобразовательной школ, а также в совместной работе школ и детских библиотек по организации литературных праздников (Файн, 1995 б, с. 20—21).

В начале 1990-х гг. были изданы «Идиш-русский словарь для школьников», «Грамматика — идиш, 1 класс», программа по идиш для подготовительной группы детского сада. В учебный план были включены: еврейская литература на идише и русском языке, история и культура еврейского народа, театральное и танцевальное искусство, музыка и пение, изобразительное и декоративно-прикладное искусство (Файн, 1992). Для среднеспециальных педагогических учебных заведений (в Би-

робиджане до 1997 г. действовало педагогическое училище) сотрудниками Еврейского филиала ИНПО МО РФ был разработан научно-методический комплект по специализации «Еврейский (идиш) язык», который включил спецкурсы «Еврейский (идиш) язык» и «Основы методики преподавания идиша». В программу последнего вошли следующие разделы: 1) Социально-культурологические основы методики идиша; 2) Методика обучения еврейской грамоте и развитию речи на уроках идиша; 3) Методика обучения чтению и развитию речи на уроках идиша; 4) методика обучения грамматике, правописанию и развитию речи на уроках идиша (ГАЕАО. Д. 119, л. 46).

Лексический вакуум несколько восполняли словари, в которых используется русскоязычная транскрипция еврейских слов. «Идиш — русский словарь для школьников» (1993) содержит 5490 наиболее употребительных в еврейской литературе слов. Словарь дополнен «Ключом», в котором в русском алфавите представлен перевод всех еврейских слов с порядковым номером еврейского алфавита. «Русско-идиш словарь для школьников» (1994) логично продолжает и дополняет предыдущий. Он состоит из основной части, которая включает 5125 слов, расположенных в русском алфавите и пяти приложений: 1) Начальный краткий тематический словарь; 2) Начальный лексический минимум для начальной школы; 3) Тематический словарь; 4) Словарь-минимум для старшей ступени школы; 5) Лингвистические термины (Файн, 1994; 1995 б, с. 23).

Определение содержания образования в еврейской школе потребовало введения в состав дидактических принципов принципа этнокультурной направленности. Учет его в реальном педагогическом процессе предполагает следование традициям и обычаям, народной мудрости этнической педагогики. Вместе с общепринятыми дидактическими принципами (научности, связи обучения с жизнью, доступности и учета возрастных и индивидуальных особенностей учащихся, прочности, осознанности и действенности знаний) он составляет теоретическую основу отбора и конструирования содержания образования в любой этнической школе. Модель такого образования стала реализовываться на практике в ЕАО (Файн, 2000, с. 72).

Главной задачей национального образования стало приобщение учеников к еврейской культуре, а в учебный план было внесено изучение еврейского языка — идиша, через который должно было идти это приобщение.

Ориентация на изучение еврейской культуры через язык заложена в самой природе идиша. Он сам и его культура уникальны тем, что они не имеют определенных географических границ или страны-носителя. Тем не менее, идиш существует уже около тысячи лет, сохраняя традиции и обычаи евреев. Вместе с тем, изучение идиша невозможно без ощущения культуры его народа-носителя. Преподавание идиша непосредственно через преподавание основ этнической культуры имеет глубокие традиции в системе еврейского образования.

При рассмотрении и выработке системы образования в еврейском обществе следует помнить о принципиальном отличии между традиционным и современным подходами к образованию вообще. В современном обществе образование служит определенным прагматическим целям: подготовить молодого человека к общественной жизни и профессиональной деятельности. В традиционном обществе главной целью образования являлось сохранение традиций и передача их следующим поколениям, поэтому изучали предметы, на которых базируется традиция. Огромное внимание уделялось ивриту и языку страны, где проживали евреи. В преподавании же идиша основной акцент делался и делается сейчас на изучении этнической культуры, так как соотношение языковой материи идиша с современной действительностью не отражает языковой сущности языка. Основным источником получения информации о культуре носителей языка служат различные виды текстов. Существенная роль в этом комплексе отводится художественной литературе. Обучение идишу целесообразно вести интегрировано, проходя через такие темы, как еврейский цикл жизни, традиционный календарь и праздники, главные культурные ценности, «еврейское местечко», этническая кухня, центры еврейской культуры сегодня и т. д. Другими словами, преподавание идиша должно представлять собой синтетический процесс изу-

чения языка, традиции и культуры в их тесной взаимосвязи (Беляева, 1999, с. 21—24; 2001, с. 63).

Постепенно встал вопрос о необходимости подготовки квалифицированных учителей. Однако за предыдущие десятилетия специалистов по идишу в области осталось мало и проблема подготовки преподавателей еврейского языка с начала 1990-х гг. стала решаться в двух направлениях. Первое направление: на базе Биробиджанского педагогического училища с конца 1980-х гг. начали готовить учителей идиша для начальной школы; в 1990 г. на базе Биробиджанского государственного педагогического института было открыто отделение англо-идиш (идиш — как вторая специальность), на котором началась подготовка будущих учителей идиша и для средней школы.

В программу обучения студентов, кроме самого языка, вошли такие предметы, как история еврейского народа, история ЕАО, история Израиля, ряд спецкурсов в рамках программы общекультурного блока, в частности: «Традиции и новации культуры еврейского народа в историко-этнографическом аспекте», разработанный Е. Ким (Ким, 2001, с. 163); «Особенности психологии еврейского народа», разработанный М. Прасловой; «Еврейское образование в ЕАО», разработанный И. Голубь. В 1997 г. педагогическое училище вошло в состав БГПИ, и с тех пор, подготовка специалистов с высшим образованием по идишу стала осуществляться только в этом вузе. В это время с институтом сотрудничал Калифорнийский университет США, в котором существует институт и колледж, где изучаются идиш и идишская культура. Он оказал большую помощь в обеспечении факультета англо-идиш словарями и литературой на этом языке (Harkavy, 1987; Weinreich, 1992). В Биробиджан приезжали специалисты из этого университета, которые знакомились с жизнью евреев области, работали в архиве, краеведческом музее и, в итоге, в США вышла книга об истории евреев в ЕАО (Weinberg, 1998). В настоящее время Дальневосточная государственная социально-гуманитарная академия (ДВГСГА), которой в 2005 г. стал Биробиджанский государственный педагогический институт, является единственным вузом России, где про-

должается изучение идиша, и единственным в мире, где этот язык включен в государственный учебный план (Беляева, 2001, с. 63). В первые пять лет наборов абитуриентов количество бюджетных мест на отделении англо-идиш колебалось от 20 до 15 в год, что было связано с острой нехваткой специалистов по идишу. В следующие пять лет количество бюджетных мест составляло 12—10 в год, так как дефицит кадров стал уменьшаться. За пятнадцать лет было выпущено около 100 специалистов, которые устроились на работу в еврейскую школу № 2, различные службы общинного центра «Фрейд», преподают идиш в Еврейском народном университете и еврейской воскресной школе этой общины, в еврейские культурно-религиозные центры других городов страны. Некоторые выпускники и преподаватели, как специалисты по мамэ-лошн (второе название идиша, в пер. «язык матери»), пользуются спросом в США, Чили, Германии, Израиле. Таким образом, работа отделения англо-идиш сняла проблему дефицита специалистов этого языка.

Второе направление связано с утратой идишем своих прежних позиций. В результате образования государства Израиль с государственным языком — ивритом, туда переселилось огромное число евреев со всего мира. Вторая Мировая война, Холокост привели к утрате ведущих позиций еврейскими общинами Центральной и Восточной Европы. Идиш для большинства евреев стал «мертвым» языком, поэтому неактуальным и особенно для современной молодежи. В связи с этим, в 2005 г. на базе факультета иностранных языков ДВГСА открыто отделение англо-иврит, вместо англо-идиш (ГАЕАО. Д. 119, л. 46—48).

В 1992 г. средняя школа № 2 г. Биробиджана официально получила статус еврейской. Ее целью стало приобщение подрастающего поколения к истории, культуре, обычаям и традициям евреев, к их духовным и нравственным ценностям, сформированным веками. Следует отметить, что в школе обучаются дети разной этнической принадлежности. При проектной норме наполняемости на 450 детей, сегодня в ней обучаются около 800 школьников, что свидетельствует о широкой популярности этого учебного заведения. Кроме идиша в школе

стали преподавать и иврит, как язык Торы. На уроках еврейской литературы стали изучать произведения Шолом-Алейхема, И. Бабеля, В. Гройсмана, Э. Казакевича и других еврейских авторов. Изучая традиции евреев, в школе стала проводиться работа по подготовке и проведению всех праздников в соответствии с еврейским календарем. На идише и иврите разучиваются еврейские песни. В школе создан ансамбль этнического танца «Симха» (веселье). Уроки изобразительного искусства также содержат этнический компонент (Комисаренко, 2002, с. 33—35).

К 2000 г. сложилась достаточно стройная структура системы еврейского образования, в которую вошли: группы в детском саду № 28 г. Биробиджана и в детском саду «Солнышко» п. Амурзет; Биробиджанская еврейская государственная школа № 2, Еврейская воскресная школа и Еврейский народный университет при общине «Фрейд»; отделения англо-идиш и англо-иврит факультета иностранных языков ДВГСГА (Файн, 1995 а, с. 11—13; 2000, с. 72).

В настоящее время программа «Идиш» реализуется в 1—6 классах еврейской школы № 2 учителем родного языка Т. М. Месамед. Актуальность данной программы обосновывается тем, что данная школа воспитывает учащихся на основе еврейской истории, литературы, традиций, и не может существовать без еврейского языка (идиша, иврита). В процессе обучения учащиеся овладевают основными видами речевой деятельности — разговорной речью и чтением (ГАЕАО. Д. 99, л. 3).

Практическая цель заключается в обучении школьников общению на идише. Учитель должен привить ученикам четыре языковых навыка: возможность понимать речь и улавливать суть сказанного; свободно владеть словарным запасом и языковыми конструкциями программы; читать и понимать материал учебника, написанное на доске и в тетради; правильно писать и создавать структуру предложения, сочинять короткие тексты, включающие правильно употребленные слова и языковые конструкции, так как изучаемой единицей является предложение, а не отдельное слово. Отрабатывается умение пользоваться ими в различных ситуациях. Учащиеся расширяют свой

лексический потенциал в соответствии с еврейскими традициями, литературой и своими творческими способностями. К концу 6 класса учащиеся должны владеть лексическим запасом слов в 500 единиц и уметь в течение часа прочесть текст в 500 знаков. Должны излагать мысль при помощи не менее шести правильно оформленных фраз. Скорость чтения вслух должна достигать триста знаков в минуту. Учителя осуществляют дифференцированный подход к ученикам, что делает уроки более плодотворными (ГАЕАО. Д. 99, л. 3—4).

Программа для 1 класса включает 68 часов на каждый учебный год (2 часа в неделю) по следующей тематике: «Мы играем в игрушки», «Класс и учебные принадлежности», «Части тела», «Личная гигиена», «Мы считаем», «Одежда, посуда, покупки», «Моя семья, родители и дом», «Домашние животные», «Времена года», «Еврейские и российские праздники» и др. Школьники должны знать алфавит, научиться понимать на слух еврейскую речь учителя и в звукозаписи, научиться без предварительной подготовки задавать и отвечать на вопросы (не менее трех реплик), овладеть звуками и интонацией еврейского языка (ГАЕАО. Д. 99, л. 4—6). Во 2 классе ученики занимаются по таким темам: «Мой город», «Профессии», «Праздники», «Дикие животные», «Еврейские сказки». Учащиеся должны уметь вести беседу, содержащую не менее 4 реплик, делать устные сообщения по теме, передавать своими словами содержание прослушанного или прочитанного текста, читать вслух и про себя (ГАЕАО. Д. 99, л. 7-8). В 3 классе в программу включена следующая тематика: «Дежурство, школьные друзья и интересы», «Занятия членов семьи», «Покупки продовольственных и промышленных товаров», «Пословицы и поговорки». В целом, требования, предъявляемые к умениям и навыкам учащихся 3-5-х классов по существу такие же, как и в предыдущих, только увеличивается количество фраз в ходе сообщения и скорость чтения (ГАЕАО. Д. 99, л. 10—19). В 6 классе добавляются темы: «Прошлое еврейского народа» и «Шолом-Алейхем — еврейский писатель».

Программа по изучению иврита разработана учителями еврейского языка Т. М. Месамед и В. Н. Булимовой для 7—11-х

классов. Ее актуальность обосновывается тем, что владение ивритом, как и другими иностранными языками, способствует формированию всесторонне развитой личности. Источники еврейской литературы, прочитанные в подлиннике, помогут практическому овладению ивритом. Практическая цель заключается в обучении школьников общению на иврите и чтению. В 10—11 классах предусматривается выработка логичности структурного разнообразия речи, свободного владения словарным запасом и языковыми конструкциями программы. Особенность чтения на иврите состоит в отсутствии гласных звуков при письме, замененных огласовками (ГАЕАО. Д. 99, л. 23—24).

Главная цель преподавания иврита заключается в формировании еврейской самоидентификации ученика и органичного его вхождения в культуру иудаизма. Актуальность проблемы связана с тем, что евреи области вынуждены были скрывать свою этническую принадлежность в советское время. Поэтому школа играет важную роль возрождения их самосознания посредством современного еврейского языка. Активное участие в этом процессе принимают родители, создавая нормальные условия для изучения языка в семьях, так как иврит не только язык, но и комплекс культурных ассоциаций. Его изучение возможно только на основе языковых моделей — речевых шаблонов, которые ученик заполняет новыми словами по мере их изучения. Впоследствии языковые модели создают лингвистическую основу общения при условии пополняющегося словарного запаса: рекомендуемый объем к окончанию 11 класса — 1500 слов. В итоге, ученик должен научиться бегло разговаривать на иврите, уметь выражать свои эмоции относительно художественных произведений и предметов искусства (ГАЕАО. Д. 99, л. 24—31). Школьники не только изучают язык, знакомятся с календарной или праздничной лексикой, но и сами принимают активное участие в подготовке и проведении еврейских праздников, а через них — в познании истории своего этноса.

Одним из основных пропагандистов еврейского языка (идиша) в ЕАО была и остается газета «Биробиджанер Штерн». Появилась она еще в 1930 г. после постановления Президиума

ВЦИК «Об образовании в составе Дальневосточного края Биро-Биджанского национального района», благодаря инициативе секретаря РК ВКП (б) Я. Левина (Сарашевская, 2002 г, с. 59). Уже в 1934 г. она стала официальным органом печати области и выходила на идише 5 раз в месяц, параллельно с «Биробиджанской звездой» на русском языке (Примаков, 2005 а, с. 125). Новое издание на еврейском языке было известно на Украине, в Белоруссии, Польше, Аргентине, США, Палестине.

В «Биробиджанер Штерн» на идише печатались произведения еврейских писателей и поэтов: Д. Бергельсона, Д. Нис-тера, Б. Миллера, Л. Вассермана, Г. Казакевича, Э. Казакевича, А. Гофштейна, А. Вергелиса, Н. Фридмана и многих других. В 1930-х гг. их переводили на русский язык для жителей области других национальностей, которые не знали мамэ лошн. Среди переводчиков были Р. Казакова, Р. Добровенский, Л. Школьник и др. В редакции газеты работали люди, для которых идиш был родным языком, на котором они писали, говорили и думали. Однако во время массовых репрессий многие из них были репрессированы, а те, кто уцелел, стали скрывать знание языка. К началу 1950-х гг. газета «Биробиджанер Штерн» стала выходить лишь один раз в неделю минимальным тиражом, как приложение к «Биробиджанской звезде».

Свое второе дыхание газета обрела в середине 1980-х гг., когда, постепенно началось возрождение этнического самосознания евреев. Сотрудники издательства: Р. Шойхет, А. Володарский, Ш. Коник, М. Куль, Ф. Пасманик, В. Белингер и др. стали пытаться воссоздавать традиции «Биробиджанер Штерн», утраченные в предыдущие десятилетия. В газете вновь стали печатать произведения еврейских авторов на идише. Однако, в 1990-х гг. развернулась широкая эмиграция из области в Израиль, Германию, США. Из-за оттока за границу большого числа евреев, знающих идиш, издательству пришлось сократить часть еврейских страниц на этом языке. Стремясь компенсировать это сокращение, газета ввела новую рубрику, которую называли фразой из шуточного призыва — «Евреем можешь ты не быть, но по-еврейски жить обязан». В ней содержится разнообразная информация о жизни евреев

города и области, о традициях, истории, культуре, публикуются переводы с идиша. Есть рубрика «Пальчики оближешь», в которой содержатся рецепты еврейской кухни (Приложение 1; Примак, 2006 б, с. 64). Кроме того, материалы газеты пронизаны еврейским юмором — шутками, байками, анекдотами, дошедшими до нас из давних времен, а также совсем новыми, проиллюстрированными художником В. Цапом. Сейчас «Биробиджанер Штерн» выходит два раза в неделю: во вторник и четверг. Вторниковский номер, по-прежнему, печатают на мамэ лошн. У газеты есть специальные корреспонденты за рубежом — в Израиле, США, Германии. Ее получают подписчики на Украине, в Белоруссии, Молдове, часть тиража отправляется в Москву, Иерусалим, Чикаго (Сарашевская, 2002 г, с. 61).

Большое внимание еврейской культуре и языку всегда уделялось областным радио, на котором с 6 февраля 1935 г. стала действовать редакция вещания на еврейском языке. Как и «Биробиджанер Штерн» еврейская редакция вещания переживала взлеты и падения. В настоящее время в ее фонотеке содержится большое количество записей произведений классиков еврейской литературы — М. Мойхер-Сфорима, Шолом-Алейхема и др., а также песен на идише, не считая более 140 часов еврейской музыки (Сергеева, 2002, с. 62—63).

Еще одним хранителем еврейского языка и культурных традиций была и остается областная научная библиотека им. Шолом-Алейхема. Еще в 1930-х гг. в ней стал формироваться фонд иудаики, который пополнялся книгами на идише и иврите, а также английском, немецком и других языках, привезенными еврейскими переселенцами, либо присланными зарубежными еврейскими организациями. В то время фонд насчитывал более 30 тысяч экземпляров. Однако, в конце 1930—1940-х гг. большая его часть подверглась уничтожению. В 1990-х гг. сотрудники библиотеки стали восстанавливать этот фонд из книг, которые пережили репрессии (их осталось менее 5 тысяч), и из тех, которые присылали различные еврейские фонды и организации со всего мира (Единая, но пока делимая, 2002).

Теперь в библиотеке, совместно с общиной «Фрейд» периодически проводятся фестивали еврейской книги, совместные

выставки-просмотры (в частности — «Еврейский мир», «Народ Книги в мире книг» и др.). Регулярно проводятся литературные вечера, посвященные еврейским классикам: Шолом-Алейхему, Менделе Мойхер Сфориму, Перецу Маркишу и др., а так же современным писателям — Эфраиму Севеле, Игорю Губерману и др. Кроме того, в библиотеке проходят выставки еврейской книги в рамках традиционных фестивалей еврейской культуры, проводимых в области раз в два года (Титаева, 2002, с. 27-32; Антонова, 2005 а).

В 1998 г. в областной научной библиотеке проходила научно-практическая конференция «Евреи в России и ЕАО: восстановление исторической памяти, образования и культуры». В ней участвовали ученые, преподаватели хабаровских вузов и Биробиджанского педагогического института. Это явилось важным событием, так как впервые в Еврейской автономной области на серьезном уровне обсуждались проблемы еврейства, их философские и культурные аспекты, а также судьба еврейского народа в России и области. Материалы этой конференции запросили все крупные библиотеки страны, библиотека Конгресса США и другие учреждения (Романова Г., 2000, с. 18).

В настоящее время идиш продолжает сохранять официальный статус как язык титульной нации области. Все здания органов власти области и города имеют вывески на этом языке, дублирующие русские, что подчеркивает устойчивое желание руководства региона сохранить этот статус (рис. 33). Однако современные условия вносят свои коррективы в перспективы дальнейшего функционирования мамэ лошн. Постепенно он перестает осознаваться евреями как язык общения. Причин этому несколько.

Во-первых, к концу 1980-х — началу 1990-х гг. этот язык уже практически вышел из обихода, и его не очень хорошо знали немногие евреи старшего поколения, которые редко к нему прибегали. Во-вторых, возврат биробиджанских евреев к своим этнокультурным ценностям, проходивший в это же время, осуществлялся через традиции, т. е. религию (праздники, встречу Субботы и т. п.).



**Рис. 33. Вывеска на здании Правительства ЕАО.**

Фото автора. 2005 г.

Отправление же культа в иудаизме всегда ведется на иврите, и таким образом религия не могла способствовать популяризации идиша. Кроме того, в возрождении иудаизма в области, как и во всей стране, главную роль играли раввины, приезжавшие из Израиля, а также религиозная литература, в основном на русском и иврите (на идише книг поступало мало, в основном из университетов США, где его изучали). В-третьих, развернувшаяся в конце 1980-х — начале 1990-х гг. широкая эмиграция из страны сделала актуальным для евреев ЕАО изучение иврита, на котором говорят в Израиле, отодвинув на второй план знание мамэ-лошн. В-четвертых, современная еврейская молодежь, стремящаяся приобщиться к этнокультурным ценностям своего народа, не акцентируется на овладении языком, практическое применение которого не актуально в их дальнейшей жизни.

Несмотря на эти неутешительные выводы, у идиша, все-таки, есть перспективы занять довольно прочные позиции в области. Во-первых, он является традиционным для еврейского населения региона и имеет свою историю. Во-вторых, с конца 1990-х гг. здесь наблюдается процесс реэмиграции. Так, в 1998 г. в ЕАО вернулось 86 человек, в 2000 г. — 123 человека,

в 2001 г. — 110 человек (Еврейская автономная область в цифрах, 2002, с. 22), и этот процесс имеет тенденцию к усилению. По масштабам он не сопоставим с волной эмиграции, но является показателем желания многих евреев жить на своей российской родине. В-третьих, еврейское население, с одной стороны, не высказывая желания доминировать над другими этносами, населяющими область, с другой стороны, стремится сохранить свои этнокультурные ценности, отличающие их не только от других народов региона, но и других еврейских сообществ мира. К таким этнокультурным ценностям относится и идиш. Таким образом, в процессе развития еврейского языка в ЕАО в конце XX — начале XXI вв. можно выделить два этапа. Первый этап охватывает конец 1980-х — первую половину 1990-х гг. Он характеризуется попытками возрождения статуса идиша, основанного на традициях, исторически сложившихся в ходе переселения и этнокультурной адаптации евреев в Биро-Биджанском районе в 1920—1940-х гг. XX в., связанными с изменениями в области государственной национальной политики сначала СССР и РСФСР, а затем Российской Федерации. В это время инициатива исходила от центральных органов власти, т. е. сверху, и реализовывалась советскими методами. Для этого специально создавались институты, которые проводили на местах опросы населения, срочно разрабатывали учебники, учебные программы и т. п. Но при этом, часто не вполне учитывалась ситуация и конъюнктура на местах, что в итоге вело к неэффективной реализации проектов, связанных с восстановлением роли национальных языков, в том числе и идиша. К тому же, внешняя поддержка процесса реабилитации мамэ лошн в ЕАО, в лице Калифорнийского университета США, который оказывал помощь словарями и литературой на этом языке, несомненно, была проявлением доброй воли. Однако там идиш изучается как культурный феномен еврейского народа, и дать готовые рецепты его воссоздания у евреев области, специалисты этого университета не могли.

Второй этап начался с середины 1990-х гг. и продолжается в настоящее время. Во многом он характеризуется изменением политики государства в отношении национального воз-

рождения и развития национальных культур на местах, в частности, передачей большинства полномочий в этом вопросе регионам и национально-культурным автономиям. В ЕАО были официально зарегистрированы еврейские общины «Бэйт-Тшува» и «Фрейд», которые стали укреплять связи с международными еврейскими организациями и с Израилем (через Еврейское агентство в России). С этого времени на процесс возрождения идиша в области стала влиять ситуация, связанная со статусом этого языка в мире. В итоге, это привело к тенденции замещения мамэ лошн ивритом в смысле актуальности. Но, как уже отмечалось ранее, ситуация может измениться и значение двух языков может уравниваться. В этом случае иврит сохранит характер актуального языка, являющегося инструментом, позволяющим евреям области осознавать себя частью еврейского этноса, живущего во всем мире, а идиш будет иметь статус исторического, т. е. языка предков современных евреев ЕАО, что позволит им более органично адаптироваться к современным условиям полиэтнического российского общества.

## **2.2. ВОЗРОЖДЕНИЕ ЭТНИЧЕСКОГО САМОСОЗНАНИЯ ЕВРЕЙСКИХ ДЕТЕЙ НА ОСНОВЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ**

Важнейшим элементом и необходимым условием возрождения этнической культуры и комфортного, в духовном смысле, существования еврейского этноса в ЕАО является развитие его этнического самосознания. В функционировании этносов важная роль принадлежит осознанию членами каждого из них своей специфической особенности, т. е. этнического самосознания, этнического самоопределения как необходимого компонента института этноса. В отечественной этнографической науке получила широкое распространение концепция о том, что этническое самосознание играет определенную роль в этнической психологии, составляющей значимый ее аспект.

Наглядным внешним выражением этнического самосознания, как на личностном уровне, так и на уровне этнической общности, в целом является самоназвание этноса (Кушнер, 1949; Чебоксаров, 1964; Бромлей, 1983, с. 180). Конкретное определение человеком своей этнической принадлежности осуществляется путем принятия им этнонима своих родителей. Дети, имеющие родителей, относящихся к разным этносам, принимают этническую принадлежность одного из родителей. Такой выбор зависит от самых различных обстоятельств: политических, социально-экономических, семейно-правовых, культурно-бытовых и т. п. Иногда решающую роль при этом может сыграть и этническая ситуация, к примеру, численное соотношение этносов, к которым принадлежат родители. Более того, во многих странах имеет место прижизненная этническая адаптация: представители этнических меньшинств (особенно дети, родившиеся в данной стране) определяются как члены ее основного этноса. Нередко сознание этнической принадлежности многозначно, что связано с разного рода факторами: неустойчивостью, порождаемой различной этнической принадлежностью родителей, недавно произведенной сменой этнической принадлежности, проявлением иерархичности этнической структуры. В зависимости от «уровня» межэтнических контактов на передний план выступает та или иная форма этнического самосознания. Однако, сознание этнической принадлежности на уровне личности, как и соответствующее ему на уровне этнической общности, представление об определенной идентичности всех ее членов, выражают лишь один из компонентов этнического самосознания. Основное же содержание этнического самосознания составляют представления о характерных чертах, прежде всего своего, а частью и чужих этносов (Бромлей, 1983, с. 181—183).

Особенность этнического самоопределения евреев связана с культом женщины-матери и ее огромной ролью в процессе социализации детей, в результате чего именно у евреев этническая принадлежность традиционно идентифицируется по матери. Несмотря на то, что с точки зрения господствовавшего библейского права женщина должна была пользоваться

меньшими правами, нежели мужчина, в действительной жизни и в этических воззрениях народа она пользовалась почти одинаковыми с ним правами. Закон предписывал женщине беспрекословное повиновение своему мужу, но и последний не освобождался от повиновения жене «... все, что скажет тебе Сара, слушайся голоса ее», — говорит Бог Аврааму (Тора, Бырэйшит 21: 12, с. 23) и этим как бы устанавливает навечно взаимное послушание и доверие между мужчиной и женщиной, между мужем и женой. Неуважение к матери карается в той же мере, как неуважение к отцу (Тора, Шемот 21: 15, 17, с. 95—96; Ваикра 20: 9, с. 153; Дыварим 27: 16, с. 258). В десяти заповедях, данных Богом Моисею, повелевается почитать отца, как и мать (Тора, Шемот 20: 12, с. 94; Дыварим 5: 16, с. 231) и приказывается бояться обоих родителей (Тора, Ваикра 19: 3, с. 151). В домашнем быту и воспитании детей мать пользуется равным с отцом значением (Тора, Дыварим 21: 18—19, с. 251-252; Бымидбар 30: 17, с. 212). Имя новорожденному часто давала мать (Тора, Бырэйшит 4: 25, с. 5). Все это свидетельствует о высоком статусе матери и женщины вообще в еврейском обществе (Еврейская энциклопедия, т. 10, с. 706—707). Точно так же она является постоянной участницей на свадьбах и разных семейных торжествах, свободно общаясь с мужчинами, беседуя с ними и принимая участие в их трапезах (Еврейская энциклопедия, т. 7, с. 539).

Домашняя деятельность женщины, вменявшаяся ей в особенную добродетель, заключалась, главным образом, в заботах о доме, в стремлении как можно уютнее обставить жизнь своего супруга и детей. Вместе с тем, наряду с домашней деятельностью, женщина принимает участие и в общественной жизни, как и мужчина она имеет право присутствовать на публичных чтениях Торы, лишь позднее начинает прививаться обычай (под чужеземным влиянием) отделять во время публичного богослужения или чтения Торы женщин от мужчин. С самого начала израильской истории женщины-матери играют выдающуюся роль в деле создания и укрепления национального единства. Сара, Ревекка, Рахиль и Лия являются праматерями и родоначальницами израильского племени, вместе с патриар-

хами, трудившимися над созданием и укреплением «дома Израиля» (Еврейская энциклопедия, т. 7, с. 541).

Таким образом, роль женщины, матери изначально являлась основополагающей в процессе этнической идентификации подрастающего поколения и формирования этнического самосознания евреев.

Поскольку этническое самосознание формируется в ходе социализации, оно первоначально, обычно не очень отчетливо. Его формирование в значительной мере определяется как сложившимися в данном этносе стереотипами, так и системой этнической социализации. В современных условиях большая роль в этом отношении принадлежит учебным заведениям и средствам массовой информации. Исходя из теории социальной идентичности, можно предположить, что если доминирующая в обществе группа низко оценивает черты или характеристики этнической группы, члены этой этнической группы оказываются перед угрозой негативной социальной идентичности. Идентификация с низко-статусной группой может привести к низкому самоуважению. Признаком «успешной» адаптации к иноэтническому окружению является межэтническая интеграция, при которой у каждой группы сохраняется собственные этнокультурные особенности, но в то же время формируется общее самосознание, ощущение общего «мы», реального или условного (Phinney, 1990, p. 506—511).

Следует кратко осветить основные этапы становления, развития и трансформации еврейской идентичности в России. В начале XX в. в России стала формироваться особая субэтническая группа русских евреев, для которых было характерно использование русского языка как разговорного и светского, а также иврита — как языка религии и этнической традиции; сочетание русской и еврейской культур на профессиональном и бытовом уровне; иудаизм и, наконец, зарождение группового самосознания. Процесс этот был прерван революцией 1917 года (Юхнева, 1999, с. 163).

В Советском Союзе евреи превратились в особую категорию населения, существование которой активно регламентировалось государством. В течение XX в. российские и советские

евреи меняли свою идентичность, по крайней мере, три раза. В 1920—30-х гг. они перешли от традиционной религиозной идентичности предреволюционного периода к преобладанию русско-советской культуры, и даже идентичности. Быстро росло число смешанных браков. Лишь введение в начале 1930-х гг. паспортов с официально фиксированной национальностью несколько приостановило процесс смены их идентичности на русскую. Второе изменение произошло в 1940—50 гг., когда Холокост и сталинизм разрушили иллюзии евреев к ассимиляции. Еврейское самосознание существовало почти исключительно благодаря насаждаемой государством идентичности как национальности и социальными барьерами в обществе, где большое внимание уделялось этничности его членов. Евреем считался всякий, у кого родители евреи, вне зависимости от культурной идентификации человека и его выбора. Советское еврейство было высоко аккультурировано, но мало ассимилировано (общество считало евреев евреями и отказывалось воспринимать их как русских, украинцев и т. п.). Они были лишены еврейской культуры, но не приняты в общество русских. Несмотря на потерю еврейской религии и культуры, идентичность сохранилась (Гительман, Червяков, Шапиро, 1994, с. 126—130).

После 1988 г. возможность возрождения еврейской жизни заставила евреев вновь переопределить себя. Постепенно, еврейскую идентичность начинают понимать не как предписанный биологический фактор «национальности», а как достигаемый на основании поведения статус. К концу 1980-х гг. в СССР сложились условия для зарождения позитивной еврейской идентичности, несмотря на ассимиляцию и аккультурацию под мощным воздействием окружающих этносов (Гительман, Червяков, Шапиро, 1994, с. 138; 2000, с. 53). В этом плане, весьма важным является вопрос о соотношении еврейской этнической и религиозной идентичностей. В последние годы в России проводились исследования с целью изучения места и роли иудаизма в еврейском этническом самосознании. Большинство опрошенных признают роль иудаизма в сохранении евреями своей этнической идентичности (Гительман Ц., Червяков В., Шапиро В., 1994; 2000).

В каждой культуре существует своя система ценностей, свои особенности, стили и традиции воспитания. Традиции внутрисемейных отношений зависят от сложившейся культуры, а их содержание раскрывается через самосознание этноса. В этом отношении национальную систему образования (национальную школу) можно рассматривать как особую «культурную машину» по порождению национальной идентичности (Собкин, 2001, с. 106). Исследования среди еврейских детей показали, что первые представления о собственной этничности формируются у них довольно рано, еще в дошкольном возрасте. Но не менее важным этапом в развития еврейского этнического самосознания является подростковый возраст и ранняя юность, т. к. в этот период возрастного развития происходит становление самосознания в целом (Собкин, 1995, с. 49—50).

Еврейские дети в ЕАО являются представителями народа, давно утратившего общность языка, территории проживания и другие «объективные» этнодифференцирующие признаки, но парадоксальным образом сохранившего определенные аспекты этнического самосознания, хотя и нередко просто на уровне эмоционального переживания своей «инаковости». В связи с этим задача возрождения этнического самосознания является наиболее актуальной в процессе учебной деятельности еврейских образовательных учреждений. В ЕАО важную роль в приобщении детей к еврейским этнокультурным ценностям играют специальные учебные программы, разработанные и реализуемые в биробиджанской средней школе № 2.

Образовательная программа для учеников 5-8 классов по истории еврейского народа объемом 1 час в неделю разработана учителем истории этой школы А. П. Ремпель. Программа составлена на основе концепций, предложенных Министерством образования Израиля, методик еврейских школ России, Украины, Молдовы и Казахстана. Учебный курс отражает историю евреев в целом, историю евреев России и стран СНГ, культуру, традиции и духовные достижения еврейского народа, сложный характер межэтнических отношений, разнообра-

зие типов исторического сосуществования евреев с другими этносами.

Ученики должны ознакомиться с основными этапами исторического пути еврейского народа, биографиями исторических деятелей, научиться применять исторические знания при оценке современных событий. Важным является выработка демократических ценностей, патриотизма и взаимопонимания между народами. Учащийся школы, прослушавший систематический курс еврейской истории, должен знать важнейшие события еврейской истории, иметь общее представление о еврейском религиозном, философском и литературном наследии. Курс (136 ч.) подразделяется на тематические блоки по классам. В 5 классе изучается блок — «От эпохи патриархов до восстания Бар-Кохбы»; в 6-м — «История еврейского народа в средние века», «История польско-литовского еврейства», «История евреев в России»; в 7-м — «История еврейского народа в новое время», «История польско-литовского еврейства», «История евреев в России»; в 8-м — «История евреев в России», «История сионистского движения» (ГАЕАО. Д. 99, л. 50—53).

Важную роль в приобщении школьников к еврейской культуре играет курс по еврейской литературе. Программа по этому предмету для 1—4 классов была разработана учителем Л. И. Серовой. Курс литературного чтения призван ввести ребенка в мир еврейской художественной литературы и помочь ему осмыслить образность словесного искусства, пробудить интерес к словесному творчеству и к чтению художественных произведений. Домашнее и внеклассное чтение знакомит учащихся с различными жанрами еврейской литературы, праздниками и памятными датами; еврейской поэзией, сказками, легендами, рассказами Торы, историей ЕАО, укладом традиционной еврейской семьи (ГАЕАО. Д. 99, л. 65).

Внеклассное чтение формирует интерес к произведениям еврейских писателей, учит осознавать чувства, вызванные произведением, расширяет кругозор за счет произведений современных писателей и поэтов ЕАО, ежемесячных журналов «Кисьль» и «Адар», издаваемых в Израиле. Программа по еврейской литературе для 9-х классов разработана учителем

Г. А. Пасманик, и предусматривает возможность ознакомления учащихся с историей становления еврейской литературы (в том числе и в ЕАО), с еврейским фольклором, прозой и поэзией, с литературным Биробиджаном. Учащиеся анализируют еврейские пословицы, сказки, библейские истории, знакомятся с творчеством С.Я. Маршака, Л. Квитко, О. Дриза, Э. Мошковской, со своеобразием юмора классика еврейской литературы Шолом-Алейхема (ГАЕАО. Д. 99, л. 65—67, 74).

Программа по еврейской литературе связана с историей и географией ЕАО, традициями и историей евреев. Основной упор делается на стилистический анализ и этнический колорит текста, выступление в классе с обсуждением прочитанного (ГАЕАО. Д. 99, л. 75—76).

Программа по еврейской литературе для 10—11 классов разработана учителями Л. Ф. Первишовой, З. М. Кащеевой и Е. И. Шугаевой. В основу курса положено изучение крупных произведений еврейской литературы. Целью программы является освоение культурно-исторического наследия еврейского народа, формирование этнического самосознания учащихся и понимания ими исторических и духовных истоков, а также исторической памяти евреев (ГАЕАО. Д. 99, л. 81—82).

В 2005 г. при участии сотрудников кафедры литературы ДВГСГА и методистов областного института усовершенствования учителей была выпущена хрестоматия по литературе Еврейской автономной области для 9—11 классов. В нее вошли произведения, в основном еврейских поэтов и писателей, жизнь и творчество которых проходили в области, начиная с 30-х гг. XX в. и заканчивая нашим временем.

Одним из наиболее важных является курс для 1—9 классов — «Мир еврейской традиции» — разработанный О. Х. Шавульским, который наиболее активно приобщает детей к еврейской культуре. Программа разбита на 3 основных блока: еврейские праздники, библейские образы, словарь и практика иудаизма. Последовательность этих блоков предусматривает постепенный ввод школьников в традиции еврейского народа (ГАЕАО. Д. 99, л. 83—84). Главной целью программы является ознакомление детей с еврейскими праздниками, привитие им

культуры межэтнического взаимодействия, формирование комплекса знаний о еврейской культуре, развитие творческого воображения (через изобразительную деятельность), формирование этноориентированного мировоззрения, в котором практическое применение новых навыков даст им возможность изменить свой образ жизни и адаптироваться к новым этнокультурным ценностям. Программа комплексно взаимосвязана с предметами еврейского цикла: изучением иврита, истории и литературы. При изучении традиций школа сотрудничает с городскими общинами, синагогами и другими еврейскими организациями (ГАЕАО. Д. 99, л. 84—85).

Большое внимание еврейскому компоненту уделяется в программе изучения музыки в 1—7 классах, разработанной учителем Э. И. Княжевской. Уроки музыки вводят учащихся в мир музыкального искусства, учат их любить и понимать музыку народов мира, углубленно знакомиться с музыкальной культурой евреев. При обучении установлена связь между уроками музыки, литературы, изобразительного искусства, истории, традиций и языка еврейского народа. Программа дополняется этническим компонентом — темой «Еврейская музыка». Его целью является развитие у детей чувства этнической гордости и уважения культуры других этносов мира, интереса к изучению культуры евреев: древних традиций, народного творчества, нравственных норм, праздников. Школьники приобретают навыки пения и музыкально-ритмических движений на основе этнической музыки. Музыка является скрепляющей нитью иврита, идиша и еврейских традиций. В репертуар включаются наиболее интересные произведения еврейских композиторов и народной музыки, музыкальный материал, отражающий важные моменты еврейской жизни, их обычаи и праздники. Материал распределен по четвертям с учетом календарных праздников евреев. В программе учтены все виды деятельности: пение, слушание, хореография, упражнения, игра на музыкальных инструментах (ГАЕАО. Д. 99, л. 106—107).

Методисты Института усовершенствования учителей ЕАО О. Л. Ложкина и И. Б. Реу в 2000 г. разработали программу

этнического компонента к курсу «Изобразительное искусство. 1—9 классы». Цель ее является ознакомление учащихся с искусством и традициями еврейского народа. Возрождающееся сегодня еврейское образование в России должно восполнить пробелы, связанные с восприятием и изучением их традиционного изобразительного искусства. Программа направлена на развитие у детей творческой фантазии, умения видеть красоту окружающего мира, способности выражать свои чувства через свои работы, определять чувства и настроения, передаваемые произведением искусства, умения выбрать для достижения поставленной цели наиболее подходящий материал и изобразительную технику, формирование навыков изобразительной техники. В программу включается индивидуальное рисование с натуры на тему, декоративное рисование, аппликация, лепка, а также коллективные занятия по созданию панно, коллажей, аппликаций, лепки по тематическому рисунку. Беседы об изобразительном искусстве основаны на показе произведений искусства еврейской тематики: библейских сюжетов, литературных произведений, истории и традиций еврейских праздников. Особое внимание уделено произведениям Рембрандта, Микеланджело, И. Левитана, М. Шагала и др. На уроке учитель использует связи с еврейскими дисциплинами: история и традиции еврейского народа, еврейская литература. Задания составлены с учетом календаря еврейских праздников и памятных дат, отражают особенности культуры, еврейские символы и традиции (ГАЕАО. Д. 99, л. 128—129).

Таким образом, изучение еврейских языков и культуры в средней школе № 2 Биробиджана проходит комплексно, имеет преемственность в программах курсов, что позволяет школьникам органично приобщаться к своей культуре. В школе регулярно проводятся дни открытых дверей, в ходе которых для учителей области проводятся открытые уроки, посвященные еврейской тематике. В 2006 г. прошел педсовет по теме: «Толерантность в учебно-воспитательном процессе: проблемы и перспективы». На нем были определены основные приоритеты в учебно-воспитательной работе учителей школ в условиях по-

лиэтничного и поликонфессионального общества. Особое внимание уделялось необходимости воспитания в детях чувства уважения к культуре всех народов, живущих в Еврейской автономной области. Упоминалось о благотворном влиянии толерантного подхода в образовании и на развитие еврейской культуры в регионе.

Школа тесно сотрудничает с еврейским женским обществом «Хава». Ежегодно, 29 сентября, ученики приходят в сквер Победы на митинг, посвященный годовщине трагедии Бабьего Яра, и зажигают траурные свечи; в апреле-мае скорбят о шести миллионах евреев, погибших в годы Холокоста. Ученики отмечают праздники Рош-Гашана, Суккот, Ханука, Шавуот, Пурим, Песах, узнают о библейских героях, говорят о них на идише и иврите, поют еврейские песни и танцуют, участвуют в театрализованных представлениях. К ним часто приезжают студенты из Израиля, с которыми дети общаются на иврите и вместе участвуют в еврейских праздниках. В молодежном клубе «Шабат» проходят занятия, развивающие этническое самосознание и менталитет детей.

В 2000 г. школа № 2 праздновала свой первый выпуск. Ее бывшие ученики поступили в ВУЗы, в том числе на факультет англо-идиш ДВГСГА. Несколько лет подряд учащиеся еврейской школы являются призерами городских олимпиад, участвуют в российских и израильских викторинах по еврейскому самосознанию, в фестивале национальных культур во всероссийском молодежном центре «Океан» во Владивостоке.

Школа сотрудничает с еврейскими общинами «Бейт-Тшува» и «Фрейд». Углубленное изучение языков и культуры еврейского народа реализуется и в деятельности клубов «Мишпоха», «Мамэ Лошн», «Клуба любителей еврейской музыки». На школьных праздниках выступают артисты ученического танцевального ансамбля «Симха», под руководством Е. А. Горева.

При поддержке правительства области, областного управления образования, отдела образования мэрии Биробиджана школа приняла участие в проекте Всемирной организации ОРТ (ORT-JET) «Еврейское образование через техноло-

гию». Эта организация имеет довольно длительную историю. Общество распространения труда (ОРТ) было основано в Санкт-Петербурге еще в 1880 г. До 1920 г. оно ограничивало свою работу территорией России. Деятельность ОРТ заключалась в организации небольших мастерских в помощь еврейским ремесленникам, переезжавшим из черты оседлости в другие районы страны. В 1921 г. ОРТ открыло отделение в Берлине и стало международной организацией, распространившей свою активность на Польшу, Литву, Латвию, Бессарабию, Германию, Францию, Румынию, Болгарию и Венгрию. Кроме того, отделения ОРТ открылись в США, Южной Африке, Канаде и Южной Америке. В СССР деятельность Общества распространения труда продолжалась до 1938 г. Здесь оно помогало евреям-земледельцам на Украине, пострадавшим во время Первой мировой и Гражданской войн. Общество поощряло евреев работать на земле и к 1928 г. поддерживало 86 новых сельскохозяйственных поселений в Советском Союзе, 37 — в Бессарабии, 18 — в Польше. Уже к 1934 г. ОРТ материально помогало 67 сельскохозяйственным колониям в СССР, с более чем 3 тыс. еврейских семей, 47 фабрик и кооперативов в городах и колхозах. Особенно активно Общество участвовало в профессиональной подготовке и переквалификации еврейских ремесленников и рабочих. В 1938 г. советское правительство закрыло отделение ОРТ в Москве и прекратило его деятельность в СССР. С 1945 г. Общество распространения труда начало работу в Палестине, а к 1970-м гг. развернуло свою деятельность во всем мире. В 1990-х гг. оно возобновило сотрудничество с евреями, проживающими на территории бывшего Советского Союза. Международный штаб ОРТ находится в Женеве (Harris, 1989, p. 395—397).

В настоящее время эта организация обладает уникальным опытом в сфере разработки, экспертизы и реализации образовательных проектов, поддерживает еврейские школы по всему миру. Совместными усилиями государственных, религиозных, общинных структур и ОРТ была создана сеть еврейских школ в Москве, Санкт-Петербурге, Самаре, Казани, Одессе, Днепропетровске, Кишиневе, Риге.

Учителя биробиджанской школы № 2 принимали участие в различных семинарах проекта ORT-JET-2002, по результатам которого был создан школьный Web-сайт. В школе работает методическая кафедра «Национальное воспитание и образование» под руководством Т. М. Месамед, которая регулярно проводит консультации для классных руководителей, дает практические советы по этническому образованию. В рамках фестиваля еврейской культуры даются открытые уроки по дисциплинам национально-регионального компонента.

Таким образом, школа № 2 Биробиджана осуществляет важную функцию развития этнического самосознания у еврейских детей и прививает подрастающему поколению чувство патриотизма и привязанности к своей родине, что в итоге может благотворно сказаться на сокращении, а, возможно и прекращении оттока евреев из Еврейской автономной области.

Не менее важным этапом в развитии этнического самосознания и культуры евреев в ЕАО является дошкольное образование и воспитание. Одной из основных стратегических задач образования является трансляция из поколения в поколение и закрепление в каждом последующем из них исторически сложившихся, наиболее стабильных духовных, мировоззренческих и культурных ценностей соответствующего социума, предопределяющих глубинные основания его специфического менталитета. В этой связи дошкольные образовательные учреждения помимо функций ухода, оздоровления и обучения детей в современных условиях берут на себя и функции максимального развития личности, раскрытия индивидуальности и способностей ребенка. Именно дошкольное учреждение служит той воспитательно-образовательной ступенью, которая закладывает фундамент развития личности. То же относится и к национальной компоненте детских дошкольных учреждений. Окружающие предметы, впервые пробуждающие душу ребенка, воспитывающие в нем чувство красоты, любознательность, должны быть национальными (Князева, Маханева, 1998, с. 7).

Своеобразие еврейского национального воспитания в ЕАО основано, в первую очередь, на традициях. Оно может быть выражено тезисом о том, что еврейские родители мечтают,

чтобы их ребенок успешно реализовал заложенный в нем потенциал и добился успехов, был счастлив в семейной жизни и удачлив в делах, уважаем в своем кругу. Для достижения этой цели взрослые пользуются определенными воспитательными приемами — наказанием, поощрением, увещанием, ориентацией на известные авторитеты (Рэдклиф, 1997, с. 5). Однако для национального еврейского воспитания всего этого недостаточно: не менее значимой для становления ребенка как личности является религиозный компонент его воспитания.

Согласно традициям иудаизма воспитание предписывает естественный страх перед родителями, сочетающийся с глубоким почтением и уважением. Уважение к родителям и страх перед ними необходимы для того, чтобы ребенок безоговорочно следовал их указаниям, приучаясь, таким образом, подчиняться общественным правилам, с легкостью выполнять то, что считается правильным, а не то, что ему хочется делать. Однако страх всегда должен строиться на родительской любви. Любовь, таким образом, влечет за собой страх — страх послушаться того, кого любишь. Исходя из этого, не страх сам по себе, а любовь является главным элементом в традиционном еврейском воспитании (Рэдклиф, 1997, с. 7).

Таким образом, воспитывая в своих детях чувства любви, страха и доверия к себе, родители тем самым строят необходимую основу для духовного роста детей, для развития их отношений с Богом. Эти чувства не только составляют основу духовного существования еврея, но и позволяют родителям развивать своих детей в желательном направлении и в соответствии с важнейшей задачей еврейского воспитания: вырастить поколение, которое будет следовать примеру родителей и перенимать их взгляды, систему их ценностей и образ жизни.

Однако ситуация, сложившаяся в бывшем Советском Союзе с еврейским образованием вообще и с еврейским дошкольным воспитанием — в частности, совершенно уникальна. Ее специфичность заключается в феномене разрыва еврейской традиции. Этот социальный разрыв настолько велик, что применение опыта в области педагогики, накопленного в

Израиле, требует в условиях России колоссального творческого усилия со стороны всех тех, кто занимается дошкольным воспитанием (Дворкин, 1993, с. 27).

В настоящее время в укладе современной еврейской семьи, живущей в России, прослеживаются две тенденции. Одна из них выражается в возврате к традиционным устоям семейного воспитания, другая — связана со стремлением к ассимиляции, когда нет места национальным обычаям. Сегодня жизнь евреев в России протекает в контексте реалий русской культуры и российского социума, поскольку большинство из них в ходе ассимиляции утратили фундаментальные основания собственной национальной культуры и традиций, и эту реальность необходимо не просто учитывать, а рассматривать как ключевую и определяющую. При этом нельзя не отметить, что религия как таковая, сейчас в очень малой степени регулирует образовательный процесс.

В сложившейся ситуации особенно актуальной становится роль еврейских детских дошкольных учреждений, которые берут на себя функцию по приобщению детей к национальным еврейским жизненным ценностям и традиционным нормам. Современное состояние системы традиционного еврейского дошкольного образования в России показывает, что национальная траектория развития ребенка в еврейской семье определяется не столько контекстом семейного воспитания, сколько через систему общественных институтов воспитания — еврейских детских садов (Эльяшевич, 2002, с. 53, 68).

Первые национальные еврейские детские сады стали появляться в Советской России в 1920-е гг. В Еврейской автономной области процесс складывания системы национального дошкольного образования происходил в ходе переселения сюда евреев в 1920—1930-х гг. В 1931 г. в Биро-Биджанском районе было открыто 2 еврейских детских сада на 95 мест, в которых большое внимание уделялось обучению идишу (Вайсерман, 1993, с. 127). К 1934 г. количество дошкольных еврейских учреждений возросло до 17, где воспитывалось 479 детей, а в 1936 г. было построено еще 2 стационарных детских сада на 70 мест каждый (Голубь, 2005 б, с. 66). Однако, репрессии

1937—1939 гг., Великая Отечественная война, а затем, развернувшаяся «борьба с космополитизмом» привели к тому, что уже сложившаяся система еврейского дошкольного образования, как и система национальных школ в области, практически полностью была разрушена. Уже к концу 1940-х гг. многие родители перестали помещать своих детей в еврейские дошкольные учреждения, т. к. отпала необходимость обучать их еврейскому языку и культуре, ведь еврейские школы к тому времени были уже закрыты, и образование приходилось получать в русских (Вайсерман, 1999, с. 367). Таким образом, уже с 1950-х гг. в ЕАО дошкольного еврейского образования не существовало.

Первые позитивные изменения в этом вопросе стали происходить в 1990-х гг., когда стала меняться национальная политика в Советском Союзе, а затем и в Российской Федерации. В начале 1990-х гг. стали открываться первые еврейские детские сады в крупнейших российских городах. С 1991 г. началась реализация программы еврейского дошкольного воспитания и образования в детском саду № 28 г. Биробиджана (Примаков, 2006 б, с. 64). С 1990—1991 гг., (с открытием Еврейского филиала Института национальных проблем образования), появилась возможность включения еврейского языка (идиша) и традиций в содержание занятий детского сада № 28. На первом этапе организовали кружковую работу для желающих (14 человек), под руководством Б. И. Ложкиной — учителя биробиджанской школы № 2. Воспитатели детского сада постепенно накапливали материал и опыт работы с детьми. К 1992 г. дети смогли объясняться на еврейском языке. В 1994 г. было образовано 2 группы с этническим уклоном, а в 1995 г. — 4. К реализации этой программы подключились педагоги, знающие идиш и поддерживающие стремление к возрождению еврейского языка и культуры — К. А. Гатилова, М. П. Горелик, Т. М. Месамед, О. Е. Шавульский, С. Я. Кириллова, Т. В. Маналенко, М. А. Шумилова, В. И. Эльясова, Н. Ю. Мохно. Постепенно сформировалась библиотека, содержащая литературу о еврейских праздниках, религии и т. п. (Сарашевская, 2002 в; Антонова, 2005 б).

Важным элементом приобщения детей к еврейской культуре стали регулярно проводимые праздники: Рош-Гашана,

Ханука, Ту-Би-Шват, Пурим, Песах, Шавуот. В них принимают участие и родители. Дети устраивают выставки прикладного творчества, в которых отображают героев праздников. Детские рисунки публикуются в газете «Биробиджанер Штерн». В повседневной жизни и в праздничные дни дети знакомятся с еврейской кухней, для чего повара осваивают рецепты праздничных блюд.

В целом, вхождение детей в мир еврейской культуры ведется по нескольким направлениям: еврейская музыка, песни и танцы; еврейская литература (в первую очередь сказочный фольклор), знакомящая детей со своей историей. Программа по изобразительному искусству предусматривает практические занятия, связанные с еврейскими традициями и праздниками; конструирование и ручной труд совершенствуют умения по изготовлению карнавальных масок к Пуриму, поздравительных открыток и др.

В детском саду действуют семейный клуб «Мишпоха» и женский клуб «Хава». Руководят работой клубов Валиевич Л. В., Кириллова С. Я. при поддержке общины «Бейт Тшува», которая оказывает финансовую помощь.

В настоящее время на базе детского сада № 28 идет реализация программы еврейского дошкольного образования «Менора» по введению детей в мир еврейских праздников и традиций, зарождая осознание принципа межэтнического взаимодействия. Требованиями программы являются: системность; интеграция занятий по изобразительной, театрализованной деятельности, по ознакомлению с окружающим миром, по экологическому и нравственному воспитанию, в сочетании с игровой деятельностью; координация деятельности педагогов разных предметов; знакомство родителей с еврейскими традициями. В ходе реализации программы «Менора» проводятся семинары для педагогов других детских садов Биробиджана и области; сотрудники и дети принимают участие в фестивалях еврейской культуры. В ряде дошкольных, школьных и внешкольных заведениях области более 1700 человек стали приобщаться к языку, истории, традициям и культуре евреев (Голубь, 2004, с. 132).

Большую роль в этом процессе играет воскресная школа, действующая при общине «Фрейд», которая была создана еще в 1989 г., а с 2000 г. она стала называться «Ган Тиква». В настоящее время в школе занимается более 80 детей. Возраст ее учащихся варьируется от 6 до 15 лет. Деление на классы производится по четырем возрастным группам: в первую входят дети 6—7 лет, во вторую — 7—8 лет, в третью — 9—11 лет и в четвертую — подростки 12—15 лет. В программу занятий входит изучение идиша и иврита, истории и географии Израиля, еврейской традиции, танцев, актерского мастерства и основ компьютерных знаний. Директор школы А. М. Сергеева вместе с преподавательским составом постоянно применяет новые формы обучения, такие как ролевые игры, викторины, конкурсы и т. п. для повышения интереса к изучению культурного наследия еврейского этноса. Самыми яркими событиями в «Ган Тиква» являются встреча Шабата и еврейских праздников. Они представляют собой театрализованные представления, песни, танцы, конкурсы, в которых участвуют не только дети, но и их родители (Сарашевская, 2006 з).

Занятия в школе не носят такого формального характера, как в государственных учебных заведениях. Среди ее учеников поддерживается чувство ответственности старших групп по отношению к младшим. Это, в свою очередь, способствует большей сплоченности, взаимопониманию и взаимному уважению учащихся, а также ощущения преимущества своей принадлежности к еврейскому этносу.

Определенный вклад в процесс воспитания и образования еврейской молодежи вносят средства массовой информации ЕАО. Первое место здесь занимает газета «Биробиджанер Штерн», о работе которой в деле сохранения и популяризации идиша уже говорилось ранее. Но кроме этого, ее редакцией уделяется большое внимание приобщению детей к еврейской истории, традициям, литературе и искусству. На ее страницах не только освещается еврейская религиозная и культурная жизнь в области, но и ведутся рубрики, позволяющие, например, всем желающим понять смысл религиозных правил, правильно подготовиться и отметить в домашних условиях тра-

диционные праздники, приготовить блюда традиционной еврейской кухни, приобщиться к неповторимому еврейскому юмору и т. п. В последние годы еврейский раздел в газете ведет Е. И. Сарашевская, которая является известным активистом в деле возрождения еврейской культуры в ЕАО.

Немаловажную роль играет и областное телевидение. Так, на канале ГТРК «Бира» каждую пятницу выходят передачи, в которых раввин М. Шейнер разъясняет смысл текстов Торы, рассказывает об обрядах, о важности соблюдения кашрута, о быте верующих евреев, о воспитании детей в семье и т. п. Довольно много эфирного времени уделяется истории и культуре евреев ЕАО, регулярно транслируются передачи о проведении различных еврейских праздников.

Таким образом, на рубеже XX—XXI вв. движение за этнокультурное самосохранение евреев в области получило выражение в поисках форм и реализации национально-культурного воспитания детей. Это происходит без стремления поставить их в узкие рамки национальной замкнутости, чему не способствует и сама жизнь в поликультурном регионе, которым является ЕАО. Этническое воспитание и образование, осуществляемое в государственных учреждениях, выражается в приобщении к национальным традициям, знакомстве с языком и сущностью иудаизма в той степени, в какой это необходимо, чтобы сохранить себя как этнос. Однако обучение в детском саду и в школе преследует и другие цели. Родители стремятся подготовить детей к изменяющимся условиям жизни. И это облегчает их адаптацию и интеграцию в трансформирующее российское полиэтническое общество.

Процесс возрождения этнического самосознания у еврейских детей в образовательных учреждениях ЕАО, основывается на достаточно разработанной теоретической и методической базе, которой руководствуются учителя школ и воспитатели детских садов. Однако в этом процессе можно проследить две противоречивые тенденции.

С одной стороны, государственные органы народного образования руководствуются государственными стандартами и программами, которые основываются на общей концепции

национального образования в стране, разработанной Министерством образования и подчиненной идее создания толерантного общества, патриотизма и любви к Родине. С другой стороны, те требования к традиционному еврейскому образованию, которые предъявляются иудаизмом в лице раввинов, религиозной и светской израильской литературой, рассматриваемой в общинах в качестве базовой, израильскими образовательными программами, сильно отличаются от российских.

В связи с этим, имеет место неофициальный конфликт между этими тенденциями. Государственная образовательная система не может принять и реализовать все элементы традиционного еврейского образования в силу обеспечения своих стратегических интересов и стремления создать современное поликультурное общество. В свою очередь, еврейская общественность не может признать государственную систему еврейского образования полноценной и отвечающей всем требованиям традиционного образования и воспитания. В итоге это может привести к процессу оттока части еврейских детей из областных образовательных учреждений в общинные воскресные школы и программы, реализуемые Еврейским агентством в России. И этот процесс, по сути, уже идет. Многие еврейские дети, живущие в Биробиджане, учатся в общеобразовательных школах, в которых не реализуются еврейские программы обучения. Вместе с тем, они регулярно посещают воскресную школу при общине «Фрейд», а также активно участвуют во всех образовательных программах, реализуемых Еврейским агентством в России на территории области. Сами они мотивируют это тем, что хотят получить полноценное российское образование с одной стороны, а с другой стороны, глубже изучить иудаистские традиции, пройти все главные обряды (бар-и бат-мицва, брит-мила и т. п.), чтобы иметь реальную возможность лучше адаптироваться в израильское общество (устное сообщение Н. С.Лазаревой, 2006). В первую очередь это касается тех детей, которые в перспективе не исключают возможность эмиграции в Израиль в силу различных причин. С другой стороны, те дети, которые твердо свяжут свое будущее с Россией и получают образование в государственной еврейской

школе, будут иметь этническое самосознание, не совпадающее с эталоном традиционного еврейского.

Исходя из этого, в перспективе, в худшем случае, может отпасть необходимость получения такого образования вообще, а в лучшем — оно трансформируется в некий симбиоз современного российского менталитета и отдельных элементов еврейского этнического самосознания. Для сохранения и органичного развития еврейского образования в ЕАО необходимо глубокое изучение процессов, протекающих в этой сфере и взвешенная политика, как государства, так и руководства области. Задачей же самого еврейского образования и воспитания является выработка определенной системы ценностей и создание оптимальных условий для укрепления этнического самосознания, но лишь в той мере, которая необходима для сохранения евреев как этноса. И в этом нет ничего противозестественного, так как во все времена сообщества развивались в процессе взаимоотношения с другими, в том числе несхожими. Адаптация этноса, как системы, к изменяющимся политическим или социальным условиям — один из факторов его выживания и индивидуальности его судьбы.

Ситуация с развитием системы еврейского образования и воспитания в ЕАО, по-своему является уникальной. Это проявляется в том, что оно стало популярным среди нееврейского населения области. В еврейских группах детского сада № 28 и в средней школе № 2 национальный состав воспитанников и учеников смешанный: примерно половина — евреи, а вторая половина — дети других национальностей (в основном русские).

Вероятно, это связано с тем, что популяризация еврейской культуры здесь и активизация деятельности иудейских общин по возвращению евреев к традиции, развернувшиеся в 1990-х гг., несли с собой компенсацию духовного вакуума, скопившегося за годы советской власти. При этом движение еврейских общин в конце 1980-х — начале 1990-х гг. в Еврейской автономной области было более активным, чем, например, деятельность русской православной церкви по восстановлению своих позиций в изменяющемся обществе. К тому же, в то время многие смешанные семьи, где один из супругов был

евреем, из-за тяжелой экономической и социальной обстановки в стране, стремились выехать в Израиль, Германию, США и т. п. Но для выезда необходимо было знание иврита, который им приходилось учить. Детей же отдавали в еврейский детский сад, а затем школу.

За последние пятнадцать лет в области была создана государственная система еврейского образования, включающая все ступени: дошкольную — в форме еврейских старших и подготовительных групп в детском саду № 28; начальную и среднюю школы — на базе биробиджанской школы № 2; высшую — на отделении англо-идиш и англо-иврит ДВГСГА. По сравнению с системой еврейского образования, сложившейся в 1930-х гг. в ЕАО, в современной системе учитываются те изменения, которые произошли со статусом идиша в мире (в смысле его востребованности в современном обществе). В связи с этим, большое внимание стало уделяться ивриту, что не означает, что статус идиша в области полностью утрачивается — он продолжает осознаваться евреями ЕАО как традиционный и родной, а его преподавание остается обязательным в образовательных учреждениях области. Не меньшее место в учебных программах отводится изучению истории, традиций и культуре еврейского народа. В то же время, дети изучают предметы, обязательные в других общеобразовательных школах. Все это способствует формированию этнического самосознания у еврейских детей, но уже адаптированного к современным российским условиям.

Следует подчеркнуть, что образование и язык, несомненно, играют очень важную роль в сохранении и развитии этнического самосознания, однако они не являются единственными компонентами этнокультурной адаптации евреев ЕАО: не менее значимыми элементами являются музыкальное, песенное и танцевальное искусство, театральная деятельность, живопись и литература, без которых не мыслима светская еврейская культура.

## **Глава 3**

# **АДАПТАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЕВРЕЙСКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЕ ЕАО**

### **3.1. РОЛЬ МУЗЕЕВ И ТВОРЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ В ПРОЦЕССЕ ВОССОЗДАНИЯ ТРАДИЦИОННОЙ ДУХОВНОЙ КУЛЬТУРЫ ЕВРЕЕВ**

Известно, что музеи являются не только хранителями исторических событий, экспонатов духовной и материальной культуры, но и осуществляют ретрансляцию, передачу последующим поколениям традиций народа (рис. 34). В Еврейской автономной области эту функцию выполняет областной краеведческий музей.

Официальное его открытие состоялось в 1945 г., хотя процесс сбора и накопления коллекций начался в 1930-х гг. В 1934 г., в связи с массовым переселением евреев в Биробиджанский район и образованием ЕАО, сотрудники Института еврейской пролетарской культуры при Украинской Академии наук высказывали предложение о перевозе в Биробиджан Украинского еврейского музея им. Менделя Мойхер-Сфорима. В 1937 г. планировалось перевезти сюда и коллекции работ еврейских художников США, московских выставок. Однако все эти планы по ряду причин не были реализованы. Решение об организации в ЕАО краеведческого музея было принято в 1937 г., но реальное открытие музея для посетителей произошло в 1945 г. (Жирнова, 2006).



**Рис. 34. Дрейда — волчки с буквами еврейского алфавита  
из коллекции краеведческого музея ЕАО.**

Фото автора. 2005 г.

Коллекция экспонатов областного краеведческого музея, содержащая предметы культа иудаизма начала складываться также в 1930-х гг., когда в Биробиджан (бывший тогда еще ж/д станцией «Тихонькая») стали приезжать еврейские переселенцы из западных районов страны. Отправлять культ им было негде, да и опасно, поэтому многие евреи сдавали свои реликвии в музей. Коллекция ритуальных экспонатов продолжает пополняться и в наше время, за счет подарков зарубежных гостей и пожертвований частных лиц (рис. 35, 36).

В настоящее время коллекция иудаики насчитывает около ста экспонатов. Ее основу составляют предметы культа — от весьма старинных, передававшихся в еврейских семьях из поколения в поколение, до современных, произведенных в Израиле. Гордостью коллекции является старинный свиток Торы (рис. 37) и Вавилонский Талмуд, изданный в 1886 г. в Вильно. Из других вещей важное место занимают подсвечники и светильники, без которых невозможно отправление культа, а также предметы одежды, которые надевают во время молитвы и других религиозных мероприятий (ГАЕАО. Д. 139, л. 84).



**Рис. 35. Блюдо, стаканы и скатерть для Песаха из коллекции иудаики краеведческого музея ЕАО. Фото автора. 2005 г.**



**Рис. 36. Раашан — трещётки, используемые во время праздника Пурим. Из коллекции краеведческого музея ЕАО. Фото автора. 2005 г.**



**Рис. 37. Свиток Торы и яд (указка) из коллекции иудаики краеведческого музея ЕАО. Фото автора. 2005 г.**

Осуществляя функцию передачи знаний о еврейских религиозных традициях и культуре вообще, областной музей проводит экскурсии для учеников воскресной школы «Ган Тиква», действующей при общине «Фрейд», средней школы № 2, где осуществляется программа еврейского образования, а также воспитанников детского сада № 28. Эти экскурсии пользуются большой популярностью среди детей и способствуют их вхождению в мир иудаизма и приобщению к истории евреев в ЕАО и за рубежом.

Функцию приобщения к религиозным и культурным корням евреев через художественные образы в ЕАО осуществляет Музей современного искусства. Он был открыт в Биробиджане в 1989 г. как филиал Дальневосточного художественного музея (г. Хабаровск).

Основателем и руководителем этого музея стал местный художник Б. Ю. Косвинцев. С 1996 г. музей получил статус самостоятельного учреждения культуры. За 17 лет в фондах музея собрано около 600 экспонатов, представленных, в основном, картинами художников Дальнего Востока и ЕАО. Визитной карточкой музея является коллекция «Ветхий Завет

глазами современных художников» — первое собрание подобного рода в России (Примак, 2006 б, с. 64).

За время существования музея в его стенах прошло более 300 разнообразных выставок: персональных, коллективных, детских, фондовых, выставок одного дня и одной картины. В среднем экспозиции меняются один раз в месяц. Данный музей является культурно-просветительским и научно-исследовательским учреждением, в котором изучается творчество дальневосточных художников, оказывается помощь местным художникам в организации выставок в стране и за рубежом. Сотрудники музея ежемесячно публикуют материалы о творческой жизни города и области в газете «Музейный альбомчик». Кроме того, в Музее современного искусства регулярно проводятся экскурсии для учеников еврейских школ (ТАУКПЕАО).

В целом, эти музейные учреждения являются важным элементом в процессе возрождения этнического самосознания евреев области, особенно среди подрастающего поколения. Через них дети имеют возможность не только приобщиться к еврейской культуре и истории, но и развить в себе эстетическое понимание и ощущение иудаизма.

В 1990-е гг., в связи с заметным процессом возрождения этнического самосознания в области, в творчестве художников стали активно проявляться еврейские мотивы. Среди мастеров кисти можно назвать таких как Б. Косвинцев, В. Цап, Р. Строкова, А. Шуриц, В. Мизгальский, В. Горячев, Е. Гладская, выставки которых проходят в области, России и за рубежом.

Неотъемлемой частью областных фестивалей еврейской культуры являются вернисажи, на которых выставляются пейзажи, натюрморты, портреты, графика с еврейской тематикой. Это могут быть зарисовки местечковой жизни и еврейского быта, сюжеты из истории евреев, библейские мотивы и абстрактные картины, в которых прослеживается еврейская тема. Все они выполнены в разном стиле, разной техникой — от живописи до рисунка и графики. Однако все работы объединяет лейтмотив еврейской истории и культуры, уходящих своими корнями в глубину тысячелетий.

Следует подчеркнуть особенности творчества ведущих художников, исследовать причины, толкнувшие их заняться еврейской темой. Одним из них является известный в области и за ее пределами художник Б. Ю. Косвинцев. Он родился в Биробиджане в 1952 г. в русской семье. В 1973 г. кончил филологический факультет Хабаровского государственного педагогического института, а в 1980 г. — факультет теории и истории изобразительного искусства Ленинградского института живописи, ваяния и зодчества им. И. Е. Репина. В 1970-м г. Б. Ю. Косвинцев инициировал создание в ЕАО клуба любителей изобразительного искусства, в котором председательствовал в 1970—1980-х гг. С 1989 г. он является директором Музея современного искусства ЕАО. Кроме того, Б. Ю. Косвинцев работал искусствоведом-инспектором в Хабаровском отделении Художественного фонда Союза художников России, а также старшим научным сотрудником Дальневосточного художественного музея в Хабаровске. В 2004 г. он стал членом Союза художников Российской Федерации (ГАО. Д 139, л. 64).

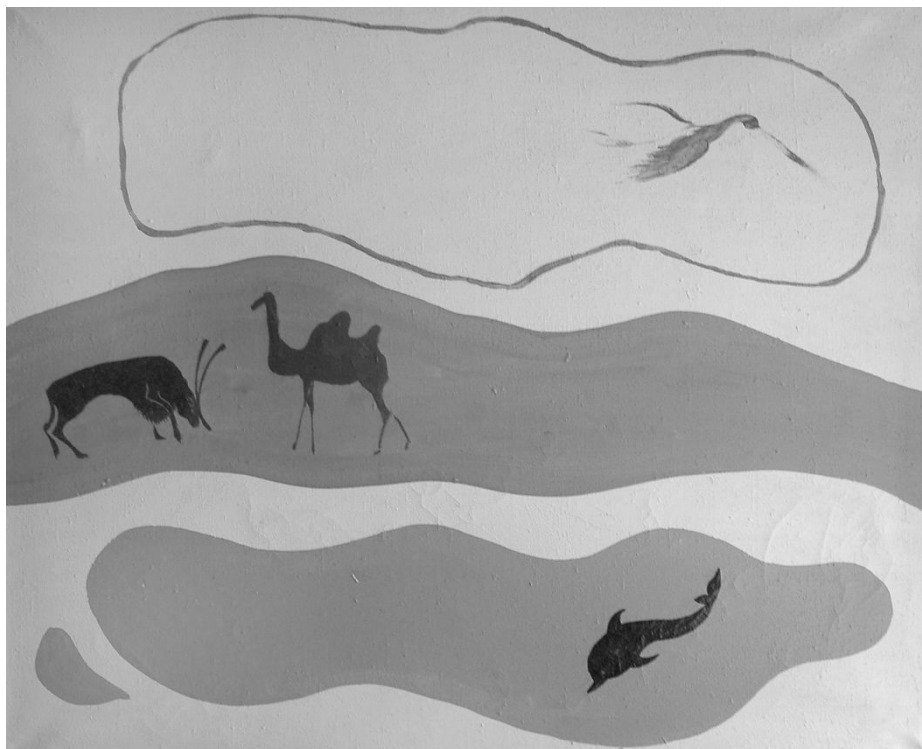
Б. Ю. Косвинцев не только организатор, но и активный участник городских, областных, межрегиональных, всероссийских и международных выставок. Его картины демонстрировались в Музее современного искусства ЕАО в ежегодных сезонных выставках «Весенний вернисаж» и «Осенний вернисаж», в выставках 1996 г. «Дамы и кавалеры», 1997 г. — «Под крышей дома своего», 2003 г. — «Мужчина и женщина», «Юмор не для всех», «Еврейские мотивы в творчестве художников ЕАО». Среди персональных выставок в Биробиджане — «От Завета до забора» (1997 г.), «Пересечение» (2002 г.), «Борис Косвинцев. Живопись. Графика» (2004 г.), в Москве — «Графика Бориса Косвинцева» (2002 г.). Самыми крупными выставками, в которых он участвовал, были: II Республиканская выставка художников республик, областей и национальных округов в Москве (1985 г.), 32-й международный фестиваль искусств в г. Рокпорт, штат Техас США (2001 г.), «Ветхий Завет глазами современных художников в Чите (2002 г.), выставка художников ЕАО в Хабаровске (2003 г.), IX региональная художественная выставка «Дальний Восток» в Хабаровске

(2003 г.). В 2003 г. художник стал лауреатом премии губернатора ЕАО «За достижения в области изобразительного искусства». Много персональных выставок Б. Ю. Косвинцева прошло в США: в 1993 г. в Бивертоне штата Орегон, в 1994 г. в Виктории штата Техас, в 1995 г. в Портленде штата Орегон, в 1996 г. в Пало-Алто, штата Калифорния, в 1998 г. в Нортхемптон-е штата Массачусетс, в 1999 г. в Олимпии штата Вашингтон (ТАУКПЕАО). Все эти выставки говорят об известности и признании его творчества не только на родине, но и далеко за ее пределами.

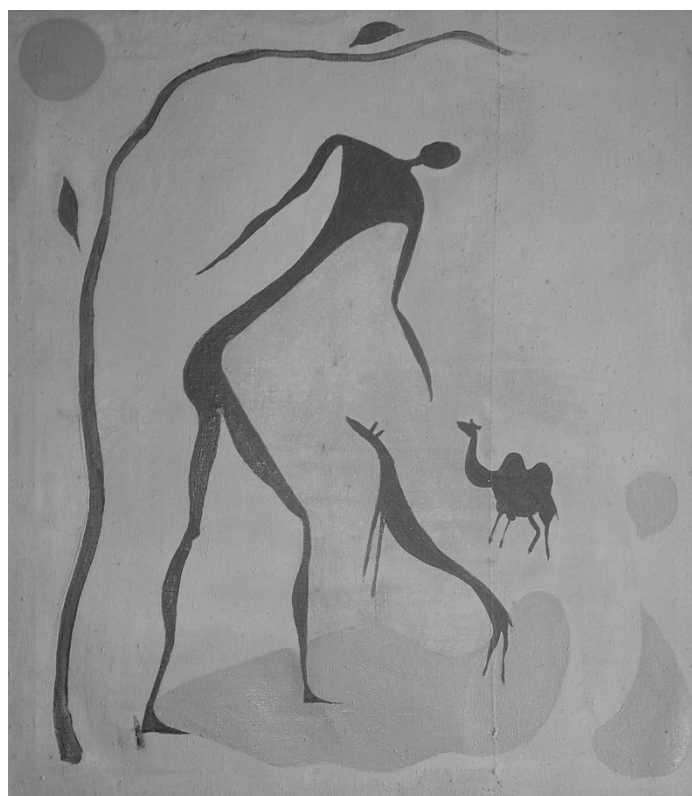
В настоящее время живописные и графические произведения художника имеют посольство Израиля в Москве, Генеральное Консульство США в России (во Владивостоке), офис Еврейского агентства в Болгарии в Софии, Генеральное Консульство России в США (в Сан-Франциско), в музее Магнус (США), а также частные коллекции в России и за рубежом (ТАУКПЕАО).

Б. Ю. Косвинцев считается художником-абстракционистом, однако он работает в различных жанрах и техниках изобразительного искусства. О своем творческом кредо он заявляет так: «Я всегда буду разным, потому что невозможно втиснуть мир в рамки одной стилистической манеры» (ГАЕАО. Д 139, л. 64). С 1997 г. большое место в его творчестве стали занимать библейские ветхозаветные сюжеты и персонажи. Основной материал для его работ — холст, масло и бумага (рис. 38—42).

В его картинах нет размытых, туманных линий, переходов из одного цвета в другой, однако краски яркие и насыщенные, контрастные и живые. Мысль, которую хочет передать художник, несмотря на то, что она, чаще всего абстрактна и аллегорична, четко выражена. Фигуры людей напоминают тени, цвет которых зависит от положительного или отрицательного характера персонажа, его настроения и душевно-эмоционального состояния. Нет ни лиц, ни деталей одежды, виден лишь контур, заполненный определенным цветом. По динамике фигуры и цветовой гамме можно представить себе мысли и чувства героя.



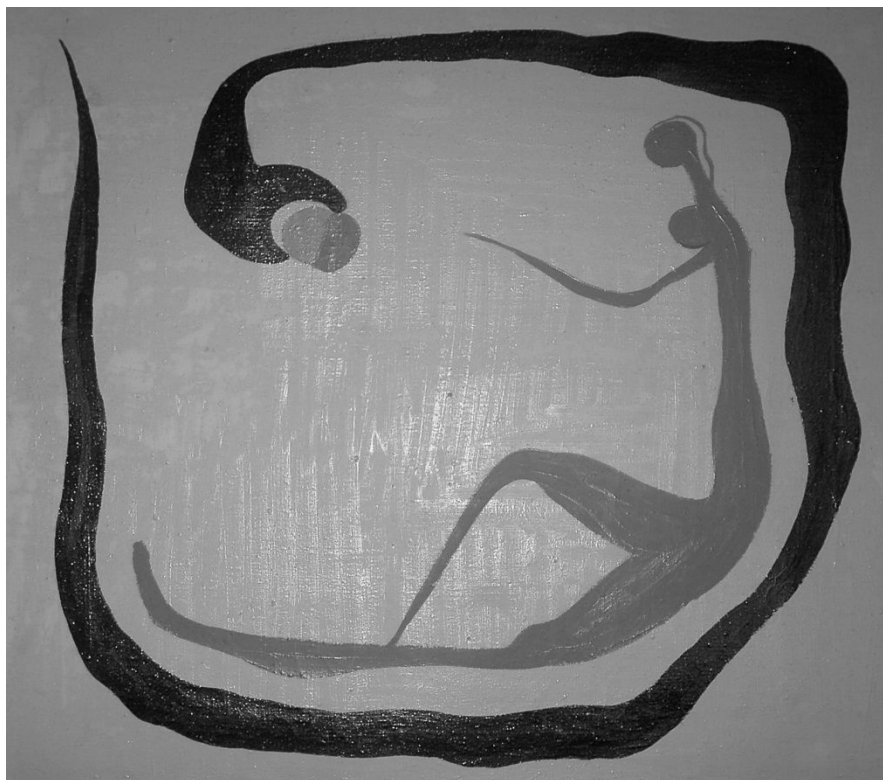
**Рис. 38. Картина Б. Косвинцева «Сотворение мира».**  
Фото автора. 2005 г.



**Рис. 39. Картина Б. Косвинцева «Адам, дающий имена животным».**  
Фото автора. 2005 г.



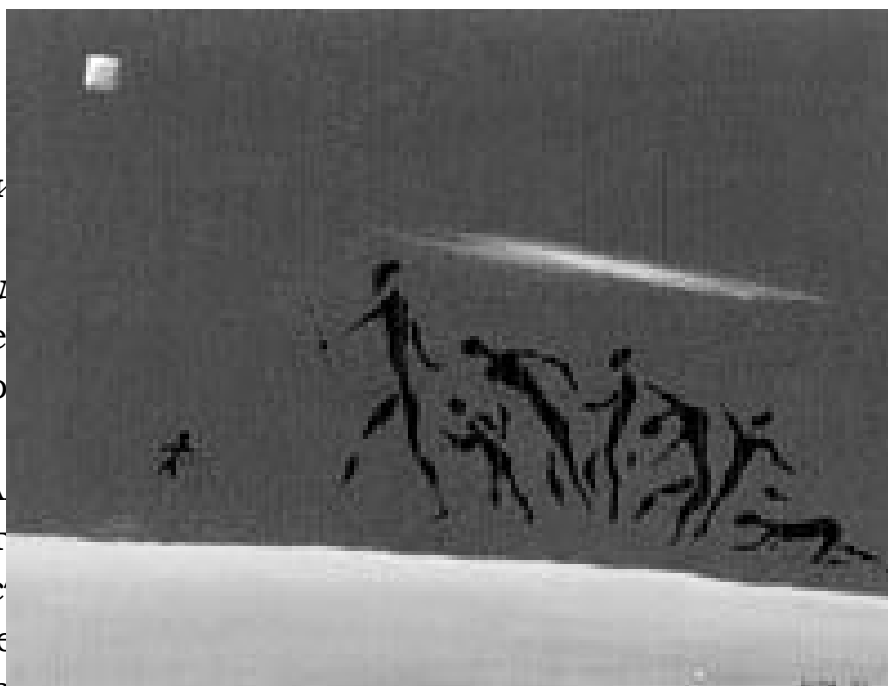
**Рис. 40. Картина Б. Косвинцева  
«Сотворение женщины».**  
Фото автора. 2005 г.



**Рис. 41. Картина Б. Косвинцева «Искушение».**  
Фото автора. 2005 г.

На  
щенные  
«Адам, д  
«Искуше  
ход), «Со

Не  
рый явл  
в 1954 г  
художес  
дагогиче



посвя-  
е мира»,  
нщины»,  
ус» (Ис-

п, кото-  
дился он  
окончил  
кого пе-  
и черче-

ния и изобразительного искусства в школе. Позже, переехав в Биробиджан, устроился оформителем на обувной фабрике, где рисовал портреты советских вождей и лозунги. В 1984 г., благодаря помощи Б. Ю. Косвинцева, прошла первая презентация пейзажей и натюрмортов В. А. Цапа в рамках областной выставки работ художников РСФСР, посвященной пятидесятилетию ЕАО. С 1993 г. и по настоящее время является художественным редактором газеты «Биробиджанер Штерн», в которой иллюстрирует раздел «Евреем можешь ты не быть...», а также произведения еврейских классиков литературы, печатающихся на идише и еврейские анекдоты. В 2004 г. стал членом Союза художников Российской Федерации (ГАЕАО. Д 139, л. 81).

С 1993 по 2004 гг. В. А. Цап провел 11 персональных выставок. В 1993 г. в музее современного искусства ЕАО состоялась первая его выставка «Просто живопись, графика...», организованная областным отделением Фонда российской культуры. В 1994 г. в музее современного искусства ЕАО прошла выставка «Покушение на «Ж»», на которой были представлены карикатуры автора. В 1995 г. в областном музее современного искусства была организована выставка «Моня Цацкес — знаменосец мира», в которой уже доминировали еврейские мотивы, в первую очередь картины, иллюстрирующие произведения еврейских писателей. В 1997 г. в Биробиджане состоялась

экспозиция работ В. А. Цапа «Еврейский анекдот», представленная рисунками к еврейским анекдотам. В 1998 г. в музее современного искусства ЕАО прошла выставка «Еврейская улица — 5» (т. к. были представлены картины пяти жанров). На ней часть картин была посвящена произведениям классиков еврейской литературы Шолом-Алейхема и Мойхер-Сфорима, в которых большое место уделяется местечковой жизни евреев.

В 1999 г. в рамках V международного фестиваля еврейской культуры в ЕАО, в фойе областной филармонии была организована персональная выставка работ В. А. Цапа, в которых отражена еврейская тематика. В 2000 г. в зале еврейской религиозной общины «Фрейд» состоялась выставка художника, посвященная открытию нового общинного центра.

В 2001 г. его картины демонстрировались в рамках VI фестиваля еврейской культуры. В 2002 г. прошло сразу две персональные выставки — в Читинском областном художественном музее и в штате Мэриленд в США. В 2003 г. одна выставка работ В. А. Цапа «Еврейские мотивы» состоялась в краевом выставочном центре г. Красноярска, а другая, называвшаяся «Скрипач под елкой» и отражавшая еврейскую местечковую тему, а также Ветхозаветные сюжеты, прошла в биробиджанском музее современного искусства (ТАУКПЕАО). Наконец, в 2006 г. в художественной галерее Еврейского культурного центра в Хабаровске было выставлено 50 новых работ художника, объединенных названием «Еврейская улица», которые отражают мотивы ТаНаХа (Ветхого Завета), а также жанровые картины со сценами из местечковой жизни, созданные по мотивам произведений классиков еврейской литературы Шолом-Алейхема и И. Бабея. После этой выставки сама галерея хабаровского Еврейского культурного центра, в котором одновременно располагаются синагога и кошерный ресторан, была официально названа «Еврейская улица» (Никитина, 2006).

Помимо персональных, картины автора многократно участвовали в коллективных выставках биробиджанских художников в Еврейской автономной области, Хабаровске, на

Сахалине, в Харбине (КНР). В настоящее время значительная часть работ художника находится в фондах музея современного искусства ЕАО, областного краеведческого музея ЕАО, еврейской религиозной общины «Фрейд» (рис. 43), а также в частных собраниях российских и зарубежных коллекционеров.



**Рис. 43. Картина В. Цапа «Шофар».**  
**Из коллекции общины «Фрейд».**  
Фото автора. 2005 г.

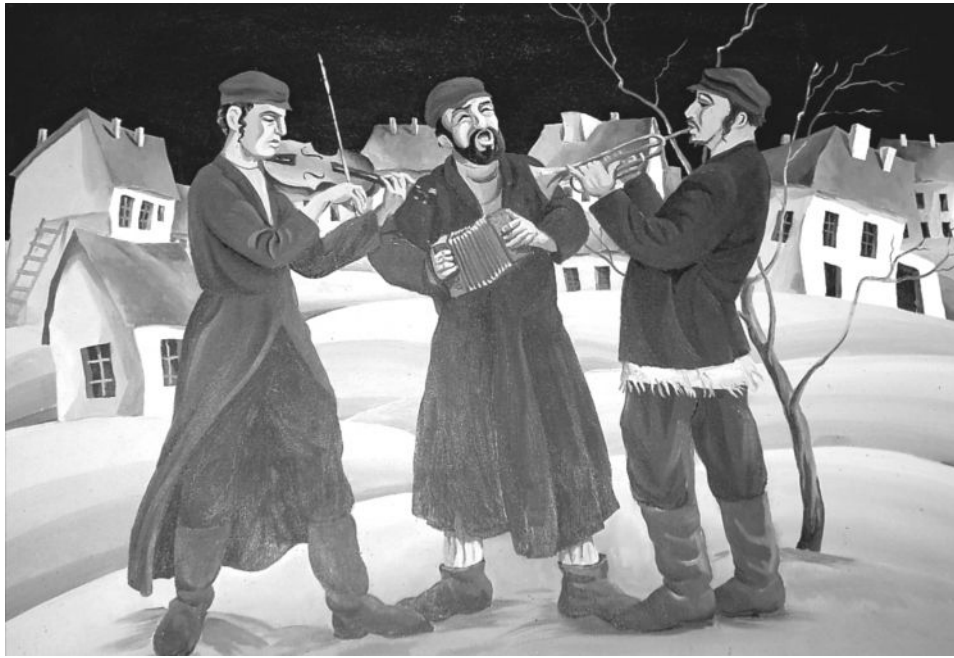
За свое творчество В. А. Цап был отмечен премией мэра г. Биробиджана «Фортуна» в области изобразительного искусства в 1994 и 2004 гг. Он проиллюстрировал более 20 книг, выпущенных различными, в основном дальневосточными издательствами. Кроме того, художник принимал активное участие в разработке и создании памятника Шолом-Алейхему, установленному в г. Биробиджане в 2004 г.

Причинами обращения к еврейской бытовой тематике сам художник считает следующие. Во-первых, практически никто этим не занимался, по крайней мере, в области. Во-вторых, успешность творчества художников в 1990-х гг. во многом определялась конъюнктурой рынка, т. к. многие писали картины на продажу, в первую очередь иностранцам.

Связано это с тем, что произведения изобразительного искусства, в которых прослеживаются еврейские мотивы, встречались довольно редко, т. к. в иудаизме не принято изображать человека. Лишь в конце XIX — начале XX в. в. появляются известные художники А. Модильяни, К. Писсаро, М. Шагал и другие, что было связано со все большим приобщением евреев к европейским культурным ценностям (Harris, 1989, p. 251). Поэтому, такого рода произведения искусства и сейчас пользуются большим спросом на рынке.

Однако со временем автор стал сам втягиваться в мир еврейской культуры и традиции, и данное творчество стало уже отражением его внутреннего понимания и ощущения этого явления (ГАЕАО. Д 139, л. 82). Путь к этому начался с его иллюстраций к книгам еврейских писателей Шолом-Алейхема (рис. 44), И. Переца, И. Бабея.

Постепенно художник отошел от узко сюжетных работ и обратился к теме местечковой жизни евреев. Сейчас центральное место в творчестве В. Цапа занимает быт и праздники еврейского народа. Сюжеты многих его работ связаны с тихими, чистыми улочками, аккуратными домиками и спокойными людьми конца XIX — начала XX вв. Картины наполнены типичным еврейским колоритом и юмором, а также печалью еврейского народа, перенесшего за свою историю столько бед и страданий.



**Рис. 44. Картина В. Цапа по мотивам произведений Шолом-Алейхема.** Фото автора. 2005 г.

Однако именно евреи выдержали, не сломались и сохранили в душе, глазах и сердце частичку Божьего света и любви со времен Авраама и Моисея. Они не разучились радоваться жизни и не утратили чувства юмора, не ожесточили своих сердец. Важное место в творчестве В. Цапа занимает неповторимая Одесса, с ее смешением русской, еврейской и украинской культур и специфичным юмором (ГАЕАО. Д 139, л. 82).

Отдельные сюжеты картин В. Цапа были даже использованы при создании этикеток на кошерную водку «Фрейлехс», «Бедный еврей», «Тетя Соня», «Рабинович», «Тихонькая» и др., выпускаемую предприятием «Тайга-Восток» (рис 45).

Еще одним феноменом в изобразительном искусстве ЕАО можно считать творчество Р. А. Строковой. Родилась она в 1967 г. в Кутаиси. В 1991 г. закончила Бишкекский педагогический институт и с 1991 по 2004 гг. работала сурдопедагогом в детской больнице ЕАО. С 1996 по 2002 гг. сотрудничала с газетой «Биробиджанер Штерн», где иллюстрировала «Литературную страницу», в которой печатаются произведения еврейских писателей и поэтов. С 2004 г. живет в п. Амурзет, где работает заведующей отделом по связям с общественностью администрации Октябрьского района ЕАО.



**Рис. 45. Кошерная водка, выпускаемая в г. Биробиджане  
ОАО «Тайга-Восток». Фото автора. 2005 г.**

С 1996 по 2006 гг. прошло 9 персональных выставок Р. Строковой. В 1996 и 1998 гг. ее работы были представлены в музее современного искусства ЕАО. Третья выставка состоялась в 2001 г. в Хабаровске в «Арт-подвальчике». В том же году в Биробиджане были организованы выставки работ художницы, с презентацией альбома «Символы вечности. Еврейский алфавит в графике Р. Строковой». В 2004 г. в выставочном зале Хабаровского благотворительного Фонда культуры «Арт-подвальчик» прошла выставка, на которой были представлены ее зарисовки по мотивам спектакля по пьесе Г. Горина «Поминальная молитва», показанного в рамках VI фестиваля еврейской культуры в Биробиджане артистами театра им. Горького из Владивостока. Тогда же были организованы персональные выставки Р. Строковой в гг. Хэган и Харбин КНР. В 2005 г. в музее современного искусства ЕАО состоялась выставка «Линии чувственная вязь», на которой значительное место заняли графические работы, объединенные еврейской тематикой (ТАУКПЕАО). В 2006 г. в Хабаровском Еврейском культурном центре были представлены работы художницы, вошедшие в альбом «От Алеф до Тав. Тайны еврейской буквы» (рис 46) (Никитина, 2006).



**Рис. 46. Иллюстрация Р. Строковой к альбому  
«От Алеф до Тав. Тайны еврейской буквы».**

Кроме того, Р. Строкова активно участвовала в коллективных выставках биробиджанских художников, в 2002 г. проиллюстрировала сборник стихотворений А. Драбкина «Не вижу препятствий», а в 2004 г. его же сборник «Мы из Биробиджана» (рис. 47), в которых много внимания уделено еврейским корням города.

Р. Строкова не являясь ни еврейкой, ни профессиональным художником, в своих графических работах с помощью линий очень ярко и эмоционально отражает поэтичность еврейского алфавита, истории и традиций. И, хотя ортодоксальные евреи критикуют многие ее работы за то, что в них используются образы, запрещенные иудаистской традицией, в частности, обнаженные женские тела, но и они признают эти женские образы очень поэтичными. Не случайно альбомы Р. Строковой, посвященные буквам еврейского алфавита вызвали большой интерес не только у евреев ЕАО и Дальнего Востока, но и за рубежом, в частности, в Израиле.



**Рис. 47. Рисунок Р. Строковой к сборнику стихов  
А. Дабкина «Мы из Биробиджана».**

Туда альбом художницы «От Алеф до Тав» увез гость VI фестиваля еврейской культуры М. Гейзер, который опубликовал в Израиле статью в журнале «Алеф», посвященную этому альбому и его восторженным впечатлениям от встречи с художницей, которая помогает биробиджанским евреям вернуться к своим культурным корням (Гейзер, 2004, с. 31—32).

Творчество биробиджанских художников Б. Косвинцева, В. Цапа, Р. Строковой значительно различается по технике и

жанру. Различны и причины их обращения к еврейской культуре и традициям. Однако объединяет их то, что своей деятельностью они способствуют подъему этнической культуры евреев в ЕАО, восстановлению статуса Биробиджана как еврейского центра на Дальнем Востоке, каким он был в 1930-х гг.

Не меньшую роль в этом процессе играют литераторы области: А. Драбкин, Р. Лавочкина, В. Антонов и др. В наши дни они стараются если не продолжить, то хотя бы совместить традиции еврейских литераторов ЕАО 1930—40-х гг. — Э. Казакевича, Б. Олевского, Т. Гена, Д. Бергельсона, Б. Миллера, А. Кушнирова, Л. Вассерман, Х. Бейдера А. Вергелиса, с современной культурной жизнью.

А. А. Драбкин родился в Биробиджане в 1959 г. В 1980-х гг. работал в газете «Биробиджанская звезда». Неоднократно он публиковал свои стихи на страницах областных газет «Биробиджанер Штерн» и «Биробиджанская звезда». В 2002 г. выпустил сборник стихотворений «Не вижу препятствий...», а в 2004 г. вышел его сборник «Мы из Биробиджана» (Биробиджан, 2005, с. 174). Уникальность его поэзии заключается в том, что она воплощает в себе мироощущение коренного биробиджанца, имеющего еврейские корни. Поэтому много внимания в своем творчестве поэт уделяет городу, который фактически был создан евреями на основе русской станции Тихонькая, стал центром еврейской культуры на Дальнем Востоке, а затем, в силу исторических причин, на время утратил свой колорит и превратился практически в обычный русский город с отдельными, в основном официальными знаками еврейской принадлежности.

Поэзия А. А. Драбкина отличается от остальной современной поэзии в ЕАО тем, что она, не являясь отдельно ни русской, ни еврейской, соединяет в себе эти два этнические начала. В его произведениях актуальной является тема слияния двух культур, которое происходило в истории области. В итоге, одной из самых важных является проблема этнической самоидентификации автора, которая рассматривается на уровне характера, мироощущения и судьбы. Поэт затрагивает трагическую тему утраты родного города многими бывшими его жителями, эмигрировавшими в Израиль. Сам он отвергает такую

судьбу для себя и даже жалеет евреев, уехавших из Биробиджана, так как они испытывают сильную ностальгию. В то же время автор сам испытывает тоску по тому Биробиджану, в котором жили его друзья до эмиграции (Капуцына, 2004, с. 4). Наиболее ярким проявлением его творчества являются стихотворения «Саше Беренгольцу», «Якову Дегтярю», «Откровение», «Не живу по еврейским законам...», «Наследство», «Как мы далеки от Иордана...», «Забыли люди о Талмуде...», «О еврейском счастье», «Плач по эмигрантам», «Назаретская история», «Когда настанет время уезжать», «Скрипач», «Ностальгия по Биробиджану» и многие другие (Драбкин, 2002; 2004).

Еврейский колорит стихотворениям А. Л. Драбкина, вошедшим в сборники «Не вижу препятствий...» и «Мы из Биробиджана» придает художественное сопровождение их графическими работами Р. Строковой, линии которой также чувственны, как и стихи поэта.

Еще одним ярким представителем еврейского направления в современной поэзии ЕАО является поэтесса Р. Е. Лавочкина, которая родилась в Биробиджане в 1968 г. 1990-е годы она провела в Израиле, где в Хайфе вышли сборники ее стихов «Иная страница» и «Шелуха небес». Печатались ее стихи и в литературном приложении к израильской газете «Время», на которые она получила положительные отзывы читателей и литераторов. В 2000-м г. Р. Е. Лавочкина вернулась в Биробиджан и стала работать в студии культурных программ областной ГТРК «Бира», где ведет авторскую поэтическую программу «Слова в копилке» (Биробиджан, 2005, с. 174). В ее стихотворениях тесно переплетаются образы Израиля и России, которые являются для автора источником вдохновения. Среди них «Из России привезите...», «Клейзмер», «Израиль», «Чидл-Мидл. Эссе о детстве, о любви и о моем городе» и другие.

Следует отметить творчество В. И. Антонова, который тоже родился в Биробиджане в 1968 г. и с 1996 г. стал регулярно публиковаться в областных газетах «Биробиджанер Штерн» и «Биробиджанская звезда». С 2000 г. В. И. Антонов стал профессиональным журналистом. В настоящее время он является редактором отдела новостей «Биробиджанской звез-

ды». Публиковался в журналах «Дальний Восток», «Родное Приамурье» (Хабаровск), «Первоцвет» (Иркутск), «Простоквашино» (Москва), а также в коллективных сборниках литераторов области. Значительную часть его творчества занимают стихи и рассказы для детей (Биробиджан, 2005, с. 172). Несмотря на то, что он не является представителем еврейского этноса, в своих стихах и прозе он постоянно затрагивает еврейские истоки Биробиджана и области. Наиболее значимыми в этом плане произведениями можно считать «Сказки нашего города», «Город под радугой Завета» и др.

Важным событием литературной жизни ЕАО стал выход в 2004 г. первого, а в 2005 г. второго номера литературного альманаха «Биробиджан». Первый номер был посвящен 70-летию Еврейской автономной области, а второй — 60-летию Победы в Великой Отечественной войне (Сарашевская, 2005 б). Знаковость этого события заключается в том, что новый альманах возрождает традиции литературных журналов «Форпост» и «Биробиджан», начавших выходить в 1930-х гг. и закрытых в 1949 г. В них печатались жившие в те годы в области известные еврейские писатели — Б. Олевский, Э. Казакевич, И. Фаликман, Б. Миллер и поэты — И. Фефер, П. Маркиш, Л. Квитко, И. Бронфман, Л. Вассерман (Вайсерман, 1993, с. 200—203). В современном «Биробиджане» часть страниц, как дань памяти, отведена классикам еврейской литературы ЕАО, основу же этого литературного издания занимают произведения современных писателей и поэтов. Большинство из них не относятся к еврейскому направлению в литературе, однако есть авторы, в творчестве которых эта тема занимает очень важное место, например, тот же А. Драбкин, Р. Лавочкина и др.

Таким образом, можно констатировать, что современная еврейская литература в области существует. Пока она не получила должного развития, как, например, религия, из-за того, что большинство советских еврейских писателей и поэтов уже ушло из жизни, часть разъехалась по другим городам, тогда еще СССР, а некоторые эмигрировали в Израиль. Однако интерес к творчеству, проявляемый более молодым поколением еврейских авторов, позволяет сохранять надежду если не на

полное возрождение литературных этнических традиций в ЕАО, то на своеобразный синтез современных еврейских и русских культурных элементов в их произведениях.

Говоря о процессе воссоздания духовной культуры и приобщения евреев к истории своего этноса на территории области, нельзя обойти стороной деятельность местных краеведов-публицистов Е. И. Кудиша, Д. И. Вайсермана, И. С.Бренера.

В 1990-х гг. вышли в свет две книги Д. И. Вайсермана, который в середине 1990-х гг. эмигрировал в Израиль: «Как это было?» (1993), «Биробиджан: мечты и трагедия» (1999). Обе работы основаны на материалах Государственных архивов ЕАО и Хабаровского края. В книгах делается упор на освещение политической истории всей области и на вклад, который внесли в ее развитие евреи-руководители. Большое внимание Д. И. Вайсерман уделил периоду репрессий 1930—1950-х гг., когда произошло сворачивание процесса национального развития Еврейской автономной области (Вайсерман, 1993; 1999).

Член Союза журналистов РФ Е. И. Кудиш (1924—2006), участник Великой Отечественной войны. После ее окончания приехал в ЕАО, где работал в районных газетах, на областном радио и в газете «Биробиджанер Штерн». За свою творческую жизнь в ЕАО Е. И. Кудиш написал 15 книг по истории области. Среди них два сборника «Литературное наследие Еврейской автономной области»: выпуск первый — «Они писали на идиш», второй — «Творчество русскоязычных писателей и поэтов области» (Д. Бергельсона, М. Гольштейна, Э. Казакевича, Б. Олевского, И. Фефера, Н. Фридмана, Х. Бейдера и многих других). Пользуются спросом у учителей школ области его сборники «Славен в стихах и песнях Биробиджан», «Театральный Биробиджан» и др. Вышли в свет «Почетные граждане Еврейской автономной области», «Штерн — звезда моя заветная» (к 70-летию газеты «Биробиджанер Штерн») и другие (Кудиш, 2002, с. 52).

Е. И. Кудиш большое внимание уделял подготовке молодого поколения литераторов области. Он неоднократно говорил о том, что в наше время перемен местные средства массовой информации должны воспитывать в начинающих поэтах и писателях уважение к традициям и одновременно чувство

нового. Именно им придется принести свежий взгляд на жизнь, не растеряв при этом того ценного, что уже было выработано старшим поколением (Кудиш, 2002, с. 53).

В настоящее время проблемами истории евреев и их духовной жизни активно занимается коренной биробиджанец И. С.Бренер — депутат Биробиджанской городской думы, директор частного предприятия «Металлопласт». В 2007 году им была опубликована книга «Лехаим, Биробиджан!». В ней он подробно рассматривает процесс становления Биробиджана. Основное внимание уделяется приезду еврейских переселенцев, строительству ими первых поселков, из которых впоследствии вырастет город, образованию колхозов, развитию еврейского образования и культуры, превращению Биробиджана в еврейскую столицу Дальнего Востока (Бренер, 2007).

Новая книга И. С.Бренера затрагивает те аспекты истории евреев и Биробиджана, которые еще не освещались предыдущими авторами. В частности это касается религиозной жизни биробиджанских евреев, деятельности городской синагоги в советское время. Другими словами, книга И. С.Бренера должна восполнить те пробелы, которые еще сохраняются в истории евреев Биробиджана и ЕАО.

Таким образом, деятельность краеведческого музея и Музея современного искусства ЕАО, представителей интеллигенции — художников, литераторов, краеведов, в творчестве которых сохраняются и развиваются еврейские культурные, религиозные и этические приоритеты, оказывает ощутимое влияние на процесс воссоздания этнического самосознания еврейского населения области, особенно молодежи. Несомненно, здесь есть определенные трудности, в частности, связанные с небольшим количеством представителей еврейского направления в современной живописи, литературе, краеведении. С другой стороны, среди тех, кто это направление представляет, довольно большой процент составляют творческие работники, не относящиеся по этническому признаку к евреям. Объяснить это можно тем, что в ЕАО всегда шло, и идет сейчас, активное взаимопроникновение русской и еврейской культур. В связи с этим, в произведениях еврейских поэтов и художников могут

ярко прослеживаться русские культурные элементы, а в произведениях нееврейских, наоборот, еврейские. Однако, в большей степени, в творчестве и тех и других наблюдается сочетание еврейских и русских культурных традиций. Это вызывает серьезные нарекания со стороны представителей зарубежных традиционных иудаистских организаций, в первую очередь раввинов. Например, высказывались замечания по поводу названия выставки «Ветхий Завет глазами современных художников», так как в иудаизме нет понятия «Ветхий Завет», а книги, которые в него входят, объединяются общим названием «ТаНаХ» (ГАЕАО. Д 139, л. 82). Неприятие многими евреями в Израиле вызвали и ностальгические стихи Р. Лавочкиной, в частности «Из России привезите...», где автор называет Россию «царицей» и «родной матерью».

Современное развитие еврейской художественной культуры в ЕАО происходит не в рамках традиционной, контролируемой религиозными канонами, а, с одной стороны, под влиянием идишской традиции, которая преобладала в творчестве художественной интеллигенции области в 1930-х гг., с другой же стороны, под влиянием русской культуры и современной российской действительности. Во многом, те же процессы оказывают ощутимое воздействие и на современное еврейское театральное, танцевальное и музыкальное искусство в ЕАО.

### **3.2. ТЕАТРАЛЬНОЕ, МУЗЫКАЛЬНОЕ И ТАНЦЕВАЛЬНОЕ ИСКУССТВО КАК ВАЖНАЯ ЧАСТЬ ЕВРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ**

Не менее важную роль в развитии еврейской культуры играет творчество театральных, музыкальных и танцевальных коллективов области. В последние 20 лет в Биробиджане активно развивается музыкальное искусство, т. к. еврейская культура невозможна без музыки, пения и танцев. Некоторые коллективы появились еще в советское время и не утратили

своей актуальности, другие появились лишь в конце 1990-х гг., но сразу же заняли свою нишу в культурной жизни евреев (Хребто, 2002, с. 65-67).

Еврейский народный музыкально-драматический театр «Когелет» был создан в 1981 г. по инициативе областной партийной организации (рис. 48). Термин «Когелет» происходит от названия одной из ветхозаветных книг поэтического и поучающего характера, известной еще как «Экклезиаст», в которой рассматриваются сложные философские проблемы жизни и смерти, мудрости и глупости, справедливости и несправедливости, богатства и бедности, любви и ненависти (Еврейская энциклопедия. Т. 9, с. 597).



**Рис. 48. Труппа еврейского народного театра «Когелет».**  
Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

К тому времени профессионального еврейского театра в области уже не существовало, хотя в свое время театральная жизнь в ЕАО была довольно насыщенной. Так, еще в 1934 г. в области начал работу Биробиджанский государственный еврейский театр им. Л. М. Кагановича, который был сформирован в 1933 г. в Москве. Директором театра стал Э. Г. Казакевич, а главным режиссером М. А. Рубинштейн. Его коллектив

считался одним из лучших на Дальнем Востоке (Вайсерман, 1993, с. 206). Однако, в сентябре 1949 г., с началом кампании по борьбе с «космополитизмом» театр был закрыт. Продолжал свою работу лишь еврейский самодеятельный коллектив (Вайсерман, 1999, с. 362). В 1960-х гг. деятельность государственного еврейского театра возобновилась. Его репертуар состоял из спектаклей по произведениям еврейских писателей, но гастроли велись лишь по Дальнему Востоку. Еврейский народный театр тоже вел активную творческую работу, за что был удостоен званий лауреата Всероссийского и Всемирного смотров народных театров. В 1970-х гг. в области был создан Камерный еврейский музыкальный театр, который в своем репертуаре обращался к еврейскому фольклору (Примак, 2006 б, с. 63). Но к началу 1980-х гг. театральная активность в области пошла на спад. Поэтому создание обновленного еврейского народного музыкально-драматического коллектива должно было решить эту проблему.

Художественным руководителем еврейского народного театра стал В. А. Землянский. Он родился в 1954 г. в Ленинграде, закончил Хабаровский институт культуры в 1976 г., и, после прохождения стажировки в Ленинградском театре музыки и кинематографии, был направлен в Биробиджанское культпросвет училище, где 18 лет работал преподавателем режиссерского мастерства (ГАЕАО. Д. 139, л. 5).

Первым делом он поставил прекрасный мюзикл «Блуждающие звезды» по мотивам одноименного произведения Шолом-Алейхема. Характерно, что артисты в спектакле говорили на идише, тогда еще хорошо понятном значительной части пожилого еврейского населения Биробиджана. Спектакль имел большой успех, и в театр потянулась молодежь. Его коллектив постепенно обновлялся и к концу 1980-х гг. в составе «Когелета» было уже около 70 артистов. Однако существовало много проблем: не укомплектована постановочная группа, не было постоянного помещения для репетиций, отсутствовало стабильное финансирование. Несмотря на это, уже новым составом труппа решила поставить спектакль по мотивам рассказов И. Бабея о жизни воров, проституток, убийц, жуликов и

других обитателей «Одесского дна». Эти сюжеты сразу же привлекли молодежь, и свет увидела постановка под названием «Как это делалось в Одессе» (ГАЕАО. Д. 139, л. 3).

С 1989 г. началась гастрольная жизнь «Когелета». Театр был приглашен в Свердловск на празднование Пурима. Концертный зал на 2500 мест был переполнен и спектакль «Фрей-лехс» (праздник) о событиях еврейской послевоенной свадьбы, произвел яркое впечатление на публику. Успешное творчество молодого коллектива было отмечено местными властями, благодаря чему театр получил статус театра-студии. В 1991 г. артисты поставили новый спектакль «Шолом Алейхем», который был показан ими во Владивостоке. Однако в связи с серьезными трансформациями в обществе, со сложной политической, экономической, социальной и, как следствие, культурной обстановкой в стране театру не удалось выстоять и в итоге он был расформирован. Некоторые артисты уехали из области и из страны, другие устроились в творческие коллективы, где платили зарплату, например, в кукольный театр «Кудесник» (ГАЕАО. Д. 139, л. 4; Соломатов, 1998).

Вторую жизнь театр получил в период подготовки празднования 70-летия области в 2004 г. Губернатор ЕАО Н. М. Волков оказал В. А. Землянскому поддержку в восстановлении Еврейского театра в Биробиджане. Собравшейся труппой был поставлен известный по прежнему репертуару музыкальный спектакль «Зажги свечу со мной» по пьесе еврейского драматурга Я. Шнеера. Вскоре Биробиджанскому еврейскому театру «Когелет» было вновь присвоено высокое звание «народный», за сохранение традиций, культуры идиша и классических произведений еврейских авторов. В 2004 г. вышел новый спектакль по одноименному произведению В. Кунина «Иванов и Рабинович, или Ай гоу ту Хайфа». Премьера прошла на сцене городского Дворца культуры. В спектакле была поднята актуальная и болезненная тема эмиграции. Контекст этого произведения заключался в том, стоит ли уезжать из ЕАО? На сцене была мастерски разыграна парадоксальная ситуация о еврее Васе Иванове и русском Аароне Рабиновиче, любящих Россию и не могущих найти работу на Земле обетованной. В Биробиджане мас-

са подобных примеров. Однако спектакль не агитировал против репатриации, так как каждый волен сам выбирать свою судьбу. В постановке было много еврейской музыки, танцев и песен, написанных на стихи известного в ЕАО поэта А. Драбкина и музыку звукорежиссера «Когелета» — В. Газеты. После биробиджанской премьеры театр провел гастрольный показ этого спектакля в городах Дальнего Востока (ГАЕАО. Д. 139, л. 5).

В том же году был поставлен еще один спектакль «Метаморфозы» в жанре мюзикла — одного из любимых сценических жанров режиссера театра В. Землянского, так как вся еврейская культура пропитана танцами, песнями, пластикой и весельем. Летом 2004 г. театр побывал на гастролях в Китае, куда был приглашен для участия в международном фестивале искусств, наряду с коллективами США, Европы и Латинской Америки. В 2005 г. «Когелет» принимал активное участие в мероприятиях, посвященных 60-му юбилею Победы, выступал на международном фестивале «Дни мира на Тихом океане» во Владивостоке и в III-м всероссийском фестивале народного творчества. В 2006 г. благодаря финансовой поддержке Федерации еврейских общин России (ФЕОР) и общины «Фрейд» театр побывал на гастролях в Комсомольске-на-Амуре, где показал спектакль «Зажги свечу со мной». Кроме того, без выступлений этого коллектива не обходятся и фестивали еврейской культуры, регулярно проводимые в Еврейской автономной области. На сегодняшний день театр «Когелет» — единственный в России народный еврейский театр, хотя в труппе всего 3 % евреев. Несмотря на это, актеры успешно разучивают еврейские танцы и поют на идише (ГАЕАО. Д. 139, л. 6—7).

Еврейскую культуру невозможно представить без музыки, поэтому в ЕАО всегда уделялось большое внимание музыкальному образованию детей, а также творческой деятельности музыкальных коллективов. Еще в 1964 г. в Биробиджане А. А. Гершковым был создан ансамбль скрипачей под его же руководством. В начале 1930-х гг. он, как и многие его соотечественники, по призыву партии прибыл на Дальний Восток строить Биробиджан и Еврейскую автономную область. В то время музыкант был твердо убежден, что в ЕАО должны посе-

литься и жить вместе все евреи. Некоторое время он работал на заводе «Дальсельмаш», но талантливого музыканта заметили и вскоре назначили директором музыкальной школы. Несколько лет на общественных началах он возглавлял городской отдел культуры. А в 1964 г. осуществил и свою давнюю мечту — создал ансамбль. В репертуаре коллектива было много еврейской музыки, которая являлась для них определенным объединяющим культурным элементом. Ансамбль быстро стал одним из самых популярных музыкальных коллективов в ЕАО, особенно среди еврейского населения (ГАЕАО. Д. 139, л. 24).

На сегодняшний день скрипачи под руководством С.Незнамовой и С.Кулешовой (внучки А. А. Гершкова) принимают участие в «Музыкальной гостиной», регулярно проводимой в Биробиджанском медицинском колледже (рис. 49).



**Рис. 49. Участники народного ансамбля скрипачей г. Биробиджана. Фото 2000-х гг.**  
Предоставлено С.Н. Незнамовой.

В репертуар народного ансамбля скрипачей входят произведения европейских композиторов и фантазии на темы еврейских песен. Кроме того, артисты являются участниками фестивалей еврейской культуры, проводимых в ЕАО. Несмотря на то, что многие замечательные музыканты уехали из области и из

России, на смену им приходят выпускники биробиджанской музыкальной школы. Сегодня ансамбль насчитывает 14 разновозрастных участников — самому старшему Ф. А. Гершкову (сыну основателя ансамбля) больше 60-ти лет, а самой младшей Д. Пономаревой — 16 лет. Несмотря на такой возрастной разброс, в коллективе царит полное взаимопонимание и желание нести музыку людям (ГАЕАО. Д. 139, л. 25—26).

В 1998 г. на базе музыкальной школы Биробиджана был создан ансамбль русских народных инструментов под руководством Е. А. Жензаковой, в который органично входят и еврейские музыканты: балалаечники, контрабасисты и др. Наряду с русскими народными произведениями в репертуаре ансамбля присутствуют и еврейские народные композиции: «Народный еврейский танец» или «7-40», «Тум балалайка», «Фрейлехс», «Вальс расставания» и др. Ансамбль занимается активной концертной деятельностью: ежегодно в городском Дворце культуры, в концертном зале областной филармонии, в войсковых частях проходят концерты. С 2000 г. ансамбль является участником ежегодного фестиваля юных дарований. Музыканты проводят выступления в городском Доме ветеранов, школах города и области, обществе инвалидов (ГАЕАО. Д. 139, л. 11—12).

За свою многовековую историю еврейский этнос создал огромное количество песен, которые являются неотъемлемым компонентом его народной культуры, особенно идишской. В них евреи вкладывали те чувства, которые переживали в годы лишений, выпавших на их долю, поэтому в идишской традиции так много грустных песен. По тематике они довольно разнообразны — это песни детей и матерей, сирот, солдат и студентов, религиозные, праздничные и свадебные песни, баллады, фантазии и, конечно, много песен о любви. Еврейское песенное искусство часто оказывало влияние на музыкальное творчество других народов, так как евреи, расселявшиеся по всему миру, нередко выполняли функцию, своего рода, культурного курьера, передававшего свои песни соседям. Так, например, «Детская песня», исполнявшаяся евреями в ходе Песаха, впоследствии была перенята и европейскими народами. Еще одной особенностью является нечеткая грань между народной и авторской

песней. Зачастую баллады, передававшиеся из уст в уста, утрачивали своих авторов и становились народными, с другой стороны многие фольклорные произведения дорабатывались, адаптировались к окружающей культурной среде еврейскими поэтами, например, И. Перецом (Weinreich, 1992, p. 238).

Еврейские переселенцы в Биро-Биджанский район являлись носителями идишской песенной культуры, которая стала распространяться среди всего населения будущей области, однако в конце 1930—1940-х гг. этот процесс был свернут. В настоящее время вокальное еврейское искусство в Биробиджане представлено постановками народного театра «Когелет», о котором уже говорилось выше, частично, творчеством песенного композитора Р. А. Васильева, а также детским вокальным коллективом «Иланот» (ростки) (рис. 50).



**Рис. 50. Солисты вокального ансамбля «Иланот».**

Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

Большой вклад в развитие музыкального искусства в области внес биробиджанский композитор-песенник Р. А. Васильев. В 1958 г. он закончил Хабаровское училище искусств, после чего переехал в Биробиджан, где более 40 лет проработал в культпросвет училище (Игнатьев, 2002, с. 7).

Его песни исполняют практически все музыкальные и вокальные коллективы ЕАО, а песня «Люблю тебя, Биробиджан» на стихи Э. Иоффе, стала гимном города. Немало песен Р. Л. Васильев написал на стихи еврейских поэтов Л. Вассерман, И. Бронфмана, Б. Миллера и др. Есть в репертуаре композитора и песни, которые можно отнести к еврейской теме: «Памяти Р. Шойхета», посвященная известному поэту; «Община «Фрейд», «Давай потанцуем, Фира» и другие. Текст и музыка многих песен Р. Л. Васильева были представлены в юбилейных изданиях в честь города и области (Кудиш, 1997; Васильев, 2002).

Совершенно новым явлением в еврейской культурной жизни области стало появление здесь детского ансамбля еврейской песни «Иланот». Инициатором его создания в 1999 г. стала И. Ю. Натапова. Эту идею поддержал председатель совета еврейской общины «Фрейд» Л. Г. Тойтман, который и финансировал этот проект. Участниками ансамбля стали М. Спивакова, сестры С.И. К. Земляникины, Л. Семенова, С.Викарчук, С.Бушуев, В. Лиманский и Н. Букринская, которые были или являются в настоящее время учениками воскресной школы при общине. Художественным руководителем стала И. Ю. Натапова. Основу репертуара коллектива составляют еврейские песни «Молитва», «Я», «Зажги свечу» и многие другие, исполняемые солистами «Иланота» в основном на иврите. Ансамбль ведет активную гастрольную деятельность. Его концерты неоднократно проводились в поселках Амурзет, Смидович, Ленинском. В 2002 г. он выступал в Чите, принимал участие в фестивале народов Сибири и Дальнего Востока в Благовещенске. Много раз коллектив исполнял свои песни на фестивалях еврейской культуры, регулярно устраиваемых в Биробиджане. Кроме того, солисты ансамбля участвуют в концертах, посвященных праздникам, отмечаемым евреями ЕАО (ГАЕАО. Д. 119, л. 16—17).

Таким образом, можно отметить, что современное творчество биробиджанских музыкальных и вокальных коллективов и авторов не имеет чисто еврейского характера. Причинами этого являются и полиэтничность региона, и эмиграция многих талантливых музыкантов за границу, и др. С другой стороны, в условиях современного роста интереса к культуре евреев в ЕАО

они вносят в свой репертуар все больше еврейских композиций. Еще одной характерной чертой современного инструментального искусства области является синтез русских и еврейских музыкальных традиций, что лишний раз подтверждает тезис о взаимопроникновении двух культур в регионе. Что касается вокального искусства, то здесь прослеживается усиливающееся влияние иврита, который постепенно теснит идиш, как традиционный песенный язык евреев ЕАО.

Еврейская народная культура немыслима и без танцевального искусства. Танцы, как и песни всегда были выражением чувств, традиций и истории еврейского этноса. Поэтому танцевальные коллективы Еврейской автономной области являются носителями традиционной культуры.

Одним из первых современных танцевальных коллективов в ЕАО стал ансамбль народного танца «Мазлтов» (поздравление — «Счастья Вам!»), который был образован в 1984 г. на базе танцевального кружка Дворца пионеров и школьников Биробиджана (рис. 51). Его создателем и первым руководителем была И. А. Клейнер (Беленькая).



**Рис. 51. Выступление танцевального ансамбля «Мазлтов» на концерте в честь Дня независимости Израиля.**

Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

Вся ее жизнь до «Мазлтова» была связана с деятельностью танцевального кружка при Доме, а затем Дворце пионеров.

Вместе с ней в коллективе уже много лет работает композитор П. С. Назаров, который подбирает музыку для всех новых танцев. В настоящее время художественным руководителем ансамбля является Г. В. Оленникова, которая в 1989 г. закончила Хабаровский институт культуры, а в 1994 г. стала работать в «Мазлтове». В коллективе работают многие опытные педагоги — С.В. Киреенко, О. П. Флейшман, Е. Г. Ланина, Т. В. Лескова и др. Некоторые из них в свое время сами танцевали в ансамбле (ГАЕАО. Д. 139, л. 19-20).

Для того чтобы более полно передать этнический колорит еврейского танца, необходимы своеобразные сценические костюмы. Часть средств на их приобретение дети зарабатывают своими концертами. Кроме того, материальную помощь ансамблю оказывают областной отдел культуры, городской и областной отделы народного образования, а также руководители крупных предприятий города.

В учебную программу ансамбля включены блоки классического, ритмического и народного танцев. Последний характеризуется причудливыми узорами хореографии, особой музыкальностью, своеобразной манерой исполнения. На сегодняшний день репертуар коллектива состоит из 50 номеров. В него входят еврейские, русские и других народов мира хореографические композиции. Программа еврейских танцев состоит из 20 номеров. Немало танцоров «Мазлтов» уехало в Израиль и сейчас из 188 его участников евреи составляют 8 %, но, несмотря на это, коллектив не утрачивает своего еврейского колорита (ГАЕАО. Д. 139, л. 21).

Творческая дружба связала ансамбль со многими танцевальными коллективами Сибири и Дальнего Востока. Ансамбль участвовал в фестивалях еврейского искусства в Москве в 1993 и 1997 гг., в Санкт-Петербурге в 1995 г. «Мазлтов» является постоянным участником фестиваля «Российский восход» во Всероссийском детском центре «Океан» во Владивостоке, а также неоднократным лауреатом и дипломантом различных отечественных и зарубежных фестивалей и смотров-конкурсов хореографического искусства. Артисты коллектива постоянно выступают на фестивалях еврейской культуры,

проводимых в Биробиджане, а также участвуют в культурных мероприятиях, посвященных еврейским праздникам, а также Дню независимости Израиля (ГАЕАО. Д. 139, л. 22-23).

Еще одним биробиджанским танцевальным коллективом, в творчестве которого большое место занимает еврейский культурный компонент, является театр танца «Сюрприз» (рис. 52—54). Его художественному руководителю Е. А. Антоновой в 2006 г. было присвоено звание «Заслуженный работник культуры Российской Федерации» (Новицкая, 2006). Кроме нее в педагогический состав «Сюрприза» входят Л. М. Землянская (директор хореографической школы), С.А. Перевышина, М. С. Назаренко, З. И. Безгодова, О. Б. Степанова и др.



**Рис. 52. «Танец йеменских евреев».**  
**Репетиция ансамбля «Сюрприз».**  
Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

Первый набор в творческий коллектив «Сюрприз», созданный при областном колледже культуры и состоявший из 54 детей, был произведен в 1994 г. Уже в 1995 г. детский коллектив выступал с еврейскими танцами на сцене областной филармонии во время празднования 50-летнего юбилея Победы в Великой Отечественной войне. К 1995—96 гг. состав коллектива увеличился почти до ста человек, в связи с чем, воз-

никала необходимость расширения педагогического состава и объема финансирования. Так творческий коллектив был преобразован в хореографическую студию, а в 1998 г. «Сюрпризу» было присвоено почетное звание народного коллектива, который к тому времени уже имел очень насыщенную программу. В 2002 г. в Биробиджане, на основе «Сюрприза» была открыта областная детская хореографическая школа, в которой в настоящее время занимается 260 детей. Они разучивают и танцуют русские и еврейские народные танцы, бытовые танцы и джаз-модерн. Что касается этнического состава «Сюрприза», то на сегодняшний день в него входят около 30 % еврейских детей (ГАЕАО. Д. 139, л. 14).



**Рис. 53. Танец «Шабат Шалом».**  
**Репетиция ансамбля «Сюрприз».**  
Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

«Сюрприз» отличается от других коллективов индивидуальным стилем, исполнением еврейских танцев игрового и сюжетного характера. В еврейский блок концертной программы входят такие танцы, как «Картинки с улицы Ш-А» (Ш-А — сокращение Шолом-Алейхем), «Газетчики», «Танец йеменских евреев», «Еврейская мозаика», «Израильский праздник», «Весенний Израиль», «Девичий лирический», «Еврейская свадьба»

и т. д. Еврейская программа полностью составлена на материалах израильской хореографии. Постановкой же еврейских танцев занимается Е. А. Антонова.



**Рис. 54. Танец «Еврейская свадьба».**  
Фото 2000-х гг. из ТАРООФ.

Танцевальный коллектив «Сюрприз» является участником всех религиозных праздников, так как руководители хореографической школы тесно сотрудничают с членами религиозной еврейской общины «Фрейд», которые показывают ребятам, как нужно правильно проводить Шабат и другие религиозные праздники.

Музыкальный материал и сведения о ритуалах и традициях еврейской культуры предоставляются библиотекарем общины — Васильевой Н. Я., а переводы песен с иврита делает Сергеева А. М. Иногда руководитель общины «Фрейд» — А. Г. Тойтман — выделяет материальные средства на пошив еврейских костюмов. Другими словами, руководители театра танца стараются опираться на традиционные иудаистские каноны при постановке еврейских танцевальных композиций (ГАЕАО. Д. 139, л. 15). Однако, в этом вопросе они иногда сталкиваются со специфическими трудностями. Так, на Московском международном

фестивале еврейской культуры «Зажги свечу», проходившем в 2005 г., во время предварительного показа программы, присутствовавшие в зале раввины из Москвы и Израиля отметили ряд несоответствий в танце «Еврейская свадьба». В частности это касалось восклицания «Мазлов» в ходе проводимого раввином обряда бракосочетания, что по иудаистским канонам не допустимо. В связи с чем, этот очень колоритный танец был снят с программы, а коллективу во время гала-концерта пришлось ограничиться номером «На улице Шолом» (то же, что и «На улице Ш-А) и сюитой «Шабат Шалом» (Устное сообщение Е. А. Антоновой 2006; ГАЕАО. Д. 139, л. 16).

С 1996 г. «Сюрприз» по приглашению КНР участвует в фестивалях российско-китайской дружбы. Артисты театра танца неоднократно бывали в Китае и Монголии. В 2004 г. коллектив принимал участие в днях еврейской культуры в Чите, где выступал с программой «Массовые еврейские танцы». Несколько раз в Хабаровске и Владивостоке преподаватели «Сюрприза» проводили мастер-классы по еврейскому танцу для хореографов Дальнего Востока. В 2005 г. коллектив был приглашен с еврейской программой в Благовещенск на Международный фестиваль «Амур — река дружбы» и на Московский международный фестиваль еврейской культуры «Зажги свечу». Коллектив «Сюрприза» является неоднократным лауреатом областных, всероссийских и международных конкурсов хореографического творчества. Кроме того, он постоянный участник фестивалей еврейской культуры, проводимых в ЕАО.

Таким образом, танцевальные коллективы «Мазлов» и «Сюрприз» своим творчеством органически дополняют и обогащают современную культурную жизнь евреев области. Кроме того, они способствуют возрождению самосознания у подрастающего поколения еврейских детей, проживающих здесь и приобщающихся к своим национальным танцам во время обучения в этих хореографических коллективах.

Рассматривая деятельность всех представителей этого вида искусства ЕАО — театрального, музыкальных, вокальных и танцевальных, которые в конце XX — начале XXI вв. в своем творчестве ориентировались на возрождение и сохранение ев-

рейской культуры, можно выделить ряд закономерных процессов, протекающих в этой сфере. Так, коллективы «Когелет», ансамбль скрипачей и «Мазлов», возникшие еще в советское время, в своей деятельности первоначально стремились придерживаться тех художественных традиций, которые сложились в СССР, среди советских евреев еще в 1930-х гг. С распадом Советского Союза, уходом из жизни многих еврейских деятелей культуры, из-за начавшейся массовой эмиграции из страны еврейской творческой интеллигенции, а также усиливающегося экономического кризиса, который привел к резкому сокращению или даже прекращению финансирования культурной сферы, эти коллективы стали испытывать большие трудности, которые поставили их на грань расформирования. Однако, самоотверженность и настойчивость руководителей этих творческих объединений, сильное желание артистов заниматься любимым делом, понимание руководством области необходимости не только сохранения, но и развития еврейской культуры в регионе, особенно после того, как ЕАО стала самостоятельным субъектом федерации, позволили им, хоть и частично, сохранить накопленный опыт и сами коллективы.

Сильнейшие трансформации, протекавшие в духовной и культурной областях в 1990-е гг. в России, привели к серьезным изменениям в характере деятельности культурных объединений, как старых, так и только появившихся. Им пришлось приспосабливаться к новым рыночным условиям и, соответственно, придерживаться новой рыночной конъюнктуры. Нельзя сказать, что все биробиджанские коллективы смогли это сделать, так как в ЕАО, которая является в основном дотационным регионом и имеет небольшое по численности население, они пока не могут перейти на полную самоокупаемость, поэтому нуждаются в постоянной финансовой поддержке областных и городских органов власти, предпринимателей, общественных организаций и т. п.

С другой стороны, в их деятельности стали появляться новые черты. В первую очередь это связано с довольно быстрым укреплением в области позиций иудаистских общин, которые стали оказывать сильное влияние на характер еврей-

ской культуры. В театральное и вокальное творчество стал проникать иврит, в танцевальное — религиозные каноны. Вместе с тем, определенное влияние оказывает и изменившийся российский менталитет евреев, живущих здесь.

Таким образом, можно отметить, что в настоящее время в деятельности этих коллективов происходит процесс взаимодействия идишских, иудаистских (израильских) и современных российских культурных элементов, что в итоге может привести к появлению качественно новых проявлений еврейской культуры в их творчестве.

### **3.3. ФЕСТИВАЛИ ЕВРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ КАК ФАКТОР УКРЕПЛЕНИЯ МЕЖЭТНИЧЕСКОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

Фестивали еврейской культуры в Еврейской автономной области явились составной частью процесса возрождения национальных культур, развернувшегося в СССР с конца 1980-х гг. Возникновение фестивального движения в ЕАО явилось показателем роста этнического самосознания евреев, активной поддержки региональными властями процесса возрождения национальных культур, а также одобрения этого явления нееврейским населением области. В результате сохранения этих тенденций на протяжении около 20 лет фестивали еврейской культуры стали визитной карточкой Биробиджана, который превратился в один из ведущих центров еврейской культуры на Дальнем Востоке и в стране. Однако, в конце 1980-х гг. эти мероприятия еще не имели такого широкого размаха, как в 2005—2006 гг.

В 1989 г. в Биробиджане прошел первый фестиваль еврейской песни и музыки с участием лучших творческих коллективов и солистов области: Еврейского народного музыкально-драматического театра, народного ансамбля скрипачей, народной хоровой капеллы (солисты И. Славская, А. Сосновский, Н. Гуменник, Л. Квасова), ансамблей «Цайт» и «Стимул».

Режиссеру-постановщику первого фестиваля Р. Малкину удалось создать атмосферу праздника еврейской культуры, яркого, необычного действия. Два дня на открытых городских площадках и сцене концертного зала областной филармонии звучали еврейские напевы на идише и иврите; в краеведческом музее открылась выставка «Забывтая правда», посвященная сталинским репрессиям на территории ЕАО и организованная коллективом государственного архива ЕАО и сотрудниками музея. В целом, первый фестиваль еврейской песни и музыки прошел довольно скромно, и стал мероприятием областного масштаба (ГАЕАО. Д. 139, л. 29).

На нем не было участников, приглашенных из других городов Советского Союза. Связано это с тем, что в стране только происходило становление тенденции к возрождению еврейской культуры вообще и танцевальных, вокальных и инструментальных самодеятельных коллективов в частности. Что касается приглашения иностранных гостей, то проблема здесь, во многом, заключалась в информационной изоляции, т. е. за рубежом не знали о проведении еврейского фестиваля в области, так как, несмотря на политику гласности и налаживания взаимоотношений с капиталистическими странами, еще сохранялась закрытость СССР от остального мира.

Несмотря на все эти негативные стороны, Еврейская автономная область заявила о себе, как о еврейском культурном центре. О том, что здесь прошел фестиваль, узнали не только в стране, но и за рубежом. Начались переговоры о приезде на следующий запланированный праздник артистов из разных городов Советского Союза и других стран. Шла бурная подготовка к встрече гостей и проведению очередного культурного мероприятия.

Второй фестиваль еврейской культуры состоялся в ЕАО в 1990 г. Помощь в его организации оказали многие предприятия, фонды, кооперативы и учреждения области. Планировалось, что он будет уже международным. Однако артисты из Израиля, Германии, Америки, изъявившие желание в нем участвовать, не смогли приехать из-за проблем с визами. Несмотря на это, праздник получился, можно сказать, всесоюз-

ного масштаба. В этом фестивале выступили гости из разных городов страны: ансамбль еврейской музыки «Алия» из Самары, коллектив «Ворт ун Нигн» (музыка и слово) из Кишинева, государственный камерный ансамбль СССР «Вивальди оркестр» из Москвы, камерный ансамбль Грузинской государственной филармонии «Иберия», ансамбль «Симха» (веселье) из Казани, Дальневосточный симфонический оркестр под управлением В. Тица и др., а также коллективы области.

На этом культурном празднике впервые появилось стилизованное изображение меноры, ставшее, впоследствии, эмблемой всех фестивалей еврейской культуры, проводимых в области. Этническую окраску фестивальных мероприятий усиливало то, что в эти дни в Биробиджане впервые отмечался традиционный еврейский праздник Суккот. В связи с этим, на площади перед городским дворцом культуры был установлен суккос (шалаш) — символ радости народа, собравшего урожай. В нем веселились дети, вокруг звучала еврейская музыка. В городе работало несколько выставок и вернисажей под общим названием: «Быть или не быть еврейской культуре в области?», на которых были представлены картины биробиджанских художников, в творчестве которых уже отчетливо проступала еврейская тематика. В частности, в художественном музее проходила выставка работ — «Ветхий завет глазами современных художников», являвшихся частью коллекции биробиджанского Музея современного искусства, а также персональная выставка местного художника В. Хвостенко «По Биробиджану» (Чернявский, 1990).

Прибывшим творческим коллективам показали свое мастерство местные коллективы — Биробиджанский ансамбль скрипачей и еврейский народный театр. Из Молдовы приехали пианист С. Бенгельсдорф, артистки Кишиневского театра оперы и балета Н. Каменева и И. Мишура-Лехман. Их программа состояла из еврейской поэзии и прозы, песен на идиш. Участники коллектива «Ворт ун Нигн» подготовили и представили на суд зрителей арию, посвященную Герою Советского Союза, биробиджанцу И. Бумагину. В репертуаре Куйбышевского ансамбля «Алия» были еврейские мелодии. Зажигатель-

ные еврейские танцы продемонстрировали участники казанского коллектива «Симха». Три гала-концерта сыграли артисты ансамбля «Вивальди-оркестр» (Чернявский, 1990).

Несмотря на то, что организаторам этого фестиваля не удалось реализовать все, что было задумано в процессе его подготовки, все же были достигнуты определенные успехи в повышении его уровня и статуса. Во-первых, праздничные мероприятия уже не ограничивались сценой областной филармонии, а сопровождались художественными выставками и народными гуляниями, проходившими в честь Суккота, что подчеркивало стремление евреев области возродить свои традиции. Во-вторых, участие в фестивале еврейских художественных коллективов из разных городов Советского Союза показывало, что ЕАО имеет перспективы стать объединяющей основой в развитии еврейского фестивального движения в стране. В-третьих, фестивальные подмостки становились местом оттачивания творческого мастерства еврейских артистов, ведь в ходе концертов зрители, да и сами выступающие, вольно или невольно сравнивали уровни выступлений разных коллективов, отмечали слабые места их программы и, в последующих фестивалях, стремились показать более качественно свое творчество.

Уже третий фестиваль еврейской песни и музыки, проходивший в области в 1991 г., стал международным (Примаков, 2006 б, с. 66). На него приехали артисты из Израиля, Америки и Германии, которые в прошлый раз не смогли участвовать в этом мероприятии из-за межгосударственных барьеров. Кроме того, гостями Биробиджана стали Государственный джазовый оркестр под управлением О. Лундстрема, специально подготовивший к фестивалю композицию в еврейских ритмах, популярный дуэт народных артистов Узбекистана А. Йошпе и С. Рахимова, артисты и художники Молдовы, Красноярска, Новосибирска и Хабаровска, а также ансамбли «Алия» из Самары и «Симха» из Казани, которые уже принимали участие в предыдущем празднике еврейской культуры.

На протяжении нескольких дней на Театральной площади шло эстрадно-развлекательное шоу «Фестивальные задворки»

(Гаврилова, 1991). В городском Дворце культуры прошел концерт для маленьких биробиджанцев «Унзере идише ворт» — «Наше еврейское слово», на котором дети познакомились с произведениями Л. Кассиля, А. Барто и других детских писателей-евреев. В областной библиотеке состоялся литературный вечер писателей, широко использующих в своем творчестве еврейскую тематику. Еврейская музыка, песни, и анекдоты звучали из динамиков рекламной игровой машины с надписью «Фестиваль на улицах города», которая курсировала по Биробиджану (Андрюшин, 1991 а).

На сцене областной филармонии в это время проходили концерты. Песни «Хо́да» (спасибо), «Лапчес» (лапти), «Ерушалаим шель заав» (Иерусалим из золота) на еврейском языке исполняли артисты из Израиля Л. Шлангер, Т. Швальб и И. Фучита (Стысис, 1991). Три вечера подряд выступали самарская «Алия» и казанская «Симха», Я. Магид из Вильнюса и кишиневец С. Бенгельсдорф, артисты из Санкт-Петербурга. Впервые на фестивале прозвучала синагогальная музыка в исполнении Ф. Камснецкого и С. Бенгельсдорфа (Андрюшин, 1991 б, в). Заключительный гала-концерт, на котором выступили все участники фестиваля, вели тележурналисты первого канала российского телевидения Л. Вербицкая и Е. Меньшов.

В целом, программа фестиваля была разнообразной, и представлена еврейским музыкальным, вокальным и танцевальным искусством разных стран и городов России. Следует отметить, что зрители этого фестиваля уже не просто радовались каждой еврейской песне, а критически оценивали качество исполнения артистов, что является своеобразным показателем роста этнического самосознания евреев и гордости за свою культуру (ГАЕАО. Д 139, л. 33).

Третий фестиваль еврейской песни и музыки показал более высокий уровень подготовки и проведения, а также повышение его статуса до международного. Участие зарубежных гостей из Израиля, США и Германии продемонстрировало интерес мировой общественности к проявлению роста этнического самосознания и попыткам возрождения еврейской культуры в регионе. С другой стороны, начавшийся в 1991 г. про-

цесс распада СССР, не отразился на стремлении советских евреев восстанавливать свою традиционную культуру сообщества. Можно сказать, что этот фестиваль оказался самым ярким из тех, которые проводились на рубеже 1980—1990-х гг., еще в советское время.

В рамках четвертого фестиваля еврейской культуры, проводившегося в 1993 г., в областном краеведческом музее проводились экскурсии по истории еврейской культуры, в художественном музее демонстрировались новые картины биробиджанских художников. В областной библиотеке прошли научно-практическая конференция, посвященная проблемам национального воспитания и образования в еврейской литературе и литературный вечер творчества Э. Севелы и И. Губермана.

Однако, гала-концерт, назначенный на 9-10 октября был отменен из-за трагических событий у Белого дома в Москве. Обострение внутривластной обстановки в стране не позволило приехать в ЕАО многим коллективам страны, а также зарубежным артистам. Но, несмотря на эти события, четвертый фестиваль еврейской культуры все же состоялся, так как в Биробиджан прибыли артисты группы «Белый день», С. Бенгельсдорф из Кишинева, ансамбль «Симха» из Казани, а также гениальный актер — Евгений Павлович Леонов (ГАЕАО. Д. 139, л. 34).

После этого в еврейском фестивальном движении в ЕАО наступило своеобразное «затишье». Связано это было с ухудшением экономической и социальной обстановки в стране. Несмотря на желание еврейского населения и руководства области продолжить уже сложившуюся культурную традицию, отсутствие средств на организацию такого мероприятия, распад многих коллективов страны, лишившихся государственного финансирования, а также эмиграция из России многих артистов не позволяли организовать очередной праздник еврейской культуры. Ситуация стала изменяться к концу 1990-х гг., когда в стране стали возрождаться еврейские общины, организовываться новые творческие коллективы и т. п.

Пятый фестиваль еврейской культуры был организован после шестилетнего перерыва в 1999 г. и был посвящен 65-

летию образования Еврейской автономной области. Он состоялся при финансовой поддержке правительства Российской Федерации, Конгресса еврейских религиозных и общественных организаций России (КЕРООР), Еврейского агентства в России, Еврейского распределительного комитета «Джойнт», Федерации еврейских общин СНГ, АО «Тайга», предприятий, организаций и частных предпринимателей ЕАО.

Всего на нем выступило более 200 музыкантов, танцоров, артистов театров и других участников праздника, прошло более 30 различных культурных мероприятий. В концертных программах звучали сюиты А. Шнитке, в исполнении камерного ансамбля «Кончертоне» из Владивостока, «Сюита на еврейском языке» биробиджанского ансамбля скрипачей, композиции на еврейские темы ансамбля камерной музыки «Глория» и ансамбля из Казани «Симха», танцевали артисты областного коллектива «Мазлтов». В актовом зале музыкальной школы с восхваляющими молитвами на иврите выступал главный кантор большой хоральной синагоги Санкт-Петербурга Б. Финкильштейн (Антонова, 1999).

В областной научной библиотеке биробиджанский краевед Е. И. Кудиш представил свою книгу «Литературное наследие Еврейской автономной области», здесь же состоялась презентация «Энциклопедического словаря ЕАО» и экспозиция «Еврейский мир — на пороге нового тысячелетия». В областном краеведческом музее первостроители Биробиджана: Ф. М. Кофман, Д. Я. Глейзер, А. З. Талисман, П. К. Лаевский, З. М. Гейфин, М. А. и П. А. Шестопаловы поделились своими воспоминаниями со школьниками.

Кроме того, в эти дни в Биробиджане проходил Дальневосточный семинар по проблемам развития еврейского самосознания в современной России. На нем выступали руководители еврейских общин дальневосточного региона, сотрудники Биробиджанского государственного педагогического института, Института комплексного решения региональных проблем (ИКАРП) ДВО РАН (г. Биробиджан) и др. Было отмечено, что развитие этнического самосознания евреев на Дальнем Востоке и в стране идет быстрыми темпами, довольно активно и

основательно идет строительство религиозных общин. Отметим и роль ЕАО в возрождении культурных традиций евреев, внешним показателем чего являются фестивали еврейской культуры, проводимые в области (ГАЕАО. Д. 139, л. 34).

В концертном зале областной филармонии с успехом прошел концерт Р. Карцева, посвященный великому еврейскому артисту Аркадию Исааковичу Райкину. В фойе филармонии состоялась выставка работ биробиджанского художника В. Цапа по мотивам произведений Шолом-Алейхема и М. Мойхера-Сфорима. Прошли спортивные состязания, победителей которых наградили менорой — символом еврейской духовности (Антонова, 1999).

На гала-концерте были представлены многие сценические виды искусства: песни, танцы, сатира и юмор, вокальные произведения духовно-религиозного характера; артисты «Алии» исполнили поурри из еврейских и русских песенных мотивов (например, «Хава Нагила» и «Эх, Самара-городок!>). На этом концерте биробиджанская публика проявила большой интерес не к классике, а к фольклорным произведениям, которые гораздо ближе к культуре простых людей и старинных еврейских местечек (ГАЕАО. Д. 139, л. 36).

Данный фестиваль показал и значительное повышение уровня мастерства детских танцевальных коллективов «Мазлов» и «Сюрприз» из Биробиджана, которые постепенно стали занимать в еврейском искусстве свою нишу, что говорит о росте популярности еврейской культуры в ЕАО. Однако гостями фестиваля были отмечены и негативные тенденции в процессе возрождения традиционной культуры евреев области. Так, на пресс-конференции участников фестиваля было заявлено, что в ЕАО культура идиш умирает. Это проявляется в том, что здесь уже невозможно купить книги, аудио- и видеокассеты на идише, а исполнение песен и танцев многими коллективами далеко от канонических еврейских традиций (Антонова, 1999).

Все же проведение пятого фестиваля продемонстрировало твердое намерение руководства области превратить Биробиджан в культурный еврейский центр, а живой отклик на фестивальные мероприятия населения показал заинтересо-

ванность в этом жителей ЕАО.

Шестой фестиваль еврейской культуры, состоявшийся в 2001 г., начался спектаклем артистов театра им. М. Горького из Владивостока по пьесе Г. Горина «Поминальная молитва», которые убедительно передали атмосферу, быт и этнографию еврейского местечка начала XX в.

В Музее современного искусства была открыта Выставка картин израильтянина О. Фирера, на которой были представлены графические и живописные работы, отражающие этапы еврейской истории, портреты деятелей идишской культуры — от Шолом-Алейхема до С.Михоэlsa и Ш. Горшман — автора книги «Жизнь и Свет», с рассказами о попытке создания еврейской автономии в Крыму. В областной филармонии прошла выставка работ биробиджанского художника В. Цапа: «Еврейские мотивы», «Искатели счастья», «Одесские рассказы» (по мотивам книг И. Бабеля). Еврейский общинный центр «Фрейд» подготовил презентацию альбома «Знаки вечности. Еврейский алфавит в графике Р. Строковой». Художница впервые прикоснулась к еврейской тематике древнего алфавита и попыталась его «разгадать».

В первый вечер фестиваля зажглись праздничные огни меноры на площади областной филармонии. Участники фестиваля не только показывали свое искусство, но и делились опытом, демонстрировали различное понимание еврейской культуры, путей и возможностей ее развития. Группа артистов С.Бенгельсдорфа — А. Пихут, И. Лось спела на идише песню «Ох ты, сердце» из кинофильма «Искатели счастья», «Ин Одес» в обработке З. Биткина и песню «Капрешты» о молдавской земле на стихи еврейского поэта И. Кернера, предварительно пересказав содержание на русском языке (Семенова, 2002, с. 12). Артисты М. Шмитт и Р. Дрикер выступили с концертом камерной музыки, Р. Левин исполнила произведения израильских композиторов, на стихи еврейского поэта И. Магнера (ГАЕАО. Д. 139, л. 39).

На фестивале продемонстрировали свое мастерство кантор Санкт-Петербургской синагоги Б. Финкильштейн, московская группа «Карамель», артисты московского театра «Шалом» (Мир) с еврейскими анекдотами, тульский ансамбль «Алэвай»,

перед этим выступивший в Москве на съезде хасидов в новом еврейском культурном центре, артисты А. Иошпе и С.Рахимов, исполнившие еврейские песни на русском языке: «Еврейские глаза», «Семь сорок», «Дорогие мои аиды», «Пусть минуют ваш дом проклятья».

Особый оттенок фестивалю придало участие в нем трио китайских артистов из Хэгана (побратима Биробиджана); солистка — Цай Янь оригинально исполнила песню «Тумбалалайка»: первый куплет — в традиционной манере, второй — с китайским колоритом, третий в стиле рэпа (Фестивальная мозаика, 2001).

В программе фестиваля была выставка книжных изданий из фонда национального отдела областной универсальной научной библиотеки им. Шолом-Алейхема, просмотр и обсуждение фильма режиссера В. Э. Двинского «В субботу я король!», встреча с автором книги о Соломоне Михозлсе — М. М. Гейзером, презентация альбома песен «Шалом, Биробиджан!», в который вошли еврейские народные и авторские песни Р. Васильева на идише и русском языке. В центральном ресторане «Восток» прошел семинар «Блюда моей бабушки», посвященный рецептам и технологии приготовления блюд еврейской кухни, который был организован общиной «Фрейд». На стадионе прошел турнир по баскетболу на приз Федерации еврейских организаций Дальнего Востока России (Антонов, 2001).

На заключительном гала-концерте кроме гостей выступали местные коллективы: артисты народного театра танца «Сюрприз», ансамбля танца «Мазлтов», детский ансамбль еврейской песни «Иланот» общины «Фрейд», ансамбль скрипачей и др. Присутствовавший на фестивале К. Б. Пуликовский подчеркнул, что подобные мероприятия укрепляют добрые взаимоотношения между народами, способствует стабильности в обществе, и потому правительство РФ всегда будет поддерживать подобные фестивали. Губернатор области Н. М. Волков отметил, что в последние годы в ЕАО особо обращается внимание на сохранение и поддержку культуры многих этносов (Иващенко, 2001; Семенова, 2002, с. 13).

Шестой фестиваль проявил устойчивую тенденцию к росту профессионализма еврейских артистов, к вовлечению в

фестивальное движение все новых и новых регионов России, а также ближайшего зарубежного соседа — Китая. Официальное присутствие на нем полномочного представителя президента в Дальневосточном округе, пост которого тогда занимал К. Б. Пуликовский, продемонстрировало поддержку культурной инициативы евреев области руководством страны.

Кроме того, закрепилось структурное оформление проводимых мероприятий. Они не ограничивались концертами, а уже традиционно включали выставки художников, активную работу национального фонда областной научной библиотеки, деятельность религиозных общин «Бейт-Тшува» и «Фрейд» по развитию еврейской культуры в ЕАО. Другими словами, фестивали стали охватывать весь спектр элементов еврейской культуры — от религиозного до художественного и кулинарного.

К проведению очередного фестиваля в 2003 г. в Биробиджане была приурочена IV региональная научно-практическая конференция, посвященная изучению истории евреев Сибири и Дальнего Востока, которая прошла в общинном центре «Фрейд» (Сарашевская, 2003 б).

Непосредственно, сам седьмой фестиваль еврейской культуры 2003 года, открылся выступлением мужского камерного еврейского хора артистов Израиля, Украины, Молдавии, Восточной Европы, США под управлением М. Турецкого с программой «Два часа еврейского счастья». В нем прозвучали религиозные гимны в честь Создателя, композиция «Семь сорок», песни на иврите и идише «Сим, Шалом!», «Где найти немного счастья», английском — «Let my people go», итальянском — «Памяти Карузо», языках бывших советских республик и русском (Еще немного..., 2003).

В областном художественном музее открылась первая коллективная выставка «Еврейские мотивы в творчестве художников ЕАО», на которой были представлены работы А. Шурица, М. Русовой, В. Брагинского, А. Туманова, В. Коровина, В. Мизгальского, В. Горячева, Р. Лавочкиной. Особый интерес вызвали полотна Б. Косвинцева и В. Цапа посвященные библейской и еврейской тематике (Еврейская тема..., 2003; Фестивальный калейдоскоп, 2003). В областной филармонии

впервые в истории ЕАО прошла фотовыставка Академии общественных наук провинции Хэйлунцзян КНР «Евреи Харбина». В кинотеатре «Родина» проходил фестиваль еврейского кино (т. е. кино о евреях), в ходе которого демонстрировались фильмы: «Искатели счастья», «До свидания, дети», «Искусство жить в Одессе», «Лунапарк» (Еще немного..., 2003). В ресторане еврейской кухни «Уют» состоялись праздник еврейской кухни и презентация книги «Еврейская кухня в будни и праздники» (А гутен аппетит..., 2003).

Одним из значительных фестивальных мероприятий стала презентация художественного альбома «От Алеф до Тав. Тайна еврейской буквы». В нем художник Р. Строкова, составитель текстов Е. Беляева и дизайнер В. Демихова попытались дать новое видение традиционного еврейского мира, скрытого в их древних буквах. В этом издании разъясняется числовое значение каждой буквы, принятое в древности до введения в обиход арабских цифр; что означает название каждой буквы, ее символизм; даны варианты художественного начертания букв и т. п. Р. Строкова, развивая идею своего прежнего альбома «Знаки вечности», и в этот раз представила светское, а не каноническое видение древней традиции, о чем ей неоднократно говорили раввины биробиджанских синагог и руководители религиозных общин. Оформление страниц альбома стилизовано под скрижали, полученные пророком Моисеем от Бога на горе Синай. Издание вызвало интерес преподавателей и учащихся еврейских школ, студентов факультета англо-идиш Биробиджанского государственного педагогического института (Воттон, 2003).

В литературной гостиной областного краеведческого музея прошел вечер «Живой родник», посвященный первым еврейским литераторам области и знакомству молодежи с творчеством современных поэтов и прозаиков. Хозяйка гостиной — С.Скворцова — кратко рассказала об истории заселения Биробиджана, его строителях, о которых писали Э. Казакевич, Л. Вассерман, Б. Миллер, Н. Фридман, И. Бронфман. Школьники читали стихи о вчерашнем и сегодняшнем Биробиджане, выступили композитор Р. Васильев, поэты и писатели

А. Акименко, Ю. Сергеевич, Т. Ильина, А. Драбкин. В Центре детско-юношеской книги прошел конкурс юных дарований области — «Золотое перышко» и выставка еврейской книги «В начале...». В областной научной библиотеке была представлена выставка книжных изданий и предметов иудаики из фондов библиотеки и религиозной общины «Фрейд» под девизом — «Войди в еврейский мир», состоялась литературно-музыкальная гостиная «Великие таланты мира» (Сарашевская, 2003 в; Великие таланты мира..., 2003). В центральной городской библиотеке был организован творческий вечер «Звезды не падают, звезды блуждают». В краеведческом музее работали литературные гостиные «Мой город под радугой Завета», «И расскажи сыну своему» (Писать стихи о городе..., 2003).

В областной филармонии прошли спектакли еврейского театра «Шалом»: «Еврейское застолье» и др., выступления танцевального ансамбля «Фрэйлэхс». Еврейские артистки группы «Карамель» И. Климова и Т. Карасик исполнили «Тум-балалайка», «Хава Нагила», «Лэхаим», песни о любви и надежде. Солист Мариинского театра О. Безинских исполнил песню «Хава Нагила». В одном отделении с ним выступило джаз-трио из Санкт-Петербурга (Шалом..., 2003; А голос так дивно звучал, 2003).

Заключительный гала-концерт, по традиции, показал все лучшее из творчества О. Безинских, биробиджанского еврейского народного театра «Когелет», детских коллективов Биробиджана «Мазлов», «Сюрприз», «Иланот» и хабаровского танцевального ансамбля «Радость», владивостокского скрипача А. Боргардта, дуэта китайских артистов из г. Цзямусы, которые и придали фестивалю статус международного.

Особенностью этого фестиваля стало то, что концерты, выставки и мероприятия прошли не только в областном центре, но и в пп. Смидович, Николаевке, Ленинском, Валдгейме и др. (ГАЕАО. Д. 139, л. 43).

Итоги фестиваля и его уроки стали предметом обсуждения на пресс-конференции, организованной управлением по связям с общественностью и СМИ правительства ЕАО. На ней звучали не только восторженные оценки фестиваля, но отмечались и отдельные недостатки: например, очень высокая стоимость

билетов, результатом чего стали полупустые залы на дневных концертах, малое количество приглашенных артистов из других регионов РФ и зарубежья. По мнению художественного руководителя московского театра «Шалом» А. Левенбука, процесс возрождения еврейской культуры пока что связан с большими трудностями. В западных регионах страны зрители не подготовлены к восприятию еврейского искусства, а репертуар исполнителей нередко не имеет ничего общего с традиционными еврейскими ценностями. В Биробиджане же концентрация еврейской культуры и людей, которые ее воспринимают, выше, чем в других регионах России, что благотворно влияет на этот процесс. Кроме того, прозвучало перспективное предложение организовывать дальневосточные фестивали еврейской культуры (Фестивальный калейдоскоп, 2003).

Особенностью седьмого фестиваля стало то, что в процесс приобщения к еврейской культуре теперь более активно вовлекались дети, для которых проводились художественные выставки, литературные гостиные, встречи с артистами — участниками фестиваля и т. п. Другими словами, устроители этих мероприятий стали осознавать, что воспроизводство еврейской культуры в ЕАО невозможно без участия подрастающего поколения.

В 2005 г. в Биробиджане проходил очередной восьмой международный фестиваль еврейской культуры, ставший уже традиционным для местного населения (рис. 55).

На него съехались гости из Израиля, США, Китая (Цзямусы), Молдовы. В том числе, С.Портнянская (США), которая считается одной из самых выдающихся в мире исполнительниц старинных и современных еврейских песен, молитв и русских романсов. Аккомпаниатором звезды был Л. Аганезов.

В концертном зале филармонии выступил Московский еврейский театр «Шалом» со спектаклем «Моя кошерная леди». Из Израиля приехали юморист Я. Левинзон и исполнитель бардовской песни на русском языке и иврите В. Фридман, который является одним из популярнейших израильских киноактеров; в кинотеатре «Родина» демонстрировался художественный фильм «Сломанные крылья» с ним в главной роли. С

большим аншлагом выступил Р. Карцев с моноспектаклем (рис. 56).



**Рис. 55. Афиша VIII международного фестиваля еврейской культуры.** Фото автора. 2005 г.



**Рис. 56. Выступление Р. Карцева на VIII Фестивале еврейской культуры.** Фото автора. 2005 г.

Профессор Молдавской музыкальной академии С.Бенгельсдорф на этот раз привез композитора и скрипача

Б. Дубосарского и исполнителя А. Дигоре. Кроме концертных выступлений они провели творческую встречу со студентами ДВГСГА, темой которой были важные вопросы возрождения еврейской культуры и языка в ЕАО, чему и должна уделять внимание современная еврейская молодежь. В дни фестиваля представляли свое творчество местные коллективы: танцевальные «Сюрприз» и «Мазлтов», вокальные «Нежность» и «Иланот», биробиджанский ансамбль скрипачей и народный еврейский театр «Когелет» (рис. 57).



**Рис. 57. Артисты театра танца «Сюрприз» во время VIII фестиваля еврейской культуры в ЕАО.**

Фото автора. 2005 г.

В областной филармонии прошла выставка «Еврейский мир глазами биробиджанских художников» и фотовыставка Е. Вепринского, посвященная истории фестивалей еврейской культуры в Биробиджане. В областном краеведческом музее была организована литературная гостиная «Праздники месяца Тишрей» (о трех осенних праздниках по еврейскому календарю); в областной научной библиотеке прошла выставка раритетных книжных изданий на идише и иврите и предметов иудаики «Лестница в небо», из фондов сектора национальной литературы (Антонова, 2005 а).

В здании синагоги религиозного еврейского общинного центра «Фрейд» состоялась встреча раввина Мордехая Шейнера со всеми желающими, на которой речь шла о еврейских традициях, культуре и религии. К его сожалению, на встрече было немного присутствующих, в основном это были журналисты. Раввин отметил важную роль проведения таких фестивалей в области, но высказал и разочарование тем, что мероприятия проводились в Субботний день, когда евреи не должны ничего делать. Это свидетельствует о том, что в процессе возрождения религиозного и этнического самосознания еврейского населения еще очень много проблем, связанных с возвратом к традиционному образу жизни (ГАЕАО. Д. 139, л. 62; Сарашевская, 2005 а).

В заключение фестиваля состоялся большой гала-концерт, на котором выступили все его участники, были подведены его итоги, а также проведено торжественное закрытие праздничных мероприятий.

Анализируя весь процесс развития фестивального движения, в нем можно выделить два этапа. Первый этап охватывает период с 1989 по 1993 гг. и характеризуется тем, что в его организации использовались методы и формы, сложившиеся в советское время, т. е. получение официального разрешения и финансовой помощи, редкое участие в фестивальных мероприятиях коллективов и артистов из центральных районов страны и из-за рубежа, практическое отсутствие в их выступлениях религиозной тематики, характерной для еврейской культуры вообще. Во многом это связано с теми процессами, которые протекали во всей стране. Крушение советской идеологии, системы управления государством и самого Советского Союза, отсутствие новой идеологической концепции, усиливающийся политический, экономический и социальный кризис привели к тому, что вопросы культурного развития в России были отодвинуты на задний план, что в свою очередь, негативно сказывалось на развитии национальных институтов в области.

Второй этап охватывает период с 1999 г. по настоящее время. Он был подготовлен процессом возрождения нацио-

нальных культур в стране и еврейской культуры в области. Здесь активизировалась деятельность религиозных общин, международных еврейских организаций, художественных коллективов, творческой интеллигенции и т. д., которые выступали за восстановление традиции проведения фестивалей. С другой стороны, развитие ЕАО как самостоятельного субъекта Российской Федерации способствовало тому, что руководство области стремилось заявить о восстановлении здесь статуса культуры титульного этноса. Приданию же фестивалям еврейской культуры уровня международных способствовало открытие границ и вхождение страны в мировое сообщество.

Таким образом, за последние два десятилетия фестивали еврейской культуры стали традиционными, устойчиво имеют международный статус и являются одной из форм возрождения еврейской культуры в ЕАО, что позволяет ей претендовать на звание культурного еврейского центра на Дальнем Востоке и, вероятно, в России.

Рассматривая в целом процесс развития еврейской художественной культуры в ЕАО, в нем, также как и в фестивальном движении, можно выделить основные этапы. Первый этап затрагивает конец 1980 — начало 1990-х гг. и характеризуется сохранением элементов еврейской культуры и условий их репродукции в том виде, в котором они существовали в советское время. Второй этап охватывает период с начала до конца 1990-х гг., когда художественная культура, в первую очередь деятельность художественных коллективов, которые в большей степени зависят от экономической ситуации, чем индивидуально работающие художники, писатели, поэты и др., переживала серьезный кризис. Третий этап охватывает конец 1990 — начало 2000-х гг. Он характеризуется процессом возрождения в области еврейской культуры.

Исходя из этого, можно выделить тенденции, имеющие место в процессе адаптации еврейской художественной культуры к современным условиям, сложившимся в Еврейской автономной области.

Во-первых, она активно приспосабливается к нынешним

экономическим условиям. В ней вырабатываются механизмы материального самосохранения и развития. Внедряются элементы маркетинга и менеджмента, т. е. изучения спроса и улучшения способов подачи своей «продукции» не только жителям области, но и других регионов и стран. Кроме того, поддерживаются связи с еврейскими религиозными и общественными организациями, предпринимателями и государственными учреждениями, которые оказывают материальную помощь, как творческим коллективам, так и отдельным представителям этой отрасли еврейской культуры.

Во-вторых, идет активная адаптация к современным реалиям в области национальной политики, реализуемой в России. Это проявляется в сочетании в творчестве современных художников, писателей и поэтов, театральных, музыкальных и танцевальных коллективов как чисто еврейских, так и русских художественных элементов. Примерами этого могут служить проза и стихи, тематика картин, репертуар музыкальных и танцевальных ансамблей. С другой стороны, сам контингент создателей и проводников современной еврейской художественной культуры в ЕАО представлен не только евреями, что в итоге ведет к формированию толерантного общества, на что нацелена национальная политика государства.

В-третьих, в современной художественной культуре ЕАО происходит процесс взаимодействия элементов идишской традиции, сложившейся в области еще в 1930-х гг., иудаистской религиозной традиции, проникающей через деятельность еврейских религиозных общин «Бейт-Тшува» и «Фрейд», а также зарубежных еврейских организаций и, наконец, современных реалий российского общества. Все это в итоге может способствовать возникновению в еврейской художественной культуре в ЕАО качественно новых проявлений, в которых будут органично переплетаться вышеназванные элементы.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведенное исследование показывает сложность и неоднозначность процесса этнокультурной адаптации евреев ЕАО к трансформациям российского общества в последние десятилетия.

С одной стороны, следует отметить важнейшую роль этнического менталитета евреев, который не смогли уничтожить многолетние идеологические репрессии советской власти, что привело к процессу возрождения этнической культуры, языка, восстановления истории и т. п., начавшемуся с середины 1980-х гг. Это согласуется с концепцией Э. С.Маркаряна о сущности культурной традиции как универсального механизма воспроизведения и изменения этноса.

Справедливым считает автор высказывание С.А. Арутюнова о том, что одним из главных механизмов сохранения этничности является обрядность этноса, ведь воссоздание еврейской культуры в ЕАО началось с восстановления роли иудаизма в жизни евреев. Кроме того, его же положения об адаптивном потенциале культуры подтверждается стремлением евреев области к реализации своей традиционной духовности в сфере образования, религиозной жизни, музыки, изобразительного искусства, театра и т. п.

С другой стороны, этому явлению во многом способствовала изменившаяся позиция официальной власти в стране в целом, и в ЕАО в частности. Это пересекается и с концепцией В. А. Тишкова о важной роли политических сил, государственной власти в процессе конструирования этноса и его культуры. Современные процессы этнокультурной адаптации евреев в ЕАО во многом демонстрируют зависимость характера этой

адаптации от современной политической обстановки в стране и области, что проявляется, например, в реализации принципа толерантности и патриотизма в образовательных стандартах государственных еврейских учебных заведениях и т. п., что нередко противоречит традиционным началам иудаизма.

В ходе этого двойственного процесса в Еврейской автономной области появились и стали активно развиваться общины «Бэйт-Тшува» и «Фрейд», которые стали выполнять функции восстановления этнического самосознания, религии и культуры. При этом они уделяют внимание не только тем, кто официально является членом этих общин, но и помогают государственным еврейским образовательным и воспитательным учреждениям, танцевальным и вокальным коллективам, представителям творческой художественной интеллигенции. Важное место в общественной религиозной жизни заняли праздники, среди которых уже выделяются как наиболее популярные, так и менее значимые для еврейского населения области. Определенную роль в этом играет процесс адаптации традиции к местным природным условиям (так, строительство шалашей в праздник Суккот не распространен среди евреев, в том числе из-за того, что выпадает на осень, когда в области идут обильные дожди). Праздники помогают влиться евреям в свою этническую культуру и религию, чего они были лишены в течение длительного времени. Кроме того, праздники, из-за присутствия игровой элемента, являются наиболее подходящей формой вовлечения в этот процесс подрастающего поколения, что способствует процессу воспроизводства еврейской культуры в ЕАО.

С другой стороны, этот процесс находится на начальном этапе развития. Проявляется это в том, что большинство евреев области относятся к праздникам лишь как к массовым мероприятиям, а на бытовом уровне ритуалы ими не соблюдаются. В самих торжествах в большей степени принимают участие евреи пожилого возраста, а также дети, которых привлекают игровые элементы этой обрядности. Серьезным недостатком в ходе возрождения праздничных традиций является то, что в них слабо представлены евреи среднего возраста, что

создает определенный вакуум в процессе передачи этнокультурных ценностей от поколения к поколению.

Несмотря на то, что приобщение евреев области к их традиционным и культурным корням во многом носит еще поверхностный характер, проявляющийся в отсутствии обрядности на домашнем, бытовом уровне, массовое вовлечение в этот процесс детей и молодежи, сформировавшихся в постсоветское время и не подвергающихся жесткому идеологическому давлению, со временем может переломить ситуацию и создать все условия для передачи этнокультурных ценностей в семье. Таким образом, религиозные общины «Бэйт-Тшува» и «Фрейд» объективно способствуют достижению положительных результатов в ходе этнокультурной адаптации евреев ЕАО к современным условиям.

Не менее важное значение для ретрансляции этнокультурных ценностей имеет система еврейских воспитательных и учебных заведений, возникшая и успешно развивающаяся в области. Однако, идеологические приоритеты современного российского государственного образования (в первую очередь это касается таких понятий, как толерантность и патриотизм), которые являются важнейшим элементом и в этнических школах, наталкиваются на неприятие их со стороны религиозных лидеров, а также Еврейского агентства в России, которые придерживаются концепции, что у евреев может быть только одна родина — Израиль. Все это приводит к противоречию между государственной концепцией в реализации еврейского образования и традиционной системой воспитания и обучения.

Поэтому, для органичного развития еврейского образования и самого этноса в ЕАО необходима взвешенная политика руководства области, ведь приспособление этноса к современным политическим или социальным трансформациям, важным инструментом которой является национальное образование — фактор его выживания и сохранения индивидуальности.

Образование, несомненно, играет очень важную роль в сохранении и развитии этнического самосознания, однако не является единственным компонентом этнокультурной адаптации евреев ЕАО: не менее значимыми элементами являются

музыкальное, песенное и танцевальное искусство, театральная деятельность, живопись и литература, без которых немислима светская еврейская культура. В этой сфере можно выделить основные тенденции, имеющие место в процессе адаптации еврейской художественной культуры к современным условиям, сложившимся в Еврейской автономной области.

Сейчас она переживает период приспособления к рыночным отношениям, которые требуют освоения новых форм работы, позволяющих выживать и развиваться в современных экономических условиях. С одной стороны, для этого используются политические рычаги, т. е. прямая заинтересованность руководства области в продвижении еврейской культуры не только в самой ЕАО, но и за ее пределами. С другой стороны, активно реализуются связи с российскими и международными еврейскими организациями, которые нередко оказывают помощь в организации концертов, выставок и т. п.

Одной из характерных особенностей, проявляющихся в современной еврейской художественной культуре в ЕАО, на взгляд автора, является частичное смешение традиционных этнических элементов, которые развиваются под влиянием иудаизма и современной израильской культуры, с современными реалиями российской действительности, что находит отражение в творчестве литераторов, художников и сценических коллективов области.

При этом был выявлен общественный характер этой культуры и слабое развитие ее на бытовом, семейном уровне.

Таким образом, ведущим мотивом в возрождении еврейской своей культуры в области явилось их внутреннее стремление вернуться к своим этническим корням. Однако этот процесс иницируется и корректируется, с одной стороны, реальной политической обстановкой в России, а с другой — стремлением руководства региона использовать статус титульного этноса для сохранения ЕАО в качестве субъекта Федерации.

Вместе с тем, остается не изученным ряд проблем, перспективных для дальнейшего исследования. В частности, большой интерес вызывает постепенный процесс стирания принципиальных различий между еврейскими общинами об-

ласти и других регионов Дальнего Востока и страны в целом, так как наряду с религиозными функциями, которыми традиционно ограничивалась их деятельность в ЕАО еще с 30-х гг. XX в., в настоящее время более основательно развиваются и другие сферы — воспитательная, образовательная, благотворительная и др. Эти аспекты станут объектом дальнейших исследований автора.

## **СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ**

### **Источники**

#### **Законодательные акты**

1. Декларация ВС РСФСР от 25.10.1991 № 1808/1-1 «О языках народов России» // Ведомости СНД и ВС РСФСР. — 1991. — № 50. — Ст. 1742.

2. Закон РСФСР от 25.10.1990 № 267-1 «О свободе вероисповеданий» // Ведомости СНД и ВС РСФСР. — 1990. — № 21. — Ст. 240.

3. Закон РФ от 25.10.1991 № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации» // СНД и ВС РСФСР. — 1991. — № 50. — Ст. 1740.

4. Закон СССР от 01.10.1990 № 1689-1 «О свободе совести и религиозных организациях» // Ведомости СНД и ВС СССР. — 1990. — № 41. — Ст. 813.

5. Федеральный закон от 17. 06. 1996. № 74-ФЗ «О национальной культурной автономии» // Российская газета. — 1996. — 18 июня.

#### **Религиозные книги**

6. Кетувим / Пер. с иврита Д. Йосифон. — Иерусалим: Мосад арав Кук, 1978. — 394 с.

7. Невиим / Пер. с иврита Д. Йосифон. — Иерусалим: Мосад арав Кук, 1978. — 494 с.

8. Сидур / Пер. с иврита П. Полонского. — Иерусалим: Маханаим, 1993. — 692 с.

9. Тора / Пер. с иврита Д. Йосифон. — Иерусалим: Мосад арав Кук, 1978. — 271 с.

#### **Архивные материалы**

10. ГАЕАО. Ф. 1-П. Оп. 4. Д. 232. Докладная записка начальника управления МВД по ЕАО от 13 октября 1953 г. Л. 77—78.

11. ГАЕАО. Ф. 629. Оп. 2. Д. 99. Примак П. В. Современное развитие еврейского среднего образования на территории Еврейской автономной области. Этнографические исследования 2004 года. — Биробиджан. — 2004. — 129 л.

12. ГАЕАО. Ф. 629. Оп. 2. Д. 119. Примак П. В. Современное развитие еврейской культуры на территории Еврейской автономной области. Этнографические исследования 2005 года. — Биробиджан. — 2005. — 57 л.

13. ГАЕАО. Ф. 629. Оп. 2. Д. 139. Примак П. В. Современная еврейская художественная культура на территории Еврейской автономной области. Этнографические исследования 2006 года. — Биробиджан. — 2006. — 94 л.

14. ТАРОБТ. 12 документов. — 31 л.

15. ТАРООФ. 21 документ. — 42 л.

16. ТАУКПЕАО. 4 документа. — 10 л.

### **Музейные экспонаты**

17. Областной краеведческий музей. Инв. № 1. Свиток Торы в металлическом футляре (бронза).

18. Областной краеведческий музей. Инв. № 2. Яд — указка для чтения Торы (серебро). Размер.

19. Областной краеведческий музей. Инв. № 3. Маим акроним — стакан для омовения (бронза).

20. Областной краеведческий музей. Инв. № 4. Мезуза (дерево, пластик).

21. Областной краеведческий музей. Инв. № 5. Хамса (рука) — дверной амулет, одновременно служащий дверным молотком (бронза).

22. Областной краеведческий музей. Инв. № 6. Нер тамид — масляный светильник (бронза).

23. Областной краеведческий музей. Инв. № 7. Риммоним — навершие на шест, на котором свиток Торы выносился на богослужение (серебро).

24. Областной краеведческий музей. Инв. № 8. Талмуд Вавилонский. Издан в Вильно в 1886 г. (на иврите).

25. Областной краеведческий музей. Инв. № 9. Шофар — бараний рог, в который трубят во время еврейских праздников, в первую очередь в Рош Гашана.

26. Областной краеведческий музей. Инв. № 10. Раашан — трещетка, используемая во время праздника Пурим (дерево, пластик).

27. Областной краеведческий музей. Инв. № 11. Таллит (шерсть).  
28. Областной краеведческий музей. Инв. № 12. Менора — семисвечный светильник (бронза).  
29. Областной краеведческий музей. Инв. № 13. Ханукия — праздничный восьмисвечник (серебро).  
30. Областной краеведческий музей. Инв. № 14. Дрейда — волчок с буквами еврейского алфавита (дерево).

## Литература

31. А голос так дивно звучал // БШ. — 2003. — 16 сентября.  
32. «А гутен аппетит» в «Уюте»! // БШ. — 2003. — 16 сентября.  
33. Алексина, В. Ту-Бишват — Новый год деревьев / В. Алексина // БШ. — 2001. — 13 февраля.  
34. Алексина, В. Дни света и радости / В. Алексина // БШ. — 2002. — 3 декабря.  
35. Андрюшин, Е. Как хорошо раз в три года выйти замуж! / Е. Андрюшин // БШ. — 1991 а. — 3 октября.  
36. Андрюшин, Е. Шесть вечеров / Е. Андрюшин // БШ. — 1991 б. — 10 октября.  
37. Андрюшин, Е. Не стреляйте в тапера — он играет, как умеет. Заметки после театрального разъезда / Е. Андрюшин // БШ. — 1991в. — 10 октября.  
38. Антонов, В. Фестиваля яркие огни / В. Антонов // БЗ. — 2001. — 29 ноября.  
39. Антонова, Е. Звучал оркестр, играли скрипки — нам фестиваль дарил улыбки / Е. Антонова // БШ. — 1999. — 12 октября.  
40. Антонова, Е. Окунаясь в древность, сердцем принимаем настоящее / Е. Антонова // БШ. — 2005 а. — 15 сентября.  
41. Антонова, Е. Пусть сладким будет этот год! / Е. Антонова // БШ. — 2005 б. — 6 октября.  
42. Арутюнов, С.А. Народы и культуры: развитие и взаимодействие / С.А. Арутюнов. — М.: Наука, 1989. — 246 с.  
43. Бельман, З. Лучший учитель — дружба / З. Бельман // Свидетельствуют факты. Еврейская автономная область: правда сильнее лжи. — Хабаровск: Кн. Изд-во, 1988. — С. 68—71.  
44. Беляева, Е. В. Фактор национальной культуры в преподавании второго иностранного языка (на примере языка идиш) / Е. В. Беляева // Материалы научно-практической конференции

молодых ученых «Научный резерв XXI века (интеграция науки и образования)». — Биробиджан, 1999. — С. 20—24.

45. Беляева, Е. В. Влияние геополитических процессов на решение методологических проблем языкового обучения (попытка анализа языковой политики на территории ЕАО / Е. В. Беляева // Интеграция науки и образования с целью развития творческого потенциала специалистов. — Биробиджан, 2001. — С. 58—64.

46. Бен Шимон, И. Если ты еврей / И. Бен Шимон. — Ростов н/Д: Изд-во «Феникс», 2001. — 384 с.

47. Биробиджан: Литературный альманах / Сост.: В. И. Антонов, А. Я. Рабинович, А. В. Тепляшин; ред. Л. И. Миланич.- Хабаровск: Изд. Дом «Дальний Восток», 2005. — 184 с.

48. Борискин, Н. Пурим — праздник чудесного спасения / Н. Борискин // Ди Вох. — 1998. — 13 марта.

49. Брайловская, Г. Только раз в году / Г. Брайловская // Община. — 1999. — 24 февраля.

50. Бренер, И. С. Лэхаим, Биробиджан! / И.С. Бренер. - Красноярск: Изд-во «Красноярский писатель», 2007. — 336 с.

51. Брит-мила состоялась // БШ. — 2005. — 17 ноября.

52. Бромлей, Ю. В. Очерки теории этноса / Ю. В. Бромлей. — М.: Наука, 1983. — 412 с.

53. Вайсерман, Д. И. Как это было? / Д. И. Вайсерман. — Биробиджан, 1993. — 234 с.

54. Вайсерман, Д. И. Биробиджан: мечты и трагедия. История ЕАО в судьбах и документах / Д. И. Вайсерман. — Хабаровск: Изд-во «РИОТИП», 1999. — 512 с.

55. Ванеева, О. А потом будет Пурим / О. Ванеева // БШ. — 1996. — 17 февраля.

56. Васильев, Р. А. Над тайгой заря занимается: песни и романсы / Р. А. Васильев. — Биробиджан, 2002. — 176 с.

57. Васильева, Н. Я. Праздники, обряды, обычаи, традиции еврейского народа: их значение в развитии национальной культуры / Н. Я. Васильева // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: материалы городской научно-практической конференции. — Биробиджан, 2002. — С. 56—58.

58. Ващук, А. С. Этномиграционные процессы в Приморье в XX веке / А. С. Ващук, Е. Н. Чернолуцкая, В. А. Королева, Г. Б. Дудченко, Л. А. Герасимова. — Владивосток: ДВО РАН, 2002. — 228 с.

59. Ващук, А. С. Борьба с космополитизмом в СССР и решение еврейского вопроса на Дальнем Востоке (1946—1950-е гг.) /

А. С. Ващук // Этнос и культура в условиях общественных трансформаций. — Владивосток: Дальнаука, 2004. — С. 144—155.

60. «Великие таланты мира» будут читателям ближе и доступней // БШ. — 2003. — 16 сентября.

61. Верещагина, Е. С. Еврейские некоммерческие общественные организации в России и на Дальнем Востоке (конец XX — начало XXI в.) / Е. С. Верещагина // Россия и АТР. — 2003. — № 3. — С. 91—95.

62. Владимирова, В. Веселый праздник Пурим / В. Владимирова // ОЗ. — 1999. — 10 марта.

63. Воттон, А. Еврейский фестиваль от начала до конца / А. Воттон // БЗ. — 2003. — 11 сентября.

64. Встречи для общения // БШ. — 2005. — 17 ноября.

65. Гаврилова, А. Фестивальный витраж / А. Гаврилова // БШ. — 1991. — 24 сентября.

66. Гаврилова, А. Радость жизни приносит праздник Тубишват / А. Гаврилова // БШ. — 1996. — 8 февраля.

67. Галашова, Н. Б. Евреи в Томской губернии во второй половине XIX — начале XX вв. (1860—1917 гг.) / Н. Б. Галашова / Дис. ...канд. ист. наук: 07.00.02 / Томский гос. ун-т. — Томск, 2004. — 228 с.

68. Гейзер, М. Биробиджанский сувенир / М. Гейзер // Алеф. — 2004. — сентябрь / элул-тишрей. — С. 31—33.

69. Гессен, Ю. История еврейского народа в России / Ю. Гессен. — Л, 1927. — 234 с.

70. Гительман, Ц. Иудаизм в национальном самосознании российских евреев / Ц. Гительман, В. Червяков, В. Шапиро // Вестник Еврейского Университета в Москве. — 1994. — № 1 (5). — С. 121—144.

71. Гительман, Ц. Национальное самосознание российских евреев. Материалы социологического исследования 1997-1998 гг. / Ц. Гительман, В. Червяков, В. Шапиро // Диаспоры. — 2000. — № 3. — С. 52—86.

72. Голубь, И. Б. Еврейское образование в России: вчера и сегодня / И. Б. Голубь // Дальний Восток и Еврейская автономная область: история, современность и перспективы развития: тезисы международной научно-практической конференции 21—22 апреля 2004 г. ч. I. / отв. ред. Фрисман Е. Я. — Биробиджан: Правительство ЕАО; ИКАРП ДВО РАН; БГПИ, 2004. — С. 130—132.

73. Голубь, И. Б. Культурологические ценности еврейского национального образования и современная школа / И. Б. Голубь // Проблема трансформации исторического знания и формирования личности учителя: Сборник докладов региональной научной конференции. Биробиджан, 10 ноября 2005 г. — Биробиджан: Изд-во ДВГСГА, 2005 а. — С. 73—77.

74. Голубь, И. Б. Некоторые материалы из истории становления и развития национального образования в ЕАО / И. Б. Голубь // Проблема трансформации исторического знания и формирования личности учителя: Сборник докладов региональной научной конференции. Биробиджан, 10 ноября 2005 г. — Биробиджан: Изд-во ДВГСГА, 2005 б. — С. 65—73.

75. Гудков, А. Д. Литература как социальный институт. Статьи по социологии литературы / А. Д. Гудков, Б. В. Дубин. — М.: Новое Литературное Обозрение, 1994. — 352 с.

76. Гуманитарная помощь жителям района // ОЗ. — 1999. — 2 июля.

77. Дворкин, И. Концепция еврейского образования / И. Дворкин // Еврейская школа. — 1993 — № 1. — С. 27—35.

78. Драбкин, А. Л. Не вижу препятствий... / А. Л. Драбкин. — Биробиджан: ООО «Поликом», 2002. — 48 с.

79. Драбкин, А. Л. Мы из Биробиджана / А. Л. Драбкин. — Биробиджан, 2004. — 76 с.

80. Дубнов, С. Евреи в России и Западной Европе в эпоху антисемитской реакции / С. Дубнов. — М.-Пг.: Изд-во «Френкель», 1923. — 102 с.

81. Дубнов, С. Две концепции еврейского национального возрождения / С. Дубнов, Б. Динур. — Иерусалим: Б-ка «Алия», 1990. — 470 с.

82. Дударенок, С. М. Религиозная ситуация на российском Дальнем Востоке: история и современность / С. М. Дударенок // Россия и АТР. — 2004. — № 2. — С. 130—140.

83. Евреи. По страницам истории / Сост. Асиновский С., Иоффе Э. — Минск: «Завигар», 1997. — 320 с.

84. Еврейская автономная область: энциклопедический словарь / Отв. ред. Гуревич В. С., Рянский Ф. Н. — Хабаровск: Изд-во «РИОТИП», 1999. — 368 с.

85. Еврейская автономная область в цифрах: статистический справочник / Комитет статистики ЕАО. — Биробиджан, 2002. — 130 с.

86. Еврейская культура в вопросах и ответах / Автор-составитель И. Саванчук. Ростов н/Д: Изд-во «Феникс», 2000. — 192 с.

87. Еврейская тема в полотнах и графике // БШ. — 2003. — 16 сентября.

88. Еврейская энциклопедия. В 16 томах. Т. 6. СПб.: Общество для научных Еврейских изданий и Изд-во Брокгауз — Ефрон, 1906—1913. — 960 с.

89. Еврейская энциклопедия. В 16 томах. Т. 7. СПб.: Общество для научных Еврейских изданий и Изд-во Брокгауз — Ефрон, 1906—1913. — 960 с.

90. Еврейская энциклопедия. В 16 томах. Т. 9. СПб.: Общество для научных Еврейских изданий и Изд-во Брокгауз — Ефрон, 1906—1913. — 960 с.

91. Еврейская энциклопедия. В 16 томах. Т. 10. СПб.: Общество для научных Еврейских изданий и Изд-во Брокгауз — Ефрон, 1906—1913. — 954 с.

92. Еврейская энциклопедия. В 16 томах. Т. 11. СПб.: Общество для научных Еврейских изданий и Изд-во Брокгауз — Ефрон, 1906—1913. — 960 с.

93. Еврейская энциклопедия. В 16 томах. Т. 12. СПб.: Общество для научных Еврейских изданий и Изд-во Брокгауз — Ефрон, 1906—1913. — 960 с.

94. Еврейская энциклопедия. В 16 томах. Т. 14. СПб.: Общество для научных Еврейских изданий и Изд-во Брокгауз — Ефрон, 1906—1913. — 960 с.

95. Единая, но пока делимая. Еще раз о главной библиотеке города // БШ. — 2002. — 26 сентября.

96. Ерохин, В. Мифы и действительность / В. Ерохин // Свидетельствуют факты. Еврейская автономная область: правда сильнее лжи. — Хабаровск: Кн. Изд-во, 1988. — С. 4—42.

97. Еще немного, Еще чуть-чуть — до еврейского счастья // БШ. — 2003. — 16 сентября.

98. Жирнова, И. «Считать необходимым предусмотреть...» / И. Жирнова // БШ. — 2006. — 18 мая.

99. Иващенко, В. Москва, Хабаровск, Питер, Кишинев пропели нам «А гутн йомтев» / В. Иващенко // МИГ. — 2001. — 30 ноября.

100. Игнатъев, В. Д. В добрый путь, песня! / Предисловие к сборнику песен Васильева Р. Над тайгой заря занимается / В. Д. Игнатъев. — Биробиджан, 2002. — С. 7—8.

101.Инговатова, И. Душа горит желанием прекрасным / И. Инговатова // ОЗ. — 1999 а. — 11 августа.

102.Инговатова, И. Еврейский новогодний праздник Рош-Гашана / И. Инговатова // ОЗ. — 1999 б. — 22 сентября.

103.Как встретить дома Ту-Би-Шват // Община. — 2002. — январь (№ 1).

104.Кальмина, Л. В. Особенности еврейской религиозной жизни в Западном Забайкалье на рубеже веков / Л. В. Кальмина // Еврейские общины Сибири и Дальнего Востока: материалы I региональной научно-практической конференции (4—5 ноября 2000 г.). — Томск: Изд-во ТГУ, 2000. — С. 8—12.

105.Кальмина, Л. В. Еврейские общины Восточной Сибири (середина XIX века — февраль 1917 г.) / Л. В. Кальмина / Дис. ... доктора ист. наук: 07.00.02 / Иркутский гос. ун-т. — Иркутск, 2003. — 585 с.

106.Кальмина, Л. В. Еврейская община в Западном Забайкалье (60-е годы XIX в. — февраль 1917 г.) / Л. В. Кальмина, Л. В. Курас. — Улан-Удэ: Изд-во БНЦ СО РАН, 1999. — 172 с.

107.Капуцына, Л. Н. Чтоб Биробиджан душой понять... / Предисловие к сборнику стихов А. Драбкина «Мы из Биробиджана» / Л. Н. Капуцына. — Биробиджан, 2004. — С. 3—5.

108.Каштанюк, В. А. Роль еврейских общин в развитии международных связей Еврейской автономной области / В. А. Каштанюк // Дальний Восток: наука, образование. XXI век. IV Крушановские чтения: материалы III Международной научно-практической конференции, Комсомольск-на-Амуре, 15—16 сентября 2005. В 3 т. — Комсомольск-на-Амуре: Изд-во «Комсом. — н/А гос. пед. ун-та», 2005. — Т. 1. 504 с.

109.Ким, Е. В. К вопросу об эффективности изучения курса «История культуры еврейского народа» / Е. В. Ким // Интеграция науки и образования с целью развития творческого потенциала специалистов. — Биробиджан, 2001. — С.163-164.

110.Князева, О. Л. Приобщение детей к истокам русской народной культуры / О. Л. Князева, М. Д. Маханева. — СПб.: Детство-Пресс, 1998. — 300 с.

111.Кожарская, К. Ту Би Шват / К. Кожарская // БЗ. — 1997 а. — 24 января.

112.Кожарская, К. Шавуот / К. Кожарская // БШ. — 1997 б. — 10 июля.

113.Кожарская, К. Шавуот — день рождения Торы / К. Кожарская // БЗ. — 1997 в. — 11 июля.

114.Козырьков, В. П. Латентный характер современной социокультурной трансформации / В. П. Козырьков // Социология социальной трансформации. Мат-лы междунаро. научно-практ. конф., 4—6 марта 2002 г. — Н. Новгород: Изд-во «НИСОЦ», 2003. — С. 225—232.

115.Комисаренко, А. В. Роль еврейской государственной школы № 2 в развитии национальной культуры на территории города / А. В. Комиссаренко // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: Материалы городской научно-практической конференции. — Биробиджан, 2002. — С. 33—37.

116.Кофман, Я. М. Смена приоритетов: политика «Джойнта» в регионе Сибири и Дальнего Востока в начале XXI века / Я. М. Кофман // Евреи в Сибири и на Дальнем Востоке: история и современность: Сборник материалов V региональной научно-практической конференции. Красноярск, 19-20 августа 2004 г. / Под ред. Кофмана Я. М. — Красноярск: Изд-во «Кларетианум», 2004. — С. 116—121.

117.Кравцов, В. Пурим / В. Кравцов // БЗ. — 2000. — 23 марта.

118.Кудиш, Е. И. Славен в стихах и песнях. Музыкально-поэтический сборник / Е. И. Кудиш. — Биробиджан, 1997. — 168 с.

119.Кудиш, Е. И. Литературное краеведение — к юбилею города / Е. И. Кудиш // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: Материалы городской научно-практической конференции. — Биробиджан, 2002. — С. 48—53.

120.Культурология. XX век: Энциклопедия. В 2-х тт. Т. 1 / Отв. ред. А. Т. Мильская. — СПб., 1998. — 447 с.

121.Кушнер, П. И. Национальное самосознание как этнический определитель / П. И. Кушнер // Краткие сообщения института этнографии им. Миклухо-Маклая. — М., 1949. — С. 64—68.

122.Львов, А. Русские иудействующие: проблемы, источники и методы исследования / А. Львов // Еврейские новости. — 2005. — № 4. — С. 10—11.

123.Манойленко, И. Пасхальный седер созвал и взрослых и детей / И. Манойленко // БШ. — 2000 а. — 25 апреля.

124.Манойленко, И. День Холокоста — день памяти и скорби еврейского народа / И. Манойленко // БШ. — 2000 б. — 4 мая.

125.Мануйлова, Ю. Еврейские праздники, обычаи, обряды / Ю. Мануйлова. — Ростов н/Д: Изд-во «Феникс», 2001. — 320 с.

- 126.Маркарян, Э. С. Теория культуры и современная наука / Э. С. Маркарян. — М.: Мысль, 1983. — 284 с.
- 127.Марфин, В. Черный мрамор — символ скорби / В. Марфин // БЗ. — 2001. — 19 апреля.
- 128.Мильчина, С.З. И был Пурим ... / С.З. Мильчина // Община. — 1999. — 26 марта.
- 129.Нехина, О. Под звуки шофара и трепет свечей / О. Нехина // БШ. — 1996. — 17 сентября.
- 130.Никитина, Е. Еврейский алфавит для хабаровчан / Е. Никитина // БШ. — 2006. — 23 марта.
- 131.Николаева, Н. Латкес, волчок и монетки дают, дети шалуют, смеются, поют... / Н. Николаева // БШ. — 1996. — 7 декабря.
- 132.Новейший словарь иностранных слов и выражений. — Мн.: Харвест, М.: ООО «Изд-во АСТ», 2001. — 976 с.
- 133.Новицкая, Я. Медали, звания, грамоты... / Я. Новицкая // БШ. — 2006. — 27 апреля.
- 134.Носенко, Е. Э. «...Вот праздники Бога». Историко-генетическое исследование еврейских праздников / Е. Э. Носенко. — М.: Изд-во «Восточная литература» РАН, 2001. — 230 с.
- 135.Островский, Ю. Сибирские евреи / Ю. Островский. — СПб, 1911. — 62 с.
- 136.От Алеф до Тав. Тайна еврейской буквы. Отв. ред. Гуревич В. — Биробиджан: ООО «Поликом», 2003. — 56 с.
- 137.Павлова, В. Свет Хануки / В. Павлова // БШ. — 2000. — 26 декабря.
- 138.Павлова, В. Пурима доброе веселье / В. Павлова // БШ. — 2001 а. — 13 марта.
- 139.Павлова, В. Есть в каждом седере свое очарование / В. Павлова // БШ. — 2001 б. — 10 апреля.
- 140.Петровский, В. Праздник на нашей улице / В. Петровский // БШ. — 1997. — 28 января.
- 141.Петровский, В. И был праздник ... / В. Петровский// БШ. — 1998 а. — 17 марта.
- 142.Петровский, В. И да благоденствует народ наш! / В. Петровский // БШ. — 1998 б. — 22 сентября.
- 143.Петровский, В. Время возвращает нас к началу / В. Петровский // БШ. — 1999. — 14 сентября.
- 144.Писать стихи о городе не просто — здесь зарифмован каждый перекресток // БШ. — 2003. — 16 сентября.

145.Подмаскин, В. В. Народные знания тунгусо-маньчжуров и нивхов: проблемы этногенеза и этнической истории / В. В. Подмаскин. — Владивосток. Дальнаука, 2006. — 540 с.

146.Подситкова, И. В добрый праздник / И. Подситкова // ОЗ. — 2003. — 3 октября.

147.Примак, П. В. Еврейская культура в Еврейской автономной области в конце XX — начале XXI веков / П. В. Примак // Проблема трансформации исторического знания и формирования социально-ориентированной личности учителя: Сб. докладов региональной науч. конф. Биробиджан, 10 ноября 2005 г. — Биробиджан: Изд-во ДВГСГА, 2005 а. — С.125-130.

148.Примак, П. В. Еврейское национальное образование в ЕАО в XX — начале XXI веков / П. В. Примак // Проблема трансформации исторического знания и формирования социально-ориентированной личности учителя: Сб. докладов региональной науч. конф. Биробиджан, 10 ноября 2005 г. — Биробиджан: Изд-во ДВГСГА, 2005 б. — С. 130—136.

149.Примак, П. В. Еврейские религиозные общины в Еврейской автономной области / П. В. Примак // Культурологические исследования в Сибири. — 2006 а. — № 2. — С.73-77.

150.Примак, П. В. Этнокультурная адаптация евреев ЕАО в XX веке / П. В. Примак // Россия и АТР. — 2006 б. — № 3. — С. 62—66.

151.Пурим // Община. — 2003. — март (№ 3).

152.Пурим: народ разбросанный, но не разобщенный // Община. — 2004. — март (№ 3).

153.Пурим по-биробиджански // Биробиджанская неделя. — 2004. — 11 марта.

154.Пурим! Пурим! Пурим! // Община. — 1998. — 6 марта.

155.Рашовский, М. Г. Что значит быть евреем? Введение в еврейскую традицию / Пер. с иврита Гиль Пинхас / М. Г. Рашовский. Иерусалим, 1994. — 112 с.

156.Репина, Я. Праздник Рош-а-Шана / Я. Репина // БЗ. — 1998. — 22 сентября.

157.Романова, Г. Образование души. Воспитание культуры межнационального общения: опыт библиотечной работы / Г. Романова. — Биробиджан, 2000. — 160 с.

158.Романова, В. В. Евреи на Дальнем Востоке России (II пол. XIX в. — I четв. XX в.) / В. В. Романова. — Хабаровск: Изд-во ХГПУ, 2000. — 256 с.

159.Романова, В. В. Власть и евреи на Дальнем Востоке России: история взаимоотношений (вторая половина XIX в. — 20-е годы XX в.) / В. В. Романова. — Красноярск: Изд-во «Кларетианум», 2001. — 292 с.

160.Рэдклиф, С.Х. Тонкое равновесие: Любовь и власть в еврейском воспитании / С.Х. Рэдклиф. — Иерусалим: Швут Амии, 1997. — 227 с.

161.Сагитова, И. О. Диаспора как исследовательская проблема / И. О. Сагитова // Россия и АТР. — 2003. — № 3. — С. 109—115.

162.Сагитова, И. О. Диаспорные общины Приморского края: формирование, развитие, этнокультурный облик (вторая половина XIX — XX вв.)/ И. О. Сагитова/ Автореф. дис. ... канд. ист. наук: 07.00.07 / Инст-т истории, археологии и этнографии народов Дальнего Востока ДВО РАН. — Владивосток, 2004. — 23 с.

163.Сарашевская, Е. И. Снова праздник у ворот — к нам стучится Шавуот / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2001 а. — 24 мая.

164.Сарашевская, Е. И. Йом-Кипур: день печали или радости? / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2001 б. — 27 сентября.

165.Сарашевская, Е. И. Чудо Хануки / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2001 в. — 14 декабря.

166.Сарашевская, Е. И. Радость Песаха с нами разделят хасиды из Америки / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2002 а. — 28 марта.

167.Сарашевская, Е. И. Холокост не должен повториться! / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2002 б. — 11 апреля.

168.Сарашевская, Е. И. Царица недели в детском саду / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2002 в. — 6 ноября.

169.Сарашевская, Е. И. Газета «БШ» — как средство пропаганды еврейской культуры на территории ЕАО, России и за рубежом / Е. И. Сарашевская // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: Материалы городской научно-практической конференции. — Биробиджан, 2002 г. — С. 59—61.

170.Сарашевская, Е. И. Биробиджанцы поздравляли «кипастую и пейсатую» / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2003 а. — 8 мая.

171.Сарашевская, Е. И. В истории еврейства Сибири и Дальнего Востока еще много белых пятен / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2003 б. — 28 августа.

172.Сарашевская, Е. И. Путешествие в мир еврейской книги / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2003 в. — 16 сентября.

173.Сарашевская, Е. И. По тропам еврейской истории / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2005 а. — 22 сентября.

- 174.Сарашевская, Е. И. Выпуск «Биробиджана» становится традицией / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2005 б. — 8 декабря.
- 175.Сарашевская, Е. И. И автопробег, и синагога / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 а. — 12 января.
- 176.Сарашевская, Е. И. Американский режиссер готовит новый фильм о Биробиджане / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 б. — 10 марта.
- 177.Сарашевская, Е. И. Пурим в Биробиджане / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 в. — 16 марта.
- 178.Сарашевская, Е. И. Песах в Биробиджане / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 г. — 20 апреля.
- 179.Сарашевская, Е. И. Чтобы учиться было интересно / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 д. — 4 мая.
- 180.Сарашевская, Е. И. Я дам вам память / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 е. — 4 мая.
- 181.Сарашевская, Е. И. Наша школа — «Сад надежды» / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 ж. — 11 мая.
- 182.Сарашевская, Е. И. Учение с увлечением / Е. И. Сарашевская // БШ. — 2006 з. — 1 июня.
- 183.Семенова, Н. К. Когда горят огни миноры / Н. К. Семенова // Встреча. — 2002. — № 3. — С. 12—13.
- 184.Сергеева, А. М. 67 лет в эфире на мамэ-лошн / А. М. Сергеева // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: Материалы городской науч. — практ. конф. — Биробиджан, 2002. — С. 62—63.
- 185.Собкин, В. С. Ценностные ориентации еврейского подростка: опыт социологического исследования / В. С. Собкин // Вестник Еврейского Университета в Москве. — 1995. — № 1. — С. 4—50.
- 186.Собкин, В. С. Изучение национальной идентичности: возрастной аспект / В. С. Собкин // Проблемы существования в Диаспоре. Материалы семинара. — Минск, 2001. — С. 99—118.
- 187.Соломатов, В. «Расставаться с вами жалко» / В. Соломатов // БЗ. — 1998. — 12 марта.
- 188.Стысис, О. А лидэлэ ин идиш / О. Стысис // БШ. — 1991. — 19 октября.
- 189.Существует ли в России еврейское образование? // Еврейские новости. — 2005. — № 5.
- 190.Сыров, В. Н. Новации в культуре: инородное тело или структурный элемент культурной жизни? / В. Н. Сыров // Фило-

софская и правовая мысль: Альманах. Саратов — СПб.: Научная книга, 2002. — Вып. 4. — С. 239—258.

191.Телушкин, Р. Й. Еврейский мир / Р. Й. Телушкин. — М., 1995; Иерусалим, 5755. — 576 с.

192.Титаева, Е. М. Роль библиотек г. Биробиджана в развитии еврейской национальной культуры и литературного краеведения / Е. М. Титаева // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: Материалы городской научно-практической конференции. — Биробиджан, 2002. — С. 27—32;

193.Тишков, В. А. Реквием по этносу: Исследования по социально-культурной антропологии / В. А. Тишков. — М.: Наука, 2003. — 544 с.

194.Тойтман, Л. Г. Деятельность Биробиджанской еврейской религиозной общины «Фрейд» по развитию еврейской культуры и традиций / Л. Г. Тойтман // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: Материалы городской науч. — практ. конф. — Биробиджан, 2002. — С. 54—55.

195.Файн, Т. А. От национальной школы к межнациональному согласию / Т. А. Файн // БШ. — 1992. — 20 февраля.

196.Файн, Т. А. Русско-идиш словарь для школьников / Т. А. Файн. — М. — Биробиджан, 1994. — 240 с.

197.Файн, Т. А. Методология национального образования полиэтничных регионов Российской Федерации / Т. А. Файн // Педагогический процесс в условиях перехода к новому состоянию. 3-я научно-практическая межвузовская конференция: Тезисы докладов. Ч. I. — Биробиджан, 1995 а. — С. 11—13.

198.Файн, Т. А. Учебники еврейского языка и литературы как источник возрождения еврейской национальной культуры (на примере ЕАО) / Т. А. Файн // Процессуальный и содержательный аспекты образования: Материалы 4-ой научно-практической межвузовской региональной конференции. Ч. I. — Биробиджан, 1995 б. — С. 18—22.

199.Файн, Т. А. Из опыта воссоздания государственного еврейского образования в Еврейской автономной области Российской Федерации / Т. А. Файн // Процессуальный и содержательный аспекты образования на рубеже XXI века. — Биробиджан, 1996. — С. 25—29.

200.Файн, Т. А. Знать и помнить всегда! / Т. А. Файн // БШ. — 1999. — 13 апреля.

- 201.Файн, Т. А. Национальная школа в поликультурном образовательном пространстве Еврейской автономной области / Т. А. Файн // Образование, наука, окружающая среда: в аспекте Дальнего Востока России. — Биробиджан, 2000. — С. 68—75.
- 202.Фестивальный калейдоскоп // БШ. — 2003. — 16 сентября.
- 203.Фестивальная мозаика // БШ. — 2001. — 27 ноября.
- 204.Филипкина, Н. Шофар, яблоки и мед / Н. Филипкина // БШ. — 2002. — 5 сентября.
- 205.Фоменко, В. Пурим как часть твоей судьбы / В. Фоменко // БШ. — 1997 а. — 27 марта.
- 206.Фоменко, В. Да будет «Фрейд»! / В. Фоменко // БШ. — 1997 б. — 10 июля.
- 207.Фоменко, В. Слово о празднике Рош-а-Шана / В. Фоменко // БШ. — 1997 в. — 2 октября.
- 208.Фоменко, В. На сцену выходят все / В. Фоменко // БШ. — 1999. — 14 октября.
- 209.Ханука — праздник света // БШ. — 1999. — 2 декабря.
- 210.Хребто, И. В. Национальные мотивы в профессиональном и самодеятельном творчестве г. Биробиджана / И. В. Хребто // Биробиджанский опыт еврейского национального возрождения: Материалы городской научно-практической конференции. — Биробиджан, 2002. — С. 64—69.
- 211.Цап, В. В память о предках наших / В. В. Цап // БШ. — 2001. — 4 октября.
- 212.Чебоксаров, Н. Н. Проблемы происхождения древних и современных народов / Н. Н. Чебоксаров. — М.: Знание, 1964. — 20 с.
- 213.Черепанова, В. И протрубил шофар о наступлении Рош-а-Шана / В. Черепанова // БШ. — 2000. — 3 октября.
- 214.Чернолуцкая, Е. Н. Представители народов бывшей Российской империи в Приморье в новых политических условиях (1917—1922 гг.) / Е. Н. Чернолуцкая // Адаптация этнических мигрантов в Приморье в XX в. — Владивосток, 2000. — С. 102—127.
- 215.Чернолуцкая, Е. Н. Из истории закрытия синагоги в г. Владивостоке / Е. Н. Чернолуцкая // История еврейских общин Сибири и Дальнего Востока России. — Красноярск, 2001. — С. 120—125.
- 216.Чернявский, А. Давайте вместе! / А. Чернявский // БШ. — 1990. — 17 октября.
- 217.Шалом, «Еврейское застолье»! // БШ. — 2003. — 16 сентября.

218.Шевцова, Н. Рош-а-Шана на подходе / Н. Шевцова // БШ. — 1999. — 9 сентября.

219.Шкуратов, В. А. Историческая психология / В. А. Шкуратов. — Ростов-на-Дону: Издательство «Город N», 1994. — 288 с.

220.Штейнберг, И. Мальчики, девочки — юноши, девушки... / И. Штейнберг // Община. — 2005. — № 5.

221.Эльяшевич, Е. К. Ценностные ориентации и воспитательные стратегии воспитателей детских садов и родителей дошкольников (на материале исследования государственных и национальных еврейских детских садов)/ Е. К. Эльяшевич/ Дис. ... канд. психол. наук: 19.00.07. — М., 2002. — 215 с.

222.Юхнева, Н. Между традиционализмом и ассимиляцией (о феномене русского еврейства) / Н. Юхнева // Диаспоры. — 1999. — № 1. — С. 160—178.

223.Ярков, А. П. Развитие этнокультурной истории в полиэтническом государстве (на примере еврейской диаспоры Кыргызстана)/ А. П. Ярков/ Дис. ... доктора ист. наук: 07.00.02, 07.00.07 / Кыргызский гос. нац. ун-т. — Бишкек, 2002. — 319 с.

224.Harkavy, A. Yiddish-English-Hebrew dictionary / A. Harkavy. — New York: YIVO institute for jewish research, 1987. — 584 p.

225.Harris, D. A. The jewish world / D. A. Harris. — New York: «Liberty publishing house», 1989. — 456 p.

226.Phinney, J. S. Ethnic Identity in Adolescents and Adults: Review of Research / J. S. Phinney // Psychological Bulletin. 1990. Vol. 108. # 3. P. 499 — 514.

227.Weinberg, R. Stalin's forgotten Zion: Birobidzhan and the making of a Soviet Jewish homeland / R. Weinberg. — Berkeley: University of California press, 1998. — 102 p.

228.Weinreich, U. An introduction to the Yiddish language and to jewish life and culture / U. Weinreich. — New York: YIVO institute for jewish research, 1992. — 400 p.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- БГПИ** — Биробиджанский государственный педагогический институт  
**БЗ** — газета «Биробиджанская звезда».  
**БШ** — газета «Биробиджанер Штерн».  
**ВФ** — Вопросы философии.  
**ГАЕАО** — Государственный архив Еврейской автономной области.  
**ДВГСГА** — Дальневосточная государственная социально-гуманитарная академия.  
**ЕАО** — Еврейская автономная область.  
**ЕАР** — еврейское агентство в России.  
**ИКАРП ДВО РАН** — Институт комплексного анализа региональных проблем Дальневосточного отделения Российской академии наук.  
**ИНПОМО РФ** — Институт национальных проблем образования Министерства образования Российской Федерации.  
**КЕРООР** — Конгресс еврейских религиозных организаций и объединений России.  
**МИГ** — «Муниципальная информационная газета» (г. Биробиджан).  
**НИИ** — Новая и новейшая история.  
**ОЗ** — Октябрьские зори.  
**ОИ** — Отечественная история.  
**ОРТ** — Общество распространения труда.  
**РК ВКП (б)** — районный комитет Всероссийской коммунистической партии (большевиков).  
**СЭ** — Советская этнография.  
**ТАРОБТ** — текущий архив религиозной общины «Бэйт-Тшува».  
**ТАРООФ** — текущий архив религиозно-общественной организации «Фрейд».  
**ТАУКПЕАО** — текущий архив Управления культуры Правительства Еврейской автономной области.  
**ФЕОР** — Федерации еврейских общин России.  
**ЭО** — Этнографическое обозрение.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### 1. РЕЦЕПТЫ ТРАДИЦИОННОЙ ЕВРЕЙСКОЙ КУХНИ<sup>2</sup>

#### Фаршированная рыба

*Продукты: 1 кг рыбы (щука, сазан, карп, треска), 50 г белого хлеба, 100—200 мл молока, 1 яйцо, 1 луковица, 1 морковь, 1/3 средних размеров свеклы, шафран, черный молотый перец, соль по вкусу.*

Рыбу очистить от чешуи, разделить на крупные куски, не делая продольного разреза. Вынуть внутренности из каждого куска. Вырезать мякоть у позвоночника. Рыбное филе пропустить через мясорубку с сырым луком и размоченным в молоке хлебом. Полученный фарш смешать с сырым яйцом, солью, перцем. Подготовленные куски рыбы заполнить фаршем и заровнять края. Нарезать репчатый лук, свеклу, морковь и уложить на дно кастрюли. На овощи осторожно уложить куски рыбы и залить холодной водой так, чтобы они были покрыты водой.

Добавить в воду соль, молотый перец и варить полтора часа при открытой крышке на небольшом огне. Бульон должен все время слабо кипеть. В конце варки можно добавить щепотку шафрана для придания рыбе красивого цвета.

Если рыба сухая, можно добавить в фарш сливочное или растительное масло. Можно также добавить в фарш отварную морковь (200 г), пропущенную через мясорубку.

---

<sup>2</sup> Данные рецепты были опубликованы в газете «Биробиджанер Штерн» в рубрике «Пальчики оближешь» в 2005, 2006 гг.

## Карп по-израильски

*Продукты: 1 карп, 2 луковицы, чеснок по вкусу, 1 пучок петрушки, 3/4 стакана муки, 1 стакан оливкового масла, соль по вкусу.*

Почистить и вымыть карпа, нарезать на куски. Мелко нарезать лук, чеснок и петрушку. Поджарить муку в оливковом масле. Добавить холодной воды столько, чтобы получился соус умеренной густоты. Положить рыбу в соус и тушить на слабом огне 40-50 минут. Подавать карпа с ломтиками лимона.

## Гефилте фиш с жареным луком

*Продукты: 2 кг рыбы, 400 г лука, 2 моркови, 1 свекла (около 200 г), 3 дольки чеснока, 250 г черствой булки, 2 яйца, подсолнечное масло для жарки лука, соль и перец по вкусу.*

Мелко порубить лук, но одну луковицу оставить целой, обжарить его на масле до золотистого цвета в той же кастрюле, где будет вариться рыба. Замочить булку в холодной воде. Рыбу почистить, нарезать кусками, вырезать мякоть. Пропустить мякоть через мясорубку вместе с размоченной булкой, чесноком и оставшейся сырой луковицей. Добавить жареный лук (не весь, в кастрюле надо оставить 2 ст. ложки), яйца, перец и тщательно перемешать. Получившейся смесью нафаршировать куски рыбы. На дно кастрюли поверх жареного лука нарезать кружками морковь и свеклу, а на них уложить куски рыбы. Затем посолить, поперчить, залить холодной водой так, чтобы вода едва покрывала рыбу и варить на среднем огне 2 часа с момента закипания. Готовую остывшую рыбу разложить на блюде и украсить морковью из бульона.

Оставшийся бульон вскипятить, добавить в него картофель и варить до готовности, а затем подать в качестве гарнира к рыбе.

## Воздушные кнейдлах

*Продукты: 6 яиц, 9 ложек муки из мацы, соль, перец.*

Взбить белки до очень густой консистенции. Затем взбить желтки, осторожно добавляя соль и перец. Смешать желтки с мукой из мацы и аккуратно перелить во взбитые белки. Перемешать

очень осторожно до консистенции однородной массы. Оставить на 5 минут.

Заполнить большую кастрюлю наполовину водой, добавить в нее две столовые ложки бульонного порошка и дать закипеть. Когда вода вскипит, намочить руки и вылепить из теста небольшие кнейдлах одинакового размера. Осторожно опускать по одной в кипящую воду, затем накрыть кастрюлю крышкой и варить 5 минут. Выловить шумовкой и разложить на плоском блюде так, чтобы они не касались друг друга. Подавать в горячем бульоне.

## Мацербай

*Продукты: 3 мацы, 1/2 стакана молока, 1 ст. ложка сливочного масла, 2 яйца, 1 ч. Ложка соли.*

Намочить поломанную мацу в воде и слить воду. Взбить яйца с молоком и солью, добавить мацу и перемешать. Разогреть сковороду, положить масло, выложить смесь и жарить с двух сторон до подрумянивания. Подавать как основное блюдо на завтрак или как десерт, посыпав сахаром и корицей.

## Меренги

*Продукты: 3 яичных белка, 1 стакан сахара, 1 чайная ложка лимонного сока.*

Взбить белки в пену. Продолжая взбивать, добавлять понемногу сахар, пока он не разойдется. Затем добавить лимонный сок. Выложить белки чайной ложкой на смазанный маслом лист на небольшом расстоянии друг от друга и выпекать в духовке при температуре 140 градусов около часа.

## Израильские пончики суфганиот

*Продукты: 3/4 стакана теплой воды, 14 г сухих дрожжей, 1/4 стакана сахара, 4 стакана пшеничной муки, 2 яйца комнатной температуры, 2 желтка, 6 ст. ложек сливочного масла, 1 ч. ложка ванильной эссенции, тертая цедра одного лимона, 2 ч. лож-*

ки соли, 6 стаканов растительного масла для фритюра, сахарная пудра.

Налить в маленькую миску 1/2 стакана теплой воды, добавить дрожжи, одну чайную ложку сахара и настоять 10 минут, пока дрожжи не вспенятся. Положить в большую чашку 4 стакана муки, в середине сделать углубление, в которое положить оставшийся сахар, яйца, желтки, сливочное масло, ваниль, лимонную цедру, а также оставшиеся соль и воду. Все это тщательно перемешать. Затем добавить смесь с дрожжами и снова перемешать до получения однородного теста.

Положить тесто в миску, смазанную растительным маслом. Перевернуть его несколько раз, чтобы оно было полностью покрыто маслом. Закрыть влажным полотенцем и поставить в теплое место на 1,5 часа или до тех пор, пока оно не увеличится вдвое.

Присыпать большой поднос и поверхность стола мукой, раскатать на столе половину теста до толщины 1-2 см. Стаканом диаметром 6-7 см вырезать из теста кружки. Переложить их на поднос на расстоянии 2 см друг от друга. Повторить то же самое с оставшимся тестом. Накрыть все кружки из теста влажным полотенцем и поставить подниматься в теплое место на 30 минут.

Выложить поднос бумажными полотенцами. Налить масло в глубокую кастрюлю или фритюрницу и разогреть его до 180 градусов. Закладывать во фритюрницу не более 5 пончиков и жарить по 3 минуты с каждой стороны до золотисто-коричневого цвета. Обсушить готовые пончики на бумажных полотенцах, выложить их на сервировочное блюдо и присыпать сахарной пудрой.

## **Штрудель еврейской бабушки**

*Приготовление теста.* Растопить 150 г масла. Смешать его с 1/2 стакана кефира, 1 яйцом, 1/2 ч. ложки соды, погашенной 1 ч. ложкой уксуса. В полученную жидкую основу постепенно вмешать 2,5 стакана муки. Добавить 1 ст. ложку растительного масла и тщательно вымешать руками. Разделить тесто на 6 равных частей и оставить накрытым полотенцем на 30 минут. Позже раскатать каждый кусочек в прямоугольник толщиной 1-1,5 мм, размером в половину стандартного листа (A4).

*Приготовление начинки.* Для нее понадобятся очищенные

грецкие орехи, изюм, кислое густое повидло. Можно добавить фундук, миндаль, чернослив, урюк, вишню и т. п. Смешать 2 ст. ложки сахара с 2 ч. ложками корицы. Орехов должно быть столько же, сколько и сухофруктов. Раскатанное тесто смазать нерафинированным подсолнечным маслом. Затем тесто равномерно посыпается одной ч. ложкой смеси сахара и корицы, после чего укладываются орехи так, чтобы по периметру оставался 1 см свободного места. Поверх орехов насыпаются сухофрукты, а сверху них тонким слоем намазывается повидло.

Тесто сворачивается в колбаску. Ее кладут на противень на бумагу для выпечки швом вниз. На колбаске делаются неглубокие насечки. Сверху на штрудель намазывается подсолнечное масло, затем посыпается корицей или сахаром.

Выпекается при 180 градусах около 30-40 минут, пока краешки штруделя не начнут золотиться, а повидло пузыриться и превращаться в карамель. После этого штрудель остужается, нарезается и подается к столу в качестве десерта.

## 2. СПИСОК ИНФОРМАНТОВ

### Евреи

1. **Белканова Полина Яковлевна** (в девичестве — Тубеншлак) родилась в 1914 г. в г. Черкассы на Украине. Во время Великой Отечественной войны жила в эвакуации в Ташкенте. В 1948 г. завербовалась на Дальний Восток и приехала в с. Биджан Ленинского района ЕАО, где всю жизнь проработала в местном колхозе сви-наркой и на зернотоке. Сейчас проживает там же. На идише не го-ворит, хотя речь понимает. Сын — Соскин Яков Иосифович в 1991 г. эмигрировал в Израиль.

2. **Голубь Борис Михайлович**, родился в 1951 г. в Бироби-джане в еврейской семье. Настоящую фамилию Гринберг сменил по просьбе отца жены, с целью продолжения фамилии их рода. Ра-ботает в ДВГСГА на кафедре географии. Является преподавателем Биробиджанского еврейского народного университета при общине «Фрейд».

3. **Голубь Елена Николаевна**, сестра жены Голубя Б. М., ро-дилась в Биробиджане в 1956 г. Автор-переводчик еврейских народных сказок. Была художественным руководителем театра ку-кол в Биробиджане.

4. **Голубь Инна Борисовна**, дочь Голубя Б. М., родилась в Би-робиджане в 1976 г. Училась в воскресной школе при общине «Фрейд». Работает в ДВГСГА на кафедре социальной педагогики и психологии. Ведет спецкурсы: «Обычаи и традиции евреев ЕАО», «Холокост», «Толерантность» и др. Занимается проблемой истории и развития еврейского образования в ЕАО.

5. **Голубь Андрей Борисович**, сын Голубя Б. М., родился в 1981 г. Учился в еврейской воскресной школе при общине «Фрейд». Работает в ДВГСГА в научной части.

6. **Драбкин Александр Леонидович** родился в Биробиджане в 1959 г. В 1980-х гг. работал в газете «Биробиджанская звезда». В

настоящее время работает прокурором-криминалистом. Неоднократно публиковал свои стихи на страницах областных газет «Биробиджанер Штерн» и «Биробиджанская звезда». В 2002 г. выпустил сборник стихотворений «Не вижу препятствий...», а в 2004 г. вышел его сборник «Мы из Биробиджана»

**7. Кесельбрenner Буся Мехелевна** (в замужестве — Пельчмахер) родилась в 1941 г. в Винницкой области. В 1947 г. с родителями приехала в Биробиджан. Окончила 9 классов 1 школы г. Биробиджана. После чего 35 лет проработала оверлочницей на трикотажной фабрике. Активно посещает общину «Фрейд» с момента основания. Имеет сына Пельчмахера Вячеслава Аркадьевича и дочь Альбину Аркадьевну.

**8. Кесельбрenner Михаил Мехелевич** — брат Буси Мехелевны, родился в 1937 г. в Винницкой области Украины. В 1947 г. вместе с семьей переехал в Биробиджан. Работает столяром на мебельной фабрике. Имеет двух дочерей: Федичкину Раису Михайловну и Луговскую Татьяну Михайловну.

**9. Кофман Борис Владимирович**, родился в г. Биробиджане в 1949 г., куда приехали из Белоруссии его родители годом раньше. Учился в Хабаровском гос. пед. институте, закончил учебу на факультете математики ДВГУ во Владивостоке. С 1984 г. стал посещать синагогу, располагавшуюся на улице Чапаева 5. В настоящее время Кофман Б. В. является председателем общины «Бэйт-Тшува» и исполняет обязанности раввина. Имеет раввинское имя Дов (медведь).

**10. Лазарева Наталья Семеновна** (в девичестве — Шварцман) родилась в 1970 г. в Биробиджане. Закончила БГПИ, в настоящее время работает на кафедре экономики ДВГСГА. Родители и младший брат в начале 1990-х гг. эмигрировали в Израиль. Имеет дочь 1990 г. р., которая активно посещает еврейскую воскресную школу.

**11. Лисовский Владимир Абрамович** родился в 1953 г. в г. Баку Азербайджанской ССР в еврейской семье. Военнослужащий. В Биробиджан приехал лишь в 1990 г. в связи с переводом по службе. В настоящее время работает в ДВГСГА по административно-хозяйственной части. Обрядов не соблюдает, хотя его сын, Лисовский Игорь Владимирович 1983 г. р. периодически посещает синагогу общины «Фрейд».

12. **Маркова Ида Матвеевна** родилась в еврейской семье в 1941 г. по пути в эвакуацию на Урал из г. Смелы на Украине. В 1948 г. ее родители завербовались на Дальний Восток и приехали в с. Кукелево Ленинского района ЕАО. В 1963 г. окончила Биробиджанское медицинское училище и по распределению приехала в с. Биджан, где и сейчас работает в местной участковой больнице. Ее сестра и два брата в начале 1990-х гг. эмигрировали в Израиль. Сама Ида Матвеевна не хочет уезжать из-за своих детей, живущих в ЕАО.

13. **Садриева Дина Борисовна** родилась в 1927 г. в Бершате — еврейском местечке в Винницкой области Украины. В 1947 г. приехала в с. Опытное поле ЕАО, а с 1952 г. живет в Биробиджане. По профессии инженер-технолог. С 1997 г. является руководителем клуба бывших малолетних узников гетто, действующего в общине «Фрейд».

14. **Сергеева Альбина Михайловна** родилась в 1956 г. Биробиджане, в семье евреев, приехавших в ЕАО из Житомирской области. С 1986 г. была директором редакции межнационального вещания областного радио, вела передачи на идише. С 1998 г. является директором воскресной еврейской школы. С 2000 г. стала координатором всех проектов и работы клубов в общине «Фрейд».

15. **Тираспольский Эдуард Михайлович**. Родился в 1969 г. в Благовещенске. С 1976 г. живет в Биробиджане. Имеет корни в среде польских евреев. Получил высшее педагогическое образование по специальности учитель начальных классов. С 2001 г. работает в общине «Фрейд», руководит работой молодежного клуба. Постоянный участник семинаров руководителей молодежных программ в еврейских общинах. Организатор всех молодежных проектов в области еврейского воспитания, еврейских детских и семейных лагерей отдыха.

16. **Тойтман Лев Григорьевич**, родился в Одессе в 1925 г. В Биробиджан приехал в 1935 г. Участник ВОВ. За мужество и героизм в годы Великой Отечественной войны награжден орденами солдатской Славы II и III степени, медалью «За отвагу». После войны трудился на разных должностях: был председателем артели «Деталь», начальником управления снабжения и сбыта облисполкома ЕАО. Является почетным Гражданином ЕАО и г. Биробиджана. Умер в 2007 году.

17. **Фишбейн Мирон Хоневич** родился в 1949 г. на ст. Ин Смидовичского района ЕАО в семье еврейских переселенцев из Винницкой области Украины. В детстве хорошо говорил на идише. В 1971 г. окончил физико-математический факультет Комсомольского пед. ин-та Хабаровского края. Работал в биробиджанских школах № 10 и № 7 учителем физики. С 1989 г. работает на кафедре педагогики ДВГСГА.

18. **Цап Владислав Абрамович** родился в 1954 г. в г. Облучье ЕАО. В 1974 г. окончил художественно-графический факультет Благовещенского педагогического училища, после чего работал учителем черчения и изобразительного искусства в школе. С 1993 г. является художественным редактором газеты «Биробиджанер Штерн». В 2004 г. стал членом Союза художников Российской Федерации.

19. **Шейнер Мордехай** родился в 1971 г. в Израиле в местечке Кфар Хабат. Получил духовное образование и сертификат раввина в Нью-Йоркской ешиве. В Биробиджан приехал в 2002 г. по предложению Главного раввина России (ФЕОР) Берл Лазара вместе с семьей, а с 2004 г. является раввином синагоги общины «Фрейд».

## Русские

20. **Антонова Елена Александровна** родилась в 1961 г. В 1983 г. окончила Хабаровский институт культуры и начала работать в танцевальном коллективе «Мазлов» и Биробиджанском культпросвет училище. С 1994 г. является художественным руководителем театра танца «Сюрприз», постановщиком еврейских танцев. В 2006 г. получила звание «Заслуженный работник культуры Российской Федерации».

21. **Беляева Елена Викторовна** родилась в 1971 г. в Биробиджане. В 1996 г. окончила БГПИ по специальности учитель английского языка и идиша. Участвовала в программе учителей идиша в Колумбийском университете (Нью-Йорк, США) в 1996 г. В 2000-2001 гг. прошла подготовку при учебно-методическом центре по еврейскому образованию для учителей диаспоры им. Мельтона. С 1995 г. преподавала идиш в БГПИ. С 1998 г. работала учителем в еврейской воскресной школе. С 2000 г. стала координатором учебного проекта «Еврейский народный университет» в общинном цен-

тре «Фрейд», где преподавала идиш, иврит, еврейскую историю и традицию. В настоящее время живет в Сантьяго (Чили).

22. **Васильев Роальд Леонидович** родился в 1931 г. г. Ленинск-Кузнецке Кемеровской области. В 1958 г. окончил Хабаровское училище искусств. С того же года стал работать в Биробиджанском культпросвет училище. Композитор-песенник, до 1998 г. преподаватель по классу баяна. Написал ряд песен, посвященных еврейским переселенцам, первостроителям Биробиджана, общине «Фрейд» и т. п. Имеет звание «Заслуженный работник культуры Российской Федерации».

23. **Землянский Владимир Александрович** родился в 1954 г. в Ленинграде, окончил Хабаровский институт культуры в 1976 г., и, после прохождения стажировки в Ленинградском театре музыки и кинематографии, был направлен в Биробиджанское культпросвет училище, где 18 лет работал преподавателем режиссерского мастерства. С 1981 г. до настоящего времени является художественным руководителем еврейского народного театра «Когелет».

24. **Косвинцев Борис Юрьевич** родился в 1952 г. в Биробиджане. В 1973 г. окончил филологический факультет Хабаровского педагогического института. В 1980 г. окончил факультет теории и истории изобразительного искусства института живописи, ваяния и зодчества им. И. Е. Репина в Ленинграде. С 1989 г. директор Музея современного искусства Еврейской автономной области. С 2004 г. член Союза художников Российской Федерации.

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ

**Петр Викторович Примак**

**ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ АДАПТАЦИЯ ЕВРЕЕВ  
ЕВРЕЙСКОЙ АВТОНОМНОЙ ОБЛАСТИ  
К ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСФОРМАЦИЯМ  
НА РУБЕЖЕ XX-XXI ВВ.**

**Монография**

На обложке изображение меноры фонтанного комплекса  
на привокзальной площади г. Биробиджана (фрагмент).  
Комплекс изготовлен в архитектурной мастерской «АКАНТ» г. Хабаровска.  
Автор комплекса — А.Е. Мамешин.

На шмутцтитутле изображение статуи «Скрипача».  
Отлита из бронзы по эскизу В. Цапа скульптором Цю Юйгуем  
в г. Харбин Китайской Народной Республики.

*Отпечатано с оригинал-макета, подготовленного издательством  
Дальневосточной государственной социально-гуманитарной академии,  
минуя редакционно-издательскую подготовку в «Дальнауке».*

План издания академии 2011 г.  
Подписано в печать 22.02.2011  
Формат издания 60х90 1/16.  
Усл. печ. л. 14,44. Уч.-изд. л. 12,09  
Тираж 2000 экз. Заказ № \_\_\_\_/2011

---

Отпечатано в типографии ФГУП Издательство «Дальнаука» ДВО РАН  
690041, г. Владивосток, ул. Радио, 7.